EDICIÓN ESPECIAL 124 PÁGINAS

El Gráfico

$ 1.000.- En Uruguay N$ 6.80 - En Paraguay 120.- guaraníes - En Colombia $ 40 - En Estados Unidos u$s 1.85 - En Canadá c$d 2.95 - En Ecuador $ 30



ARGENTINA-BRASIL: Definición con suspenso.

Bertoni —lo mejor del ataque argentino— supera a Edinho.

A-70-027-77

La mejor manera.



150 cm3

$ 1.905

Precio Vigente al 15/6/78

CRANDALL

Seguridad y fragancia masculina.

El Gráfico

Director Ejecutivo
Constancio C. Vigil

Subdirector
Hector Vega Onesime

Jefe de Redaccion
Ernesto Cherquis Bialo (Robinson)

Secretario de Redacción
Osvaldo Ricardo Orcasitas (O.R.O.)

Prosecretarios de Redacción
Luis A. Hernández y Carlos Ferreira.

Redactores Especiales
Julio César Pasquato (Juvenal), Carlos Ares y Enrique Romero.

Colaboradores
Jack Barski, José Luis Barrio, Basurto, Guillermo Blanco, Caloi, Roberto D. Fernández (Defer), Daniel Galoto (Daniel Garzón), Marcelo Gimbatti, Nicanor González del Solar, Carlos Irusta (Gamarra), Hugo Mackern (Free Lance), Juan José Panno, Ernesto Patrono, Ruben Pietracupa (Tupa), Eduardo Rafael, Pablo A. Ramirez, Orlando Rios, Néstor Straimel, Juan Carlos Villa (Banda Bow) y Luis Vinker.

Corresponsales en el Exterior
Alberto Oliva (USA), Bruno Passarelli (Italia), Jorge Ventura (Mexico), Guillermo Piernes (Brasil), Esteban Peicovich (España), Emilio Lepot (Francia) y Jorge Valdés (Holanda).

Jefe de Arte
Jose Félix Pastorelli

Diagramadores
Carlos Incarnato y Daniel A. Amoreo.

Departamento Fotográfico
Jefe: Eduardo Forte
Coordinador: Aldo Abaca
Producciones Especiales: Antonio Legarreta y Guillermo Rondini.
Reporteros Especiales: Humberto Speranza, Eduardo Frias, Eduardo Giménez, Ricardo Alfieri (h), Guillermo Gruben, Ricardo López, Hector Mafluche, Carlos Flores, Hector Carballo, Gerardo Prego, Marcelo Figueras, Gerardo Horovitz y Oscar Mosteirin.

Jefe de Publicidad
Eduardo Murchio

Promotor de Publicidad
Juan Carlos Fortuna

Jefe de Archivo
Enrique Grimaldi

Administrador General
Carlos Alfredo Aller Atucha

Director Administrativo
Raúl Gay

Director de Ventas
Malcolm Nino

Director Comercial
Rafael Duque

Gerente Editorial
Guillermo Martire

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro

EL GRAFICO, fundada por Constancio C. Vigil el 30 de mayo de 1919, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S.A., Azopardo 579, 1307, Capital Federal, T.E. 33-4591/99. Director General: Carlos Vigil. **APARECE LOS MARTES.** Precio del ejemplar en todo el país $ 1.000.- **SUSCRIPCIONES:** En el exterior, con franqueo vía aerea certificado. Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números): u$s 129.- Resto de America, U.S.A. y Canadá: u$s 149.- Europa: u$s 169.- Asia, Africa y Oceania: u$s 185.- Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.393.106. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Graficos de la Editorial Atlántida S.A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, Campo Moderno & Chacra, Gente y la Actualidad, Somos y Revista Libro Elegido. Adherida a la Asociación de Entidades Periodisticas Argentinas (ADEPA), a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, al Instituto Verificador de Circulaciones y a la SIP, Sociedad Interamericana de Prensa. "PRINTED IN ARGENTINA".

20 de junio de 1978
Nº 3063

FRANQUEO a PAGAR CUENTA 53
TARIFA REDUCIDA CONCESION 148

Joao Havelange en "El Gráfico"





La cena en el comedor de la Editorial Atlántida. El contraalmirante Lacoste se dirige al doctor Joao Havelange. Escuchan Constancio C. Vigil, director ejecutivo de EL GRAFICO, y el doctor Cantilo, presidente de la AFA.

● El presidente de la FIFA y Héctor Vega Onesime, nuestro subdirector.

No por repetido deja de ser gratificante un encuentro con **Joao Havelange,** presidente de la FIFA. El último viernes por la noche la oportunidad se reiteró y eso nos sirvió para testimoniar nuestro reconocimiento, más que a su alta investidura, al HOMBRE que con tanto afán y durante tanto tiempo defendió el Mundial de la Argentina. Estuvo cenando en la Editorial Atlántida. La charla fue extensa y de alto "valor periodístico"; sin embargo, hemos optado por silenciar lo que nos pudo servir como nota para que quede aquel acto y esta página como un sincero homenaje a un auténtico amigo. Sólo quisiéramos rescatar una frase de las muchas que nos dejó: **"Pase lo que pase, en el terreno deportivo ustedes ya han ganado este Mundial. Si yo nunca tuve dudas, si yo siempre les tuve confianza fue porque los observo desde afuera y sé hasta dónde son capaces los argentinos. A veces es necesario ver al propio país desde la distancia. Se lo aprecia mejor y se lo considera más. . ."**

Pero sería injusto valorar la gestión directiva de Havelange por el episodio exclusivo del Mundial que se está disputando. Es imprescindible destacar la forma en que su gestión trata de salvar los valores deportivos de una actividad que cada vez más se ve acechada por el superprofesionalismo. Con reglamentos que se cumplen sin manejos caprichosos, con árbitros a los que se exige idoneidad y se les ofrece respaldo, con difusión y apoyo para los jóvenes y para aquellos países en los que el fútbol recién está germinando.

Un dato puede servir de ejemplo para mostrar de qué manera y con qué apasionamiento Joao Havelange cumple su misión: **EL AÑO PASADO VISITO MAS DE CIEN PAISES Y PRESIDIO PERSONALMENTE 99 REUNIONES DE COMISIONES INTERNAS DE LA FIFA.**

En un reportaje que le hicimos en setiembre del año pasado nos enumeró los siete puntos básicos de su gestión:

1º) **Llevar el fútbol a los países en que tiene menos difusión.** 2º) **Consecuentemente con eso organizar torneos mundiales juveniles en los continentes menos futboleros.** 3º) **Construir la nueva sede la FIFA.** "Se está haciendo en Zurich y se inaugurará el 21 de mayo de 1979. Un día después se repetirá la final del Mundial de Argentina. Ya tengo el conforme de Brasil, Holanda, Alemania Federal, Italia y Argentina". 4º) **Cambiar algunas reglas para impedir el antijuego.** 5º) **Resolver la cuestión racial entre los países afiliados.** 6º) **También dilucidar el tema China.** 7º) **Visitar los 146 países que forman la FIFA.** "Actualmente me faltan muy pocos".

Estamos seguros de que en 1982, cuando —según su intención— abandone la presidencia, ese plan estará cumplido. El fútbol del mundo le dirá entonces como hoy le dice Argentina; **gracias, doctor Havelange.**

EL GRAFICO

NO ENCONTRAMOS

La última expresión de alegría que brotó de la tribuna en Rosario se registró cuando anunciaron el equipo argentino. La voz del locutor cantó ". . .**Luque. . .**" y explotó la ovación. En ese grito aleteaba la alegría por el retorno y también, intensa, profundamente, la esperanza.

Ya no volvió a reproducirse esa ovación en toda la noche. Del minuto cero al





La inmejorable oportunidad que tuvo Argentina a los 36 minutos de juego. Arrancó Bertoni por la derecha superando a Edinho, como culminación de un contraataque gestado por Olguín. Cruzó el pase rasante al medio, superando la entrada de Luque y el cierre de Batista. Entró solo, sin marca, Oscar Alberto Ortiz. La recibió en el punto del penal, con los siete metros del arco a su disposición y le pegó con la cara externa del pie izquierdo, desviándola junto al palo derecho de Leao.



NOS BORRÓ LA SONRISA

NUNCA EL PARTIDO



noventa, la selección no produjo nada que ayudase a gritar, a cantar, a reír, a vibrar como en los anteriores partidos de Argentina. Apenas una posibilidad, un silencio anhelante, las gargantas preparadas para abrirse en el alarido del gol y después, el rumor de la decepción, del desaliento. Fue a los 37 minutos de juego, cuando Bertoni escapó apoyado por Olguín, cruzó el pase rasante al medio y, con todo el arco a su disposición, Ortiz desperdició esa gran oportunidad pateando desviado. Eso fue todo lo que concretamos ofensivamente en un partido al que llegamos con la necesidad y las ansias de ganar reflejadas en la misma formación del equipo, con nombres y apellidos que anticipaban un claro 4-2-4. **Ahí estaban, en efecto, como cartas de ataque y de gol, dos punteros-punteros como Bertoni y Ortiz y dos atacantes centrales como Luque-Kempes. Este último era el gran tándem ofensivo del Mundial argentino. El binomio que había mostrado complementación, sa-**

CASI GOL BRASILEÑO Y



Minuto 17. Error argentino y peligro de gol para Fillol. Baja Ortiz para auxiliar a su defensa y en su afán de dejar la pelota servida para el rechazo de Passarella se la entrega a los atacantes brasileños. La recibe Roberto y se la lleva Gil, dejando en el camino a Passarella y



gacidad, profundidad, potencia y gol dentro de un torneo sin grandes figuras de ataque. Sin embargo, en ese gol hecho que se comió Ortiz por incurrir en el vicio tan argentino de pegarle con el revés del pie en vez de asegurar el zurdazo con el empeine interno, quedó encerrada nuestra única oportunidad de llegar a la red brasileña. Ni antes ni después alcanzamos a provocar una sola situación de peligro, siquiera fuese potencial, frente al arco de Leao.

Oficio y camiseta

El rival también juega y no debemos ni queremos ignorar su influencia en esa baja producción del ataque argentino. Aunque las críticas hayan sido más que los elogios para el actual conjunto de Brasil, es indudable que sus integrantes tienen oficio, saben pararse en la cancha, saben estrechar filas, asistirse mutuamente y no les falta viveza para manejar un partido buscando un resultado. Ade-

➡

GRAN ATAJADA DE FILLOL



Tarantini. Dentro del área, cuando sale a tapar Fillol, dispara Gil a ras del suelo, buscando el primer palo. En notable reacción, el arquero argentino se arroja abajo, a su izquierda, consiguiendo apretar la pelota contra el piso y salvando la posibilidad de gol más clara que tuvo Brasil.



más, en sus relaciones con la pelota, el futbolista brasileño mantiene vigentes sus virtudes de siempre: manejo fácil, seguridad de toque, pegada seca y justa. No es, pese a todo lo que se dice sobre su decadencia, un adversario fácil al que se pueda llevar por delante sin argumentos positivos y convincentes. Además, fue un adversario que salía a buscar el negocio del empate, agrupando gente entre su medio campo y la valla de Leao, con cuatro volantes y sólo dos delanteros netos. Era probable que se impusiera en la lucha por la media cancha, vista la forma en que la superpobló, aunque siempre nos quedaba la posibilidad de imponerle condiciones en las dos áreas penales. Porque defensivamente teníamos tres zagueros contra sus dos atacantes, admitiendo que podíamos liberar de marca a Olguín para engrosar el medio juego y la salida por el lateral que Brasil dejaba sin ocupar. Y ofensivamente, podíamos llegar con cuatro delanteros a buscar el gol.

Por otra parte, en los últimos años se ha venido acusando un fenómeno imposible de soslayar: por flojo que ande el fútbol de Brasil, no podemos ganarle. Así como antes le ganábamos a Brasil con la camiseta (y antes jugaban Ademir y Zizinho, Pelé y Gerson. . .) ahora nos cuesta superar a las diez camisetas amarillas que Brasil nos presenta en la cancha, cualquiera sea su relleno humano.

De todos modos, este equipo brasileño que no pudimos superar en Rosario y que,



Corner para Argentina desde la punta derecha. Entra a buscarla Gallego pero le gana en el salto Oscar, mientras Rodrigues Neto y Leao están a la expectativa. No ganamos nunca de arriba en el ataque.

Una ansiada reaparición que no respondió a las esperanzas: la de Leopoldo Jacinto Luque, a quien vimos falto de fútbol y desconcentrado respecto a su misión dentro del equipo. Aquí lo supera Oscar.

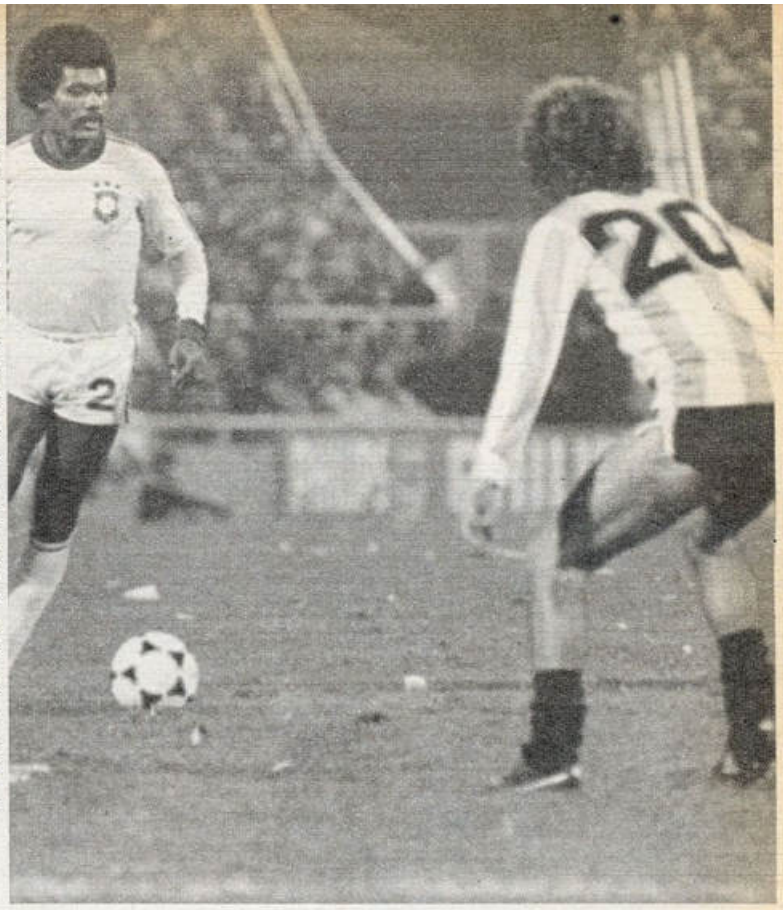


por el contrario, dejó la sensación de que podía vencernos si se hubiera atrevido un poco más en el ataque, no tiene nada que ver con la gloria acumulada por el fútbol de Brasil entre 1958 y 1970. Mendonça y Chicao, por citar a dos hombres que tuvieron muy buen rendimiento ante Argentina, son los fantasmas de Gerson y Pelé, así como Gil es el fantasma de Jairzinho (¡ni qué hablar de Garrincha. . .!). Y ni siquiera estuvo frente a nosotros, como un resto de aquel antiguo esplendor, el talento de Rivelino para manejar los piolines desde el centro de la cancha.

Sin embargo, esa sombra de la antigua batucada ganadora, ese conjunto híbrido sin ritmo y sin genio, volvió a ganarnos con la camiseta. No en el score, gracias a la capacidad de Fillol para agrandarse en las situaciones difíciles, pero sí en el trámite, en el manejo táctico y psicológico de la lucha, aspectos en los que el scratch fue claramente superior a nuestro equipo.

¿Qué nos pasó?

No encontramos nunca el partido. Siempre hubo distancia, desequilibrio y divorcio entre quienes debían co-



Dos marcadores de punta frente a frente: Toninho de Brasil, Tarantini de Argentina. El lateral de Tarantini hizo frecuentemente agua por la falta de distancia con que accionó siempre el zaguero izquierdo de nuestra selección. Por eso, en la etapa final, Brasil cargó el juego por ese flanco.





AQUÍ NOS QUEDAMOS SIN ARDILES

Va terminando el primer tiempo y Osvaldo César Ardiles se tira a la izquierda para combinar con Ortiz. Cuando intenta escapar a la marca de Toninho, pisa mal y cae sin que nadie lo toque. Queda en tierra y se lo llevan con su tobillo inflamado.





Mario Alberto Kempes maniobra para superar a Dirceu Guimaraes. No estuvo en una buena noche Kempes, muy golpeado y acusando merma física pero también empecinado en llevarla un metro y un segundo de más sin ningún provecho.

nectarse para que Argentina tuviera la pelota, progresara en el terreno y llegara a posición de gol. **El tándem Kempes-Luque, la gran revelación de los primeros partidos, la gran esperanza de este encuentro casi decisivo, no alcanzó a dialogar en ningún momento. Siempre hubo, entre ellos, muchos metros y una nube de camisetas amarillas. Además, los vimos sin reflejos, sin despegue respecto a sus rivales, sin distancia respecto a la pelota, sin olfato para buscar y encontrar la filtración y el remate.**

Tampoco hubo conexión entre los hombres que, con mayor o menor acierto, han establecido un circuito frecuente en el cuadro nacional: **Gallego-Passarella-Ardiles-Kempes.** Cada vez que Ardiles levantó la vista buscando compañeros con quien seguir la jugada, no encontró gente destapada. **Sólo le quedaba una posibilidad: buscar a Olguín para que saliera por la zona que Brasil dejaba libre. Olguín, muy recuperado en el mano a mano, mucho más seguro con la pelota, fue la única salida clara de Argentina. Y lo siguió siendo después de la salida de Ardiles, lesionado, cuando entró Villa para trabajar como iniciador de avances y distribuidor de juego. Y esa obligada deserción de Ardiles nos permitió comprobar lo mucho que pesan sus 62 kilos en el funcionamiento del equipo.**

Villa trató de luchar, de tener la pelota, de asegurarla y de jugarla con criterio. **Pero la producción que realiza Ardiles, la dinámica que trasmite, el auxilio que brinda a todo compañero comprometido por el adversario y por la pelota, no pudo ser reemplazada.**

Tampoco fue solución el ingreso de Norberto Alonso por Ortiz. Mientras estuvo en la cancha, al margen del gol que se comió y los tres contraataques que fabricó cuando bajó a defender cerca de Tarantini (**uno de ellos, mal pase atrás, fue la mejor ocasión de Brasil, tapada brillantemente por Fillol abajo y a su izquierda ante el remate de Gil**), Ortiz intentó desbordar y obligó a frecuentes fouls de Toninho ➡



Fue muy importante el trabajo de Francisco Jesuino Avanzi (Chicao) como tapón delante de la última línea defensiva brasileña. El volante del San Pablo cortó juego, relevó compañeros, sirvió rivales para el quite de sus marcadores centrales y dio salida clara a su equipo. Lo vemos tapando a Ortiz.



Otro intento de Bertoni y otra posibilidad para Argentina. Tras enganchar hacia adentro, cruzó el pase fuerte y contra el piso. Cuando entraba a buscarla Luque, se tiró muy bien Leao para cortar con seguridad asistido por sus backs centrales.

Ricardo Julio Villa intenta superar a Edinho haciendo el pase al centro. Villa entró en la etapa final por Ardiles y aunque siempre intentó lo más correcto, no logró reemplazar la dinámica y la agilidad de maniobra del cordobés.



para detenerlo. Incluso en la inmejorable oportunidad que desperdició, **ESTUVO AHI**, entrando, acompañando. **Alonso en cambio, no existió para nada. Y me parece importante recalcarlo porque cuando entró Alonso, en la cancha estaban casi todos los jugadores que el público y la crítica les han venido pidiendo a Menotti.**

Queríamos juntos a Kempes, Luque, Alonso, Bertoni y Villa. No convencían Valencia ni Ardiles. Los vimos juntos. Y no pasó nada. ¿Por qué? Porque cuando un equipo no encuentra el partido, cuando los instrumentos desafinan y los intérpretes no están inspirados, la partitura sola no basta. Falta lo otro. La trasmisión, el contagio, la sintonía justa. Los únicos dos jugadores argentinos que sintonizaron la misma onda fueron Bertoni y Olguín. Bertoni, porque mostró pujanza y potencia. Olguín, porque hizo siempre lo más atinado, lo más lógico, y lo hizo con fe. Sin embargo, hubo veces en que Bertoni dejó la raya y Olguín no se lanzó decididamente a explotarla, sino que prefirió esperar en su propio campo y arrancar llevando el balón en vez de ir a buscarlo vacío. Otras veces, Olguín se mandó con ganas y Bertoni no le liberó la raya sino que bajó a pedírsela de pie a pie.

Lo que se repite

Por su falta de vibración y hasta de fibra combativa, —virtudes que había expuesto sobradamente en sus anteriores compromisos—, **Argentina produjo la performance más pálida de este Mundial.** Mejoró la producción estrictamente defensiva del centro a la derecha. Los vimos mejor parados, con mejor cobertura mutua, a Luis Galván, Passarella, Olguín y Gallego. Pero volvió a defeccionar totalmente Tarantini, cometiendo errores que no se pueden admitir en el nivel internacional.

También se repitió algo que no alcanzamos a explicarnos, por el desaprovechamiento de los recursos humanos que representa: **seguimos sin explotar los tiros libres y los corners.** Nos sobran shoteadores dotados de potencia y puntería. Pero tiramos "masitas" en vez de apuntarle al palo del arquero y gatillar sin miedo. Y en los tiros desde la esquina derecha nos hemos olvidado de los desparramos que armaba Kempes en Rosario Central, pateando con la izquierda y metiendo todas las combas en el primer palo. **¿O por una razón de filosofía vamos a abjurar de esas jugadas tácticas porque las hacía el Estudiantes de Zubeldía? No olvidemos que Argentina le ganó a Polonia en Chorzow con un corner que tiró Kempes de zurda desde la derecha para que Houseman la cabeceara a la red junto al primer palo. . .**

No obstante la declinación ante Brasil, seguimos avanzando. Y al final, **casi tuvimos la impresión de que el empate nos favorecía.** Todavía podemos clasificarnos para aspirar al campeonato. Pero no podemos esperarlo todo de la casualidad. **Tenemos que poner algo de nuestra parte. Y jugando como lo hicimos este domingo, la cruda verdad es que pusimos muy poco.**

JUVENAL
Notas: LUIS A. HERNANDEZ, CARLOS ARES, JUAN JOSE PANNO y ERNESTO PATRONO.
Fotos: FORTE, ABACA, ALFIERI (padre e hijo), LEGARRETA, SPERANZA, RICARDO LOPEZ, PREGO, LA PENNA, DOPAZO y BURRIEL.





El toque suave le permite a Ardiles desprenderse de la marca de Batista. Es el comienzo de un ataque por la izquierda. El volante argentino jugó infiltrado y debió salir sobre el final del primer tiempo.

Tarantini entre Toninho, Oscar y Gil, trata de sorprender en ataque. No lo conseguirá. El marcador de punta argentino dio muchas ventajas en la marca y careció de claridad cuando fue arriba.



¿Y USTED QUÉ OPINA?

● **FERNANDO ANTONIO LEMOS GOULART ("FOLHA DA TARDE", PORTUGAL):** "El partido técnicamente fue bastante malo. Parecía, de salida, que ambos equipos se desplegaron con un solo objetivo: sacar el empate. De esa manera, jugaron y quizás pensaron que el miércoles se definirá todo. Entiendo que la característica general fue un trámite lento, con escasos matices ofensivos. El marcador no puede discutirse. Ninguno de los dos mereció ganar".

● **SMITH TRYNE (RADIO Y TELEVISION DE SUECIA):** "El 0 a 0 fue fantástico para Brasil e incluso el planteo con que salió a encarar el cotejo. Pero a pesar de eso me parece que la Selección argentina tiene un rival mucho más fácil y eso puede resultar decisivo. El juego fue solamente discreto. Me gustó el empuje de Kempes y si bien estuvo lejos de brillar y se pudo comprobar que estaba realmente lesionado, Luque es un futbolista muy importante".

● **MARC JEAN (DIARIO "TROTOBAS", FRANCIA):** "El nivel del fútbol fue muy pobre. Quizás uno de los peores jugados de todo el Mundial. Se golpearon mucho, especialmente los defensores brasileños. Estratégicamente anduvo mejor Brasil, ello se debió a que Argentina no pudo maniobrar bien con la pelota y le provocó muchas dificultades para avanzar con peligro. Por eso los brasileños controlaron el medio campo y crearon un par de jugadas riesgosas, excelentemente atajadas por Fillol. Funcionando así ambos equipos no merecen disputar la final de la Copa del Mundo".

● **BERND MULLER (PRESSE AGENTER, ALEMANIA FEDERAL):** "El partido no existió, solamente pude apreciar una constante pelea. Brasil y la Argentina se preocuparon más por no perder que por jugar bien y salir a ganar. Kempes estuvo lejos de ser el futbolista que conozco y sinceramente me decepcionó. La igualdad fue lógica, con tantos temores de ambos lados. Estoy seguro que en una final europea-sudamericana, la Copa seguirá en poder del equipo que represente al viejo Continente".

● **MARTIN GESTER (ALG ZEITUNG, ALEMANIA FEDERAL):** "Los 90 minutos fueron tremendamente mediocres. Yo esperaba mucho más de estas selecciones. La Argentina atacando fue pésima. Aunque debo computar que Brasil se defendió brutalmente. Quizás eso influyó. De cualquier manera los brasileños dejaron mejor imagen. Me sorprendió también el estado resbaloso del terreno, que perjudicó muchas maniobras. El empate está bien. Ninguno merecía más de lo que se llevaron. Entiendo que la Argentina se benefició porque Perú es menos que Polonia y eso es una enorme ventaja".

● **GUSTAVO RAMOS GALVAN (DIARIO "ESTO" MEXICO):** "El resultado final es muy lógico. Ello porque los dos seleccionados disputaron el cotejo en forma muy pareja, sin darse ni pedir tregua. Hubo oportunidades para desnivelar, Brasil en esto tuvo un par de oportunidades más, pero de cualquier manera el miedo a la derrota hizo que no se arriesgara demasiado en ataque. Creo que lo más sobresaliente fue el correcto comportamiento del medio campo brasileño, que en muchos momentos fue dueño de la zona y empujó, aunque sin éxito, a sus delanteros".

● **ALTAIR BAFFA (DIARIO "A NOTICIA", RIO DE JANEIRO, BRASIL):** "Para mí fue el mejor partido del campeonato. Tuvo ritmo, fuerza y una permanente expectativa por el resultado final. Al principio algunos jugadores argentinos quisieron intimidar a los brasileños pero estos demostraron que tienen fortaleza física y anímica para superar el mal momento. Además el equipo visitante supo sobrellevar la presión del público y desplegar un excelente nivel de fútbol. La Argentina quiso pero no pudo ganar. Me parece que sus jugadores por culpa de los nervios no cumplieron en la medida que saben. El resultado está bien. Ahora hay que esperar la última fecha para saber cuál de los dos es finalista".

● **VRANIQUI VELI (RADIO Y TELEVISION DE YUGOSLAVIA):** "El encuentro me disgustó mucho. Se trató más de imponer la fuerza que la técnica. Si bien físicamente ambos equipos rindieron al máximo como expresión futbolística y como futuros candidatos a luchar por la Copa mostraron muchas fallas y ausencia de capacidad para llegar al arco contrario. No hay dudas que la igualdad beneficia a la Argentina, que puede vencer sin mayores dificultades a Perú mientras que Brasil nadie sabe si puede derrotar a Polonia".

● **JOSE MARIA SILVERO (TECNICO DE FUTBOL):** "El saldo que dejó nuestro equipo fue negativo. Otra vez volvió a depender de sus individualidades para lograr un resultado. Eso significa que su funcionamiento fue bastante opaco. Como todos saben el fixture nos favorece y esa es una oportunidad que debe aprovecharse. De cualquier manera la esperanza de ver jugar bien al equipo se va desvaneciendo pese a que tiene mucha chance de ser finalista".

● **NORBERTO RUD (DIARIO "ITALIA DO POPOLO"):** "Argentina fue el único equipo que se preocupó por ganar. Brasil salió a especular, agrupándose en su defensa y casi se le da la suerte de un contraataque; además exhibieron menor jerarquía individual para aspirar al triunfo. Aunque vuestro conjunto no haya jugado brillantemente, es más que Brasil. Y por eso y por su permanente intención de ir al ataque lo hace merecedor a clasificarse finalista".

● **FERNANDO LERENGAS (RADIO Y TELEVISION DE MEXICO):** "El trámite fue equilibrado y discreto. El 0 a 0, es la mejor respuesta a dos equipos muy atados y con tendencia a ser cautelosos, arriesgando lo mínimo. El que falló fue el 'hincha'. A lo mejor no reparó que el empate era muy favorable para su equipo y por eso no lo alentó como era de esperar. Y esa 'falla' debe haber redundado negativamente en el ánimo de los futbolistas que si bien lucharon sin desmayos, no contaron con el respaldo que se merecían".



La gran posibilidad que perdió Argentina, vista desde otro ángulo. Desborde de Bertoni por la derecha. Centro atrás. Ortíz recibe frente al arco y le da con displicencia. Salió a diez centímetros del palo.

Aquí está el campeón.



Televisores Philips.
Para sentarse a ver el próximo campeonato.

Y AHORA CON SU NUEVA GARANTIA: 1 AÑO PARA EL APARATO, 3 AÑOS PARA EL TUBO.

PHILIPS

UNO POR UNO

FILLOL: Excelente trabajo. Sin fallas. En el primer tiempo tuvo tres intervenciones muy riesgosas, respondiendo con categoría y dando gran sensación de seguridad. En el segundo tuvo una tapada excepcional sobre Roberto. Además de jerarquía, transmitió tranquilidad a todos sus compañeros, sobre todo cuando éstos habían caído reiteradamente en la fricción. Fue un arquero con mayúsculas, y se llevó la tajada más grande en el punto logrado.

OLGUIN: Enorme superación. Más firme en la marca, con más resolución para luchar las pelotas divididas, mucho más seguro su traslado. Suelto y criterioso, cubrió bien su lateral y fue salida clara. Muy pocos errores, apenas si la falta de aplicación a la hora de decidirse a rematar desde lejos.

GALVAN: Sincronizó bien sus movimientos con Olguín clausurando prácticamente todos los espacios sobre ese sector derecho que había sido, hasta el momento, el punto más flojo de la defensa. Redujo a cero la importancia de Roberto en la búsqueda del gol, ganando casi siempre por abajo, pero reiterando falta de tiempo y distancia en las intervenciones aéreas.

PASSARELLA: Sigue sin alcanzar la estatura de gran jugador que insinuara antes de la competencia. Parece haber perdido confianza en el manejo de la pelota y sus entregas no siempre son precisas. Salió muy poco a romper el juego y, en consecuencia, no perdió posición. No gravitó en el armado ni sorprendió ofensivamente, pero incurrió en muy pocas fallas porque no se desordenó atrás.



TARANTINI: Con fervor, ganas e inclaudicable capacidad para luchar. Sin embargo, esa misma fuerza temperamental lo desborda y le hace cometer fallas elementales en la cobertura de su costado. Por allí, Gil tuvo varias veces la ocasión de irse en diagonal y también ganó el fondo, sobre todo porque encontraba espacios a las espaldas de su marcador. Demasiado al suelo, muy desordenado y en varias ocasiones fabricando inútiles compromisos para Galván, cuando debía sacarla lejos, antes de arriesgarla por el medio.

ARDILES: Corrió, luchó, no se entregó en ningún momento. Sólo claudicó cuando no podía dar ni un solo paso más, siendo sacado en vilo por sus propios compañeros. Recrudeció la lesión que lo venía persiguiendo y que determinó dudas sobre su concurso.

GALLEGO: El mismo libreto de siempre, con la misma voluntad, el mismo temple, la misma generosidad. Destinado a quedar permanentemente solo entre varios rivales, pero haciéndose sentir, respetar y simplificando la tarea de sus compañeros en el fondo. No gravitó nada ofensivamente, y a veces perdió por encontrarse demasiado solo y obligado a cortar.

Bertoni con la pelota. Rodrigues Neto en el suelo. Amaral va a enfrentar. Buen partido del puntero.



KEMPES: No tuvo claridad, ni manejo, ni capacidad para pivotear. Tampoco desequilibró ofensivamente. Fue, eso sí, el blanco preferido por sus rivales, para foulearlo reiteradamente y hacerle perder el equilibrio. Nunca pesó como enlace entre el medio juego y los atacantes, y sólo produjo un muy buen remate desde lejos que Leao retuvo con esfuerzo.

BERTONI: Muy evolucionado en su fuerte, el ataque. Más veloz, más potente y más decidido para encarar a su marcador, por el medio o por afuera. Gestó la única jugada de gol clara producida por su equipo en noventa minutos y casi siempre provocó inquietud en su zona. No coordinó con Olguín cuando éste subía, y, esta vez, no bajó los diez metros necesarios para tapar la salida de su rival. El mejor atacante.

LUQUE: Terminó envuelto en la obligación de responder a una serie muy grande de motivaciones. Quizá —así pareció demostrarlo en la cancha—, se apresuró su muy ansiado retorno. Muy nervioso, participó de varios diálogos muy ásperos, pero sus ganas no le alcanzaron para desequilibrar. No se lo vio con seguridad en el traslado de la pelota, y le faltó velocidad en el arranque.

ORTIZ: Abrió la cancha y complicó a su marcador, superándolo en varias ocasiones. Se perdió un gol increíble por tirar con la cara externa del pie zurdo, cuando las circunstancias aconsejaban darle con menos elegancia pero con más efectividad. En defensa, cuando se tiró atrás para volantear, realizó varias entregas deficientes que terminaron en situaciones de riesgo para los argentinos.

VILLA: No tuvo, ni puede tener, la movilidad de Ardiles. Alternó buenas intervenciones con otras imprecisas. Se juntó bien con Olguín y Ortiz, trasladando muchas veces con criterio, pero también tuvo entregas deficientes por querer jugar siempre de primera. Cuando se equivocó, generalmente, fue con los pies, pero no con la cabeza.

ALONSO: Apenas ingresó, con una finta, se ganó la ovación de la tribuna. Después fue un ausente total que no alcanzó a meterse en el clima del partido. No pesó ni en el medio, para tener la pelota, ni arriba, para desequilibrar la defensa brasileña. Muy flojo.

TRES NOMBRES Y UNA ESPERANZA

La esperanza se derrama como una sola bandera alzada en las voces de un pueblo que canta la victoria final. Es el clásico misterio que se guarda bajo doble llave en el corazón de cada uno, y que nadie puede explicar con palabras. Todavía, cuando la madrugada crece como un inmenso espía que se asoma a ver qué pasa, sigue latiendo por los cuatro costados el estruendo indetenible.

El murmullo lejano de la ciudad se acerca hasta la concentración del equipo, como un poderoso brazo de afecto que transmite un poder supremo. Ahora, ya de regreso, recuerdo esa sensación y veo, como faros cruzados a toda velocidad, los ojos de los jugadores. Me detuve especialmente en los de Fillol, Olguín y Bertoni, porque hablé con ellos. Estaban quietos, ni tristes, ni encendidos. Quietos. Supongo que será necesario volver sobre esto después, ya es tiempo de ordenar el papelerío de frases que fueron dando respuestas. . .

FILLOL

—Esa del primer tiempo.

—¿Cuál?

—La de Gil, el wing derecho. Entró solo y salí demasiado apurado a taparlo. Me pareció que iba a cambiar el palo y le pegó fuerte abajo, al primero. Tuve suerte. Generalmente, cuando llegás al suelo, la pelota se te mete por abajo. . .

—¿Qué jugador te preocupaba más por la manera de pegarle?

—Y. . . Todos. Vos viste que ellos son unos fenómenos para patear al arco. Pero creo que ésa la hicimos muy bien, de media distancia no llegaron nunca. Las únicas tres jugadas de gol que tuvieron fueron en el área. La de Roberto, en el segundo tiempo, también fue difícil.

—¿Te sorprendió el planteo de Brasil?

—No, para nada, nosotros sabíamos que ellos iban a jugar con cuatro volantes y que, además, iban a tratar de tocar para bajar el ritmo y parar el partido. Recién al final se animaron un poco, aprovechando los huecos que dejábamos en el fondo.

OLGUIN

—Tiene razón el Pato, yo no sé cómo lo viste de afuera, pero Brasil apareció al final. . .

—¿Por qué bajó tanto el equipo en los últimos veinte minutos? ¿Es un problema físico?



Ubaldo Fillol en diálogo con el árbitro Karoly Palotai. El arquero argentino fue otro que se acercó a su más alto nivel. Gran responsable de la paridad final.

—No, para nada. Yo, por lo menos, terminé entero. Es cierto que ya se siente un poco el desgaste. Pero no el físico. Es la tensión que uno viene acumulando en todos estos días. Eso te mata. Además, hoy la cancha estaba un poco pesada. Incluso costaba dominar la pelota porque ese cuero plástico cuando se humedece la hace muy resbaladiza. Yo creo que por eso hubo imprecisiones en las entregas. No puede ser que justo los dos equipos con más capacidad para tocar se equivoquen tanto.

—Sin embargo, a pesar de los nervios y todo lo demás, vos hoy jugaste en tu nivel.

—Sí, pero los nervios los sentí igual. Te atan, pensá que era un partido decisivo. Uno, aunque no quiera, sabe que del resultado depende la posibilidad de jugar la final. Sin embargo, el equipo creo que no se traicionó. Nunca especulamos, quisimos ganar siempre. En cambio, Brasil no arriesgó, no salía del fondo. Yo anduve bien, pero no tuve puntero fijo. Ese Mendonça se tiraba atrás, y el otro, Dirceu, también.

—¿Por qué no te fuiste más al ataque aprovechando esa facilidad de tener la raya libre?

—No, libre no te dejaban nada. Siempre metían un volante en cada lateral. Además, no quería repetirme en la subida porque me pareció que achicaba la cancha y lo apretaba demasiado a Bertoni.

BERTONI

—¿Sabés qué es lo que me da más bronca? Que a nosotros todos los equipos nos juegan igual. Nadie arriesga nada. Todos meten cuatro volantes pegados a la línea de fondo. Por eso, cuando se dan las cosas como en este partido y no llegamos con claridad, todo el mundo dice que Argentina jugó mal. Pero por lo menos vamos al frente. Yo quisiera saber qué pasaba si el Negro Ortiz la mete adentro en el primer tiempo. Te juro que les jugaría otra vez. Para mí, Brasil no mostró nada. . .

—Sin embargo creó las mejores situaciones. . .

—Y bueno, es lo que yo digo. La gente se queda con la imagen de los últimos veinte minutos, cuando se le dieron un par de contraataques. Pero, ¿cuándo un equipo brasileño tuvo que depender del contraataque? No viejo, ni comparación. Estos no parecían brasileños.

—Pero, a pesar de eso, Argentina tuvo errores que están al margen del planteo brasileño. . .

—Claro, yo te lo reconozco. Perdimos la tranquilidad y nos desordenamos. Nos costaba tener la pelota y era difícil porque se agrupaban bien.

El tremendo dolor de Ardiles. La camiseta que Bertoni rescató para el hijo que viene. La tranquilidad que se transmite en los gestos. El silencio cuando ya era muy tarde. Las últimas imágenes que se me cruzan en los papeles. El lejano rumor que va creciendo con el apuro por llegar al centro. Sucede otra vez el misterio que se confunde en una sola palabra. La única que encuentro con capacidad para intentar alguna definición. De aquellos ojos quietos, seguros, a estas voces hinchadas, furiosas, se extiende una sola esperanza. Es el habitual milagro que producen los corazones en movimiento.

Batista quedó atrás. Olguín inicia su arranque. Así plasmó su mejor actuación en la serie. Sólo le faltó probar la media distancia, para una tarea perfecta.



SUEÑO DE BARRILETE



Parte del equipo periodístico de EL GRAFICO y la tripulación de la empresa Aeromaster en Rosario. Otro grupo se movilizó con la compañía Austral y un tercero en automóvil. Todas las posibilidades previstas.

Había banderas, claro, como siempre. Y banderines, paraguas, gorros y globos, como ya es costumbre. Pero además, como para salir de lo vulgar, alguien se llevó al estadio de Rosario Central **un barrilete** con los colores celeste y blanco. Lo remontó una hora antes de comenzar el partido y lo mantuvo casi hasta el inicio (que a la Selección después le haya faltado piolín es otra historia. . .)

La barra del tablero

El clásico canto de la tribuna, ese de la barra que **"no te deja, no te deja de alentar"**, fue acompañado por el tablero indicador.

Post calentamiento

Edinho realizó el calentamiento dentro de la cancha, cuando **Rodrigues Neto,** lesionado, le dejó su lugar. La primera pelota que cayó sobre su sector lo encontró en el medio de un pique corto en sentido inverso a la dirección del balón. De todas formas, alcanzó a llegar y sacar a un costado. **Villa,** en cambio, ingresó 17 minutos después de la salida de **Ardiles**, quien se retiró sentido a los 43 del segundo tiempo. El árbitro no le dio la posibilidad de entrar hasta concluir la primera etapa. Computado el cuarto de hora del descanso, están los 17 minutos en cuestión. . .

Música, maestro

Aprovechando los pocos minutos sin coros de hinchada en las horas previas al partido, la "Jefatura de Estadio" amenizó la espera con el tango "Mano a mano". También se escucharon la Marcha y el Himno Oficial del Mundial en reiteradas ocasiones. Como complemento, la Banda del Batallón de Comunicaciones 121 tocó la Marcha de la Bandera y la de San Lorenzo, coreadas desde todos los rincones.

Un aviso

"Reiteramos a todos los periodistas extranjeros presentes la bienvenida a Rosario, **segunda ciudad de la República".** (Lo pasaron por los altavoces antes del partido).

La libertad de tirar

Ni **Dirceu**, ni **Zico**. Las dos faltas libres próximas al área argentina en favor de Brasil fueron ejecutadas por **Batista** y **Toninho**. El delantero sacó un "tirito" que **Fillol** detuvo flexionando un poco el cuerpo. El defensor tomó 10 metros de carrera y la pelota salió a no menos de 5 del travesaño. El único de Argentina lo desaprovechó **Passarella** colocando, después de amagar el tiro directo, un pase perfecto a la cabeza de Amaral.

El parte taponológico

El utilero de la Selección, **Andrés do Campo**, comentaba días pasados que no es él, sino los jugadores, quienes eligen los tapones adecuados. Sin embargo, ingresó al campo de juego a las 18.20 y realizó una recorrida general, como estudiando el terreno. Lo cierto es que los jugadores argentinos (y en particular Tarantini) resbalaron como si calzaran zapatillas.

Amarelhas y amarillas

Fueron amonestados **Chicao** (44', violento foul a Kempes), **Villa**, (47', plancha a Batista), **Edinho** (66', por lanzar la pelota afuera después de una falta) y **Zico,** (73', espectacular trancazo a Tarantini, sin pelota, aunque no alcanzó a tocarlo). Villa se suma a Passarella, por el partido contra Hungría y Gallego, en el encuentro contra Polonia, en la lista de los "encapillados".



Gauchitos, vestidos como el símbolo de nuestro Mundial. Entregaron sendos obsequios a los capitanes por el Día del Padre.





Los brasileños una hora antes del partido. Ingresaron para ir acostumbrándose al clima de la hinchada.

"Argentina, Argentina". El aliento no paró un solo instante.

El equipo

En el último entrenamiento de la Selección (sábado a las 5 de la tarde), el equipo que después saldría como titular, con la única excepción de **Baley** por **Fillol,** enfrentó al de los suplentes. Jugaron una hora a media máquina y empataron 0 a 0. **Ardiles** salió sobre el final, lesionado. Se repitió la historia al día siguiente. Pese a que ya estaba decidida desde entonces la formación, **Menotti** no la dio a conocer hasta último momento. **Coutinho** utilizó el mismo sistema. Es más, en el reconocimiento del terreno (el acostumbramiento a los gritos mejor dicho) ingresó también **Toninho Cerezo,** quien finalmente no jugó.

La guerra aérea

Fuimos testigos de la batalla de hinchas argentinos y brasileños en el avión especial de Austral, que decoló de Aeroparque al mediodía. Los visitantes ocupaban la parte posterior del avión y entonaban a ritmo de samba cánticos que eran respondidos por la barra argentina, ubicada en el sector delantero. En un momento, uno de los pasajeros imitando la voz de Muñoz anunció la salida del equipo a la cancha y el interior de la máquina se tiñó de blanco con los papelitos arrojados. Después la siguieron en el ómnibus que nos transportó desde el Aeropuerto de Fisherton al centro.

Sobrevivientes estadísticos

Sólo tres jugadores intervinieron en los dos partidos disputados hasta el presente por la Copa del Mundo (Hannover 1974 y Rosario 1978). Son **Kempes, Leao** y **Dirceu**. En relación al único partido que jugaron ambas selecciones con anterioridad en la ciudad santafesina, (16-8-75) "sobrevivieron" de aquellos equipos **Ardiles, Gallego, Luque, Kempes** y **Amaral.**

Video Zico

Arthur Antunes Coimbra (Zico) ingresó al terreno de juego empuñando una filmadora, con la que registró al público en las tribunas y algunos pasajes del primer tiempo, en especial en el cuarto de hora inicial. Los suplentes llevaron máquinas fotográficas cuando entraron una hora antes del inicio. Como los pibes que alcanzan la pelota también estaban provistos de sus aparatos se retrataron con **Rivelino**, quien aceptó gentilmente.

El silbidómetro

La intensidad de los silbidos del público da la posibilidad de hacer este ranking. 1) Cada vez que se anunciaba la formación de Brasil (fueron 3 en total y en ninguna se pudo escuchar nada). 2) Cuando llegó un grupo de brasileños con una bandera de Flamengo, imposible confundir con la de Newell's porque entre el rojo y el negro llevaba inscripto, en blanco, el nombre de Zico. 3) Cuando en el tablero anunciaban los goles de Alemania.

Y además...

La Selección Argentina utilizó por primera vez en el Mundial medias negras. En este encuentro, además, volvió a usar los clásicos pantalones negros.

Fillol cambió dos camisetas con jugadores brasileños. La de arquero y una de la Selección que llevaba puesta debajo.

Los capitanes Passarella y Leao recibieron sendos obsequios de dos niños, vestidos como el gauchito del símbolo, por el Día del Padre.

La humedad, antes del partido, era de 83 por ciento y ascendió a 98 al final. Y la temperatura bajó de 18 a 14 grados (el calor del público descendió mucho más).

LO QUE DIJO MENOTTI

Apareció con el rostro cansado y serio en la sala de conferencias. Coutinho lo siguió luego que él terminó. Parecía optimista, y estaba más tranquilo. Un empate ante Argentina no constituía, después de todo, un trofeo despreciable, considerando la condición de visitante del scracht brasileño. Menotti fue preciso, como acostumbra, en sus declaraciones:

● Estamos en carrera y eso es lo que importa. Brasil hizo un buen partido. Nuestro equipo tuvo dificultades físicas e intranquilidad. Por eso, la gran cantidad de pases errados.

● La ausencia de Ardiles, tras su lesión, fue fundamental. No tuvimos manejo de pelota y perdimos el control del medio campo. Nunca se dan dos partidos iguales, y este era como una final.

● No salimos a buscar el empate. Ahora, el éxito depende de lo que pase entre Brasil y Polonia.

● Hay que saber si es más fácil hacerle tres goles a Perú o ganarle a Polonia.

● Prefiero jugar la final con el equipo que ande peor en ese momento.

● La mejor virtud de Brasil fue su defensa. Pero el equipo visitante no tuvo posibilidades ofensivas.

● En estos partidos difíciles, había que ver quién es el que comienza a hacer violento un cotejo.

● Perú no resultará un rival fácil, porque en esta Copa del Mundo no los hay.

● Esperaba ver un mejor espectáculo. El partido no me gustó.

● Brasil es un equipo bien parado en la cancha, que se agrupa y tiene capacidad para tener la pelota. Por eso, con cuatro volantes, tuvo superioridad en la mitad de la cancha y manejó el ritmo.

● A pesar de todos los posibles errores, me reconfortó, nuevamente, el espíritu de lucha y la voluntad de los jugadores argentinos. Cada uno dejó todo lo que tenía en la cancha.

● También es elogiable, aunque no tiene nada que ver con lo que uno espera de un equipo brasileño, la voluntad de los tres atacantes que marcaron la salida y no nos permitieron sorprender ni manejar nuestras habituales variantes de ataque.

● El bajón físico del equipo pienso que se puede atribuir a la tensión y a la responsabilidad que tienen los jugadores. Hasta el momento enfrentamos a equipos muy duros, mucho más que cualquiera de los rivales que tuvo Brasil.

● Al margen de los resultados, el equipo más difícil que enfrentamos hasta ahora fue Francia. Si hubiera estado en otra zona, los franceses se hubieran clasificado.



EL MUNDO EN VERDE Y AMARILLO

Llegaron al estadio una hora y media antes del partido. Y allí Coutinho comenzó a desarrollar su estrategia. No quiso dar el equipo hasta conocer los once titulares de Menotti. Cuando tuvo esa información —50 minutos antes del comienzo—, comunicó oficialmente sus nombres. Respecto de la ausencia de Toninho Cerezo, expresó que se debía a dolores musculares. Un periodista carioca, en cambio, expresó en voz alta que el volante estaba demasiado achicado para ese partido.

El plan del técnico brasileño sufrió una alteración. El pensaba hacer jugar en el segundo tiempo a Zico y Rivelino, pero la lesión de Rodrigues Neto —fuerte traumatismo en la pierna izquierda— lo obligó a utilizar un cambio y entonces debió decidir entre las dos figuras. **"Elegí a Zico** —dijo— **porque es más ofensivo y puede definir en cualquier momento".**

Roberto Rivelino no estaba muy alegre con su posición en el banco. **"Yo soy respetuoso de las decisiones del técnico, pero él no me puede impedir que diga lo que siento, y para mí es muy triste tener que mirar el cotejo desde afuera. Vamos a ver qué pasa, pero creo que contra Polonia saldré de titular".**

Cuando salió de los vestuarios rumbo a la conferencia de prensa, Coutinho se encontró con el presidente de la CBD, Heleno Nunes, y se estrecharon en un abrazo. El dirigente le obsequió dos cassettes de María Betania diciéndole: **"Es un premio chico pero estoy seguro que lo divertirá".**

Otro encuentro importante fue el de Coutinho con Pelé. El diálogo fue el siguiente:

Pelé: "Buen partido, Claudio. Manejamos el ritmo y anulamos a los hombres claves de Argentina. Lo que sería importante es cambiar el horario de los próximos partidos, para jugar a la misma hora que ellos."

Coutinho: "No se preocupe,maestro, ya están encaminadas las gestiones".

Pelé: "No se enoje, pero me pareció que no tenía que haber sacado a Mendonça. Estaba llevando un juego estupendo y era muy difícil quitarle la pelota".

Coutinho: "Estoy de acuerdo, pero necesitaba hacer entrar a Zico que es más ofensivo para buscar el gol. ¿No vio que Argentina se había caído?

Pelé: "Claro, pero no hay problemas. Ahora sólo tiene que pensar en hacerles más goles a Polonia".

Killer y Larrosa llegaron al vestuario brasileño después del partido para cambiar casacas. El mediocampista de Independiente fue el que mejor negocio hizo, porque se llevó camisetas, medias y hasta un pantalón con los colores verde y amarillo.

Las frases de Coutinho

● Brasil impuso su ritmo. Jugamos un gran partido. Argentina mejoró un poco con el ingreso de Villa, pero sólo en el inicio del segundo tiempo.

● ¿Si Perú es más fácil que Polonia? Todos los partidos son difíciles,pero nosotros llevamos un gol de ventaja que al final puede pesar.

● Quiero destacar el ejemplar comportamiento del público y la labor del juez. ¿Los ruidos en la calle del hotel? Sólo nos hicieron dormir después de lo previsto, pero no es nada grave. Espero que a los peruanos los cuiden mucho y los dejen dormir bien. . . Los papelitos que tiran los argentinos no perjudican a nadie. Al contrario, forman parte de la fiesta. Es mejor eso que tirar botellas.

● Creo que la nuestra fue una victoria moral sobre los argentinos.

● Las grandes figuras están desapareciendo. Pero ése no es un fenómeno futbolístico sino social. La gente cada vez se aburguesa más. Por eso a falta de estrellas ya están prevaleciendo las tácticas. Si yo





Los periodistas y Coutinho. Quedó conforme con la labor de su equipo.

La antesala en la puerta del hotel Libertador. Los brasileños dicen que no los dejaron dormir.

Roberto Rivelino. Respetuoso de las decisiones del técnico, pero. .

tuviera a Pelé o Pedernera prepararía a mi equipo de otra forma.

● ¿El equipo para enfrentar a Polonia? Todavía no lo sé, pero quizá estén Rivelino y Zico de entrada. Vamos a estudiarlo.

● Los mejores en Argentina fueron Fillol (que tapó dos jugadas de gol), Villa y Gallego. A mis jugadores no los juzgo públicamente.

● Llegamos a esta instancia final después de pasar muchos problemas de lesionados, campos malos y otras cosas. Por eso seguiremos luchando. Creo que vamos a jugar la final.

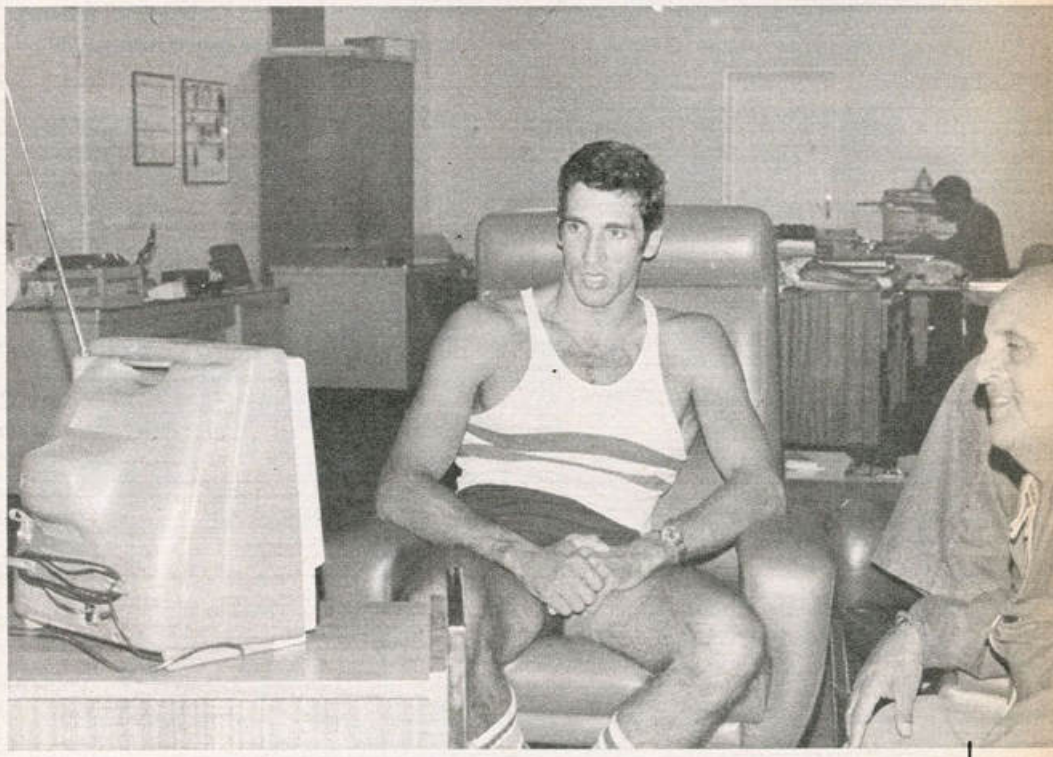
El insomnio brasileño

Las bocinas comenzaron a sonar desde que el "scratch" llegó al Hotel Libertador el sábado a la tarde. Coutinho impidió que ingresaran los periodistas y pretendió, además, que los pasajeros fuesen recluidos en sus habitaciones, después que los jugadores subieran a las suyas, en los pisos séptimo, octavo y noveno. Como no podían conciliar el sueño, el DT movilizó a empleados del hotel y custodios de la delegación. **"Hagan algo para que mis jugadores duerman"**, clamaba. El secretario de la CBD, Mozart Di Giorgio, amenazó. **"Si no se corta el tránsito inmediatamente, no dejaremos el alojamiento y solicitaremos la suspensión del partido por falta de garantías".** La policía intervino pasada la medianoche, pero a la distancia las bocinas siguieron sonando. (Hay que aclarar que la delegación brasileña descartó la posibilidad que le había sido ofrecida, de alojarse en un hotel alejado del radio céntrico).



EL REMERO RICARDO IBARRA SUFRIO VIA SATELITE

ASÍ LO VIO UN ARGENTINO EN BRASIL



Ricardo Ibarra, en la "boca del lobo", presencia, con su entrenador, el partido de Argentina con Brasil.

Cuando el equipo argentino salió a la cancha y las cámaras de televisión mostraron los rostros tensos, **Ricardo Daniel Ibarra,** el mayor remero latinoamericano, se agitó en el cómodo sillón. Entendía esa misma sensación de los que se preparaban para otra lucha, para ser campeones mundiales, y sabía que cualquier error puede echar por tierra ese sueño. No hizo comentario alguno. Estaba en el departamento de remo del Club de Regatas Flamengo. **O sea, un deportista argentino viendo un decisivo Brasil-Argentina por televisión en ese lugar, es algo así como imaginar a un brasileño cinchando en un Argentina-Brasil, frente a un aparato de TV, en la cancha de Boca Juniors.**

Estaba con su entrenador, Guilhermo Eirado Silva, "Buck". Con él en esta semana viajará a Europa, donde Ricardo correrá varias regatas, previas al Mundial que se hará en noviembre próximo en Nueva Zelandia.

"Hay que calmarse, hay que calmarse. . .", fueron sus palabras, cuando en los primeros minutos la pelota rebotaba en las nerviosas piernas de los jugadores argentinos, y los pases no llegaban a destino. **"Los nervios** —explicó— **son terribles. Imaginate con ese público. . ."** Enseguida elogiaba los reflejos de Fillol, con quien compartió una mesa en una fiesta de EL GRAFICO, y gritó ante un foul de Chicao: **"¡Huy, en ésa entró muy fuerte!** Cuando la cámara enfocó a Menotti, el argentino recordó que el técnico de nuestro Seleccionado presenció, en México, varios entrenamientos de remeros, para ver si descubría algo nuevo. También elogió la preparación física del plantel argentino: **"Pizzarotti es un preparador que no improvisa. Lo traté mucho en San Fernando".** Cuando todo terminó, Ibarra dejaba esta opinión: **"Para mí, a pesar de que quería el triunfo, el resultado me viene bien. Nadie me va a cargar, y si Argentina hubiese ganado, me mirarían con mala cara. Eso sí: este equipo argentino tiene una garra enorme. Si juntás garra, preparación y suerte, se gana cualquier título".** Lo decía Ricardo Daniel Ibarra, que también aspira a ser campeón mundial.

GUILLERMO PIERNES
(CORRESPONSAL EN RIO DE JANEIRO)

SIETE MIL PERSONAS EN EL MADISON SQUARE GARDEN VIERON ARGENTINA-BRASIL.

EL MUNDIAL QUE VIVE NUEVA

"Vea, vea, vea/ hinchada brasilera/ que no tienen un guita/ pa' comprarse una bandera". Este fue el jingle que prosperó en el Madison la tarde del domingo 18. La broma era porque la hinchada brasileña no había traído bandera. . .

Los argentinos no fueron sólo mayoría en número sino que mostraron mejor organización. Afuera, los tradicionales gauchos repartían banderas argentinas y pelotas, así como figuritas autografiadas por Luque y el Beto Alonso. Un camión en-





La zona de ingreso al Madison Square Garden, donde el Campeonato Mundial de Fútbol se ve por televisión.



Una aglomeración. Es frente a la venta de "souvenirs" y al cartel que permite seguir paso a paso la marcha del campeonato.



Argentina presente en el atuendo que trae el recuerdo de los gauchos, fieles a la tradición.

La barra brava de argentinos en las butacas del Madison. Banderas, gritos. Como si fuera en River o en Rosario.

YORK

fundado en una bandera argentina pasaba música de Palito Ortega en altoparlantes y la hinchada bailaba enloquecidamente a su ritmo. Adentro, aparte de la bandera, los argentinos tenían jingles mejor preparados que los de Brasil, pero se oyeron más en el primer tiempo que en el segundo, porque obviamente el partido se volvió favorable a Brasil durante los segundos cuarenta y cinco minutos. En total, unas **siete mil personas** colmaron la sala. Quedaron unos dos mil asientos libres.

El griterío infernal se produjo en el segundo tiempo cuando entró a la cancha el Beto Alonso. Fue incluso mayor que el provocado por el retiro de Ardiles casi al final del primer tiempo. **"Ardiles y Fillol fueron los hombres de la cancha. Los demás estuvieron bien, pero jamás a la altura de ellos"**, comentaba un hincha a la salida.

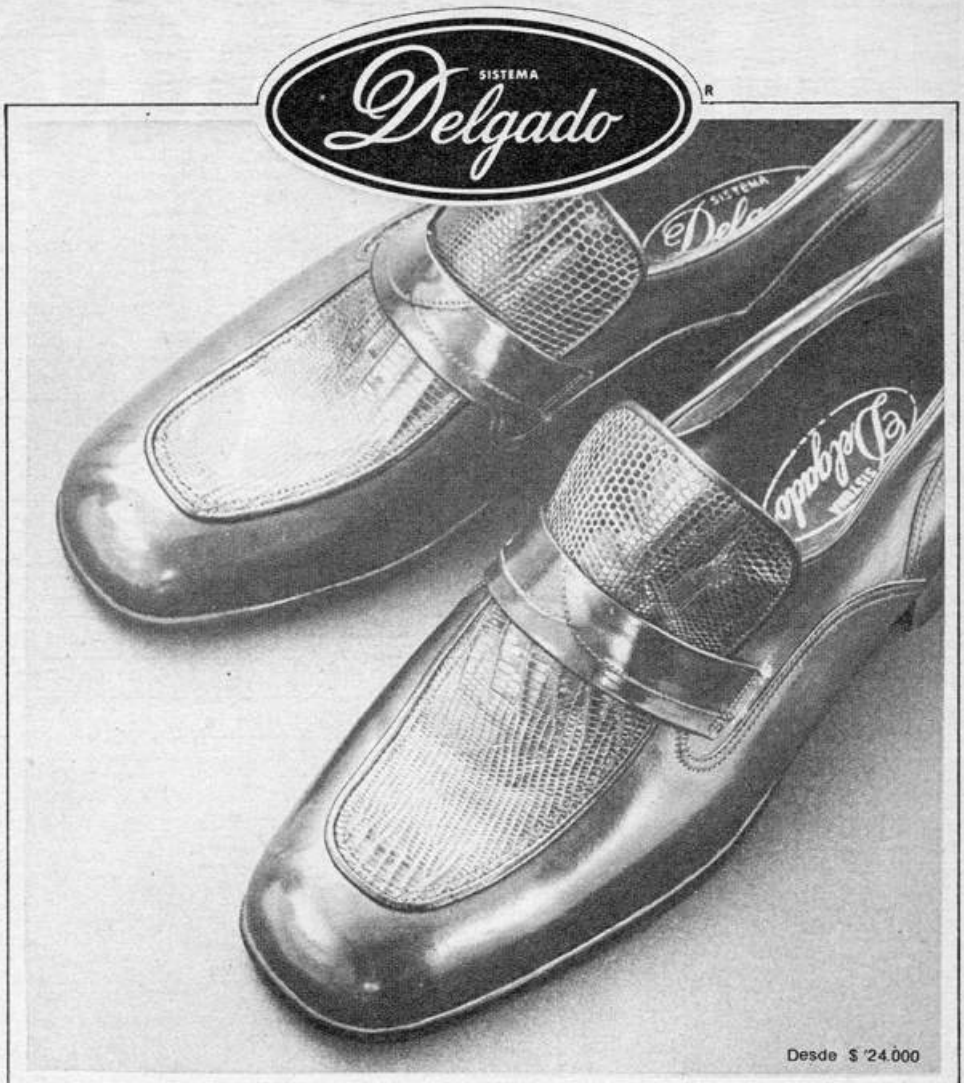
Varios argentinos ingresaron a la sala en el segundo tiempo con bombos y tamboriles, pero casi ni llegaron a tocarlos porque la preeminencia del juego fue de los brasileños. **"Brasil llegó más de quince veces al arco nuestro, y si no hubiera sido por Fillol perdíamos seguro"**, comentó otro espectador.

"El empate nos contenta. Fue una suerte empatar", dijo luego Menotti por el audio tan pronto finalizó el partido. **"¡Adelante Menotti!, ¡arriba, no aflojemos ahora!"**, contestaba la hinchada mientras hablaba el director técnico.

Pero los elogios fueron esencialmente para la defensa. A Fillol lo bautizaron **"Don Salvador"**, porque salvó pelotas que eran gol seguro. A Ardiles le pusieron **"El Drepa"**, por el Día del Padre, y porque para la hinchada fue el padre del juego argentino. Su retiro de la cancha provocó una rechifla y un desencanto del que la audiencia no se recuperó en el resto del partido. La audiencia elogió a la defensa mucho más que al ataque. Los jingles fueron para Passarella, Tarantini, Olguín, Fillol y Ardiles. La entrada de Villa también provocó gran ruido en la hinchada.

Al final la hinchada gritaba: **"Ustedes con Polonia/ nosotros con Perú/ ustedes ya son fiambre/ nosotros recién vamos al menú"**. . .

ALBERTO OLIVA
(Corresponsal en los Estados Unidos)



El mejor calzado argentino.

The best argentine shoes.
Der beste argentinische Schuh.
Les plus fines souliers argentins.
Le più fine scarpe argentine.
O melhior zapato argentino.

Florida y Corrientes

Las Heras 1699, Entre Ríos 699, Rivadavia 6784, Cabildo 2286
Bahía Blanca: Donado 95, Mar del Plata: Rivadavia 2509,
Mendoza: San Martín 1434, Rosario: Córdoba 1090.

González Eusevi & Kohler

DALE, FLACO, RÉITE UN POCO

SE NOS OCURRIO VOLVER A REUNIR A MENOTTI CON SUS AMIGOS ROSARINOS, COMO MEJOR MANERA DE ALIVIARLE LAS TENSIONES PREVIAS AL PARTIDO CON BRASIL. ALGUNA VEZ, ENTRE 1959 Y 1964, TODOS JUGARON JUNTOS. REMEMORARON MIL ANECDOTAS Y SE REENCONTRARON CON UN PASADO FELIZ.







● "...¿Y la del 'Changador' Castro?, que le dio un mordiscón a Senés porque se le iba todos los tiros por la punta..."

● "No, mundial fue la de Montaño, cuando le dijimos que había jugado bien después de aquella derrota con Newell's y que la gente los esperaba en la puerta. Cuando salió todos gritaban ¡Montaño! ¡Montaño!, ¡Montaño! y se lo llevaron en andas nomás. ¡Después lo tiraron en una zanja!"



●"¿Te acordás de aquella de Piotto? Aquel que era técnico. Ese que una vez quería que jugaras de Pájaro Loco. Que te hacía así con el dedo, para atrás y para adelante (quiero que suba y baje, suba y baje, suba y baje), hasta que te metió el dedo en el ojo. Y vos te pasaste todo el partido en el vestuario con una bolsa de hielo. . . ¡Qué bárbaro!"

●"¡Ah, Flaco!, ¿te acordás cuando le hiciste un gol a Boca y en la carrera del festejo le bajaste la gorra a un vigilante?"



●"¿Cómo no te vas a acordar cuando Oliveira llegó hasta el banderín del corner y tiró un centro de chilena?"

Arriba: El Nene Fernández, "Tablón" Baustista, "Pancita" Biaggioli y Pepe Minni. Abajo: El "Negro" Cardoso, "Oreja" Giribet, El Flaco Menotti, "Chelo" Pagani y Quique Alejo Medina. ●

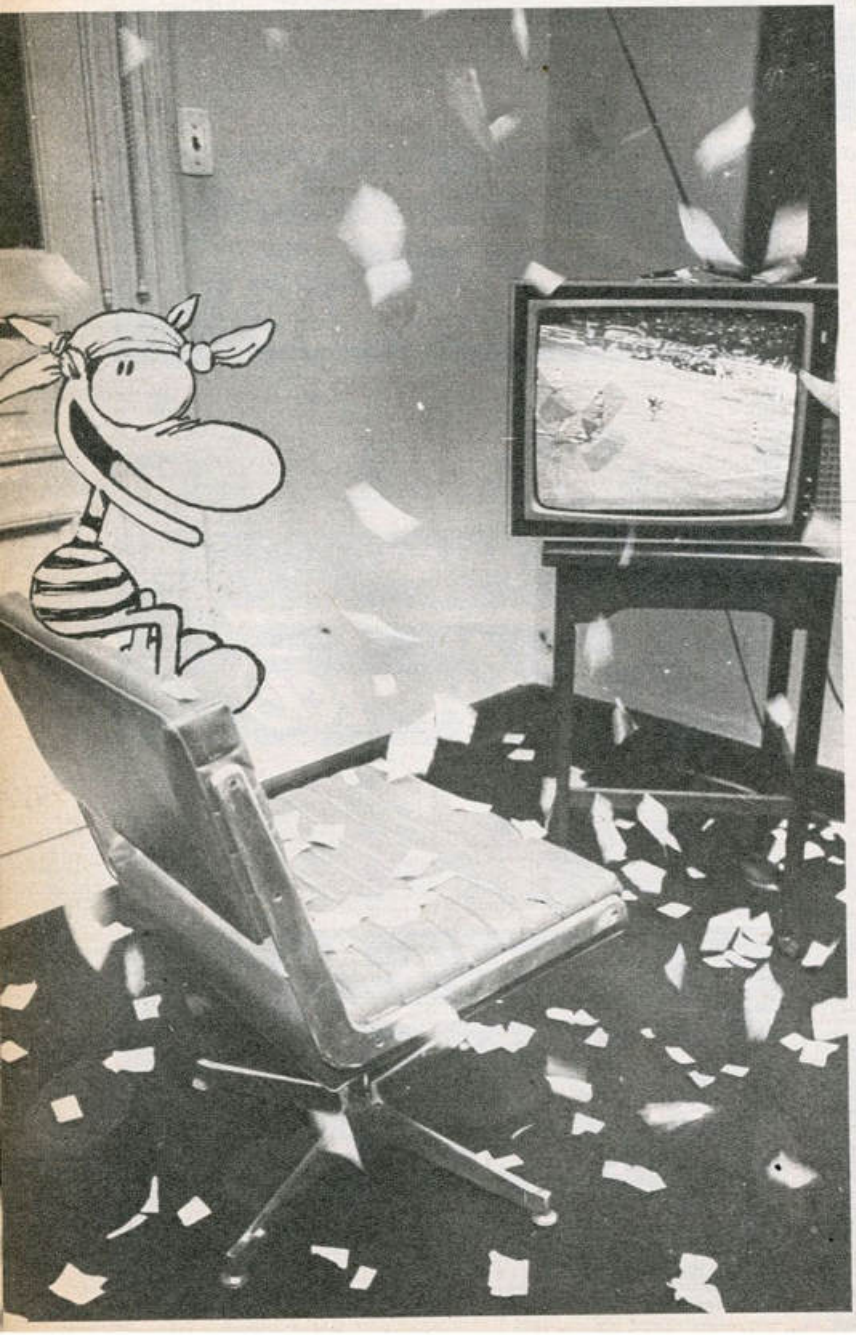




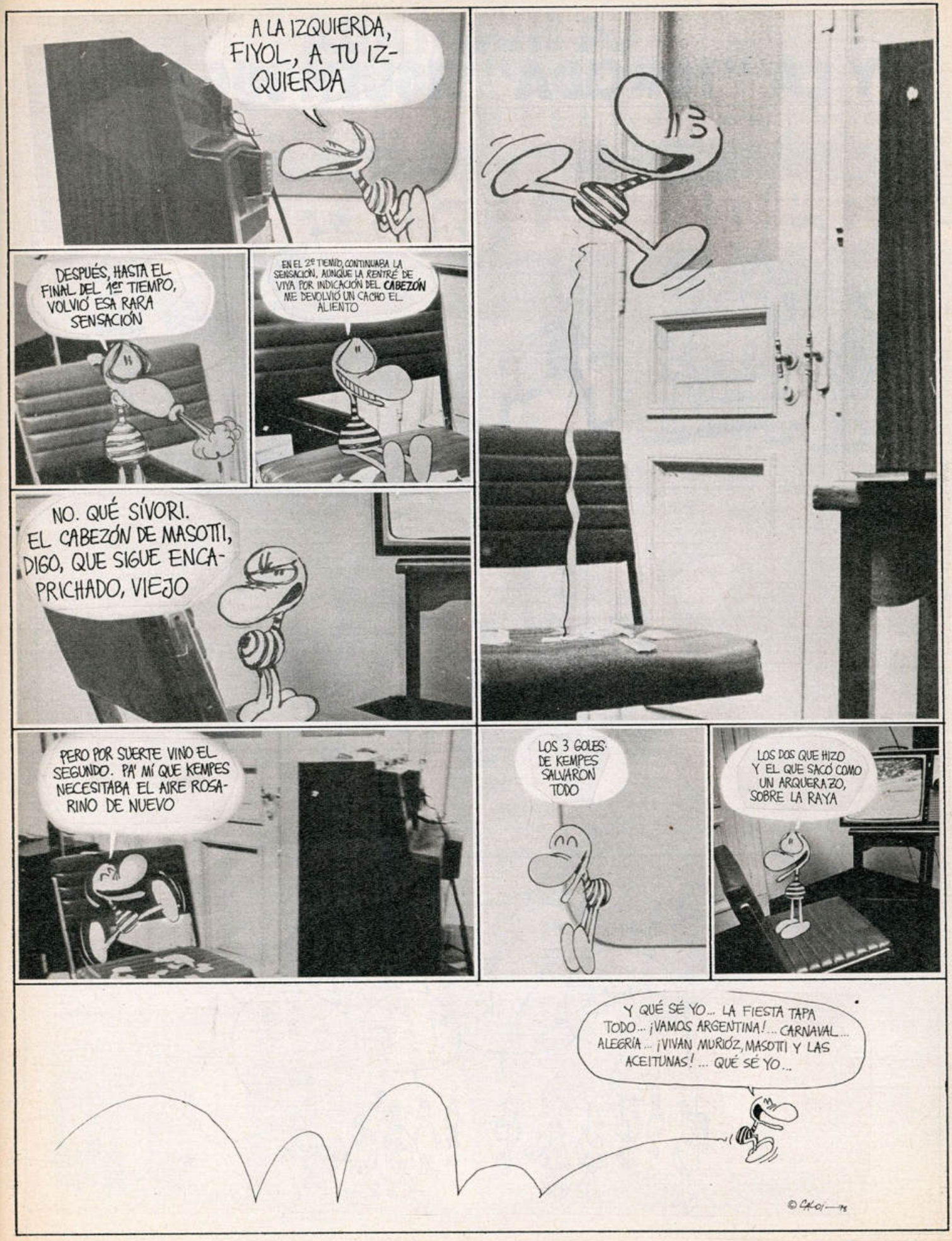
CLEMENTE FRENTE AL TELEVISOR

(Viendo Argentina 2, Polonia 0)

Por CALOI





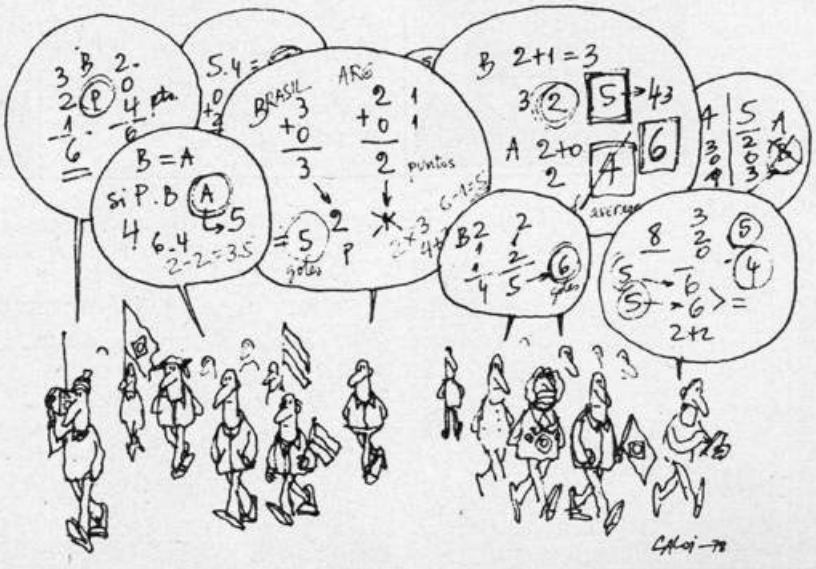

A LA IZQUIERDA, FIYOL, A TU IZQUIERDA
DESPUÉS, HASTA EL FINAL DEL 1er TIEMPO, VOLVIÓ ESA RARA SENSACIÓN
EN EL 2º TIEMPO, CONTINUARA LA SENSACIÓN, AUNQUE LA RENTRÉ DE VIYA POR INDICACIÓN DEL CABEZÓN ME DEVOLVIÓ UN CACHO EL ALIENTO
NO. QUÉ SÍVORI. EL CABEZÓN DE MASOTTI, DIGO, QUE SIGUE ENCAPRICHADO, VIEJO
PERO POR SUERTE VINO EL SEGUNDO. PA' MÍ QUE KEMPES NECESITABA EL AIRE ROSARINO DE NUEVO
LOS 3 GOLES DE KEMPES SALVARON TODO
LOS DOS QUE HIZO Y EL QUE SACÓ COMO UN ARQUERAZO, SOBRE LA RAYA
Y QUÉ SÉ YO... LA FIESTA TAPA TODO... ¡VAMOS ARGENTINA!... CARNAVAL... ALEGRÍA... ¡VIVAN MURIÓZ, MASOTTI Y LAS ACEITUNAS!... QUÉ SÉ YO...
© CALO—78

LA HINCHADA Y LA "TORCIDA" SIGUEN JUGANDO









Pidamos un deseo: Argentina Campeón.



El vino de la mayoría,
junto al más popular
de los deportes.

CRESPI
seco

EL MEJOR EQUIPO DEL '78

GRAND PRIX

REPUESTOS Y ACCESORIOS
PARA AUTOMOTORES

Cnel. RAMON LISTA 5192/94 - 53-0637
Alt. Av. F. Beiró 5100

GANE UN AMBIENTE MAS
SIN PERDER AIRE NI LUZ

CERRAMIENTOS
DE ALUMINIO
DIVISORES
DE OFICINA
MAMPARAS
DE BAÑERA

caparrotta

Solicite técnico s/compromiso **651-2835/2471**
Exposición: **J. B. ALBERDI 4444**
69-3860 Atención las 24 Hs.

GUITARRAS
EN CUOTAS



$ 30.000.-

ANTIGUA CASA NUÑEZ
SARMIENTO 1573 - CAP. 46-7164

---

todo el color a su alcance



Almohadones desde $ 3.500

COLTAPIZ

Fabricantes de colchones y almohadones tapizados para: Sillones, rinconeros de mampostería, casas rodantes, consultorios camas marineras, etc.

JUAN B. ALBERDI 1823 631-5550

DOWEN PAGIO
HERRAMIENTAS ELECTRICAS

Stayer

OFERTA CARPAS



para 4 personas
con dobletecho
$ 54.000
ENVIOS AL INTERIOR
MUNDOCAMPING
CRAMER 2980 CAP.
JOSE L. CABEZON 3050 CAP.

EL CLIMA DE UN AMBIENTE DISTINTO

CERRAMIENTOS
TOLDOS DE ALUMINIO
AIREADORES - MAMPARAS
PUERTAS PLEGADIZAS
Planes de financiación
Solicite técnico a:
566-2943 ● 750-4310
INDUSTRIAS METALURGICAS
INDALUM S.A.C.I.I.
Joaquín V. González 1831
Capital

LO EXCLUSIVO EN SMOKING'S
DE MEDIDA Y ALQUILER

erre eme

LOPE DE VEGA 2977
OLAZABAL 2423 esq. Cabildo

Glik.



AMERICAN COMPANY S.A.C.I.F
Fabricantes y distribuidores de:
Fundas para autos de todo tipo
y color, siempre de primera calidad
OFERTA: VELOUR LEOPARDO DESDE $ 14.100
Av. HIPOLITO YRIGOYEN 3965/67
241-0297/2081/6807 LANUS

SCEDEMUN:
SU cenicero del mundial '78
Aprobado por Mandatos Internacionales



REPLICA DE LA SEDE PRINCIPAL
DEL MUNDIAL '78

$ 3.500.-

Fabrica y Distribuye
CASA DOCE S.A.
CORRIENTES 3661 CAP.
89-8980 ● 89-5530
Precios especiales para mayoristas
y revendedores

ELLOS MERECEN PROTECCION
PROTE-BAL

NATATORIOS - TERRAZAS
BALCONES - VIDRIERAS
Protecciones económicas
desde $ 4.900 el m2
Precio sugerido: $ 5.400 el m2
Solicite muestra y técnico
sin compromiso:
ZUVIRIA 5542 Cap.
602-4500 - 23-9858/9440

---

creación y producción
GIORCELLI PUBLICIDAD
37-4276 • 37-3981

EN UN TELEVISOR EL DISEÑO ESTETICO ES LO MENOS IMPORTANTE.



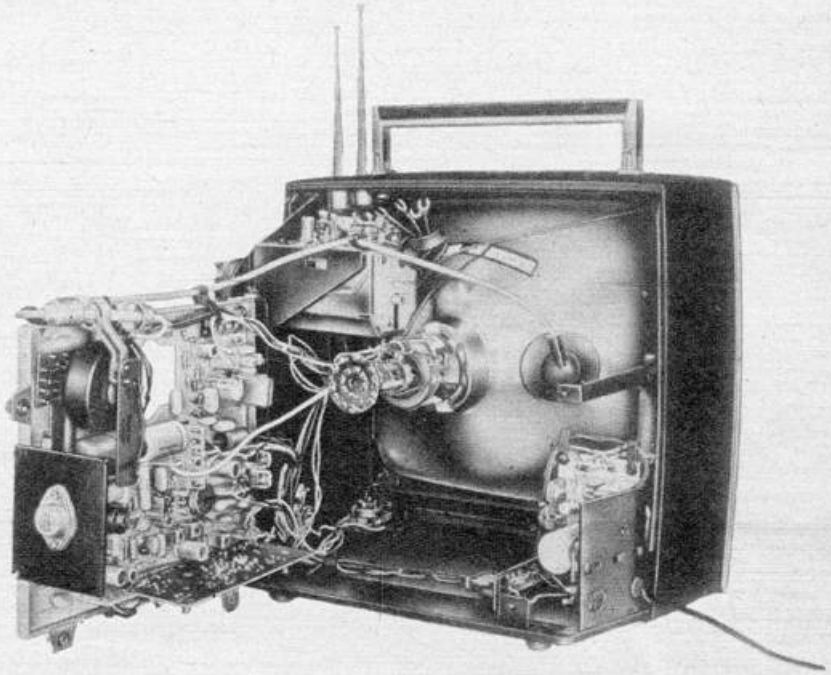
Talent 14 E
de RANSER

De tamaño menor que un televisor convencional de su tipo.
Pantalla: 35 cms.

LO IMPORTANTE ES SU DISEÑO INTERIOR

Porque permite:

- Lograr una imagen real y natural.
- Conectar parlante exterior, audífono, grabador y amplificador.
- Conectar a batería de 12 volts y a encendedor de automóvil.
- Sonido e imágen instantáneos.
- Regulación automática para alta y baja tensión.
- Mínimo consumo (menor a 40 watts)
- Máxima resistencia y larga vida útil.



Nuestra empresa, netamente argentina, le brinda mano de obra argentina respaldada por continuidad, asesoramiento de post-venta, servicio técnico total y constante y repuestos legítimos, controlados, permanentes y a bajo costo.

Talent 14 E

DE RANSER

INDUSTRIAS ELECTRONICAS RADIO SERRA S.A.I.C.A.I.

EL PROXIMO RIVAL DE ARGENTINA. LO ENCONTRAMOS EN MENDOZA, SUPIMOS DE SU VIDA. UNA IDEA LOS PERSIGUE: TERMINAR EL MUNDIAL CON UN TRIUNFO.

A ESTE PERÚ HAY QUE GANARLE

Esa mañana, el camarero del Hotel Ejército de Los Andes se sorprendió cuando al atender un llamado de larga distancia escuchó una voz fuerte, serena y castrense que le decía:

—Mi nombre es Francisco Morales Bermúdez. Soy el presidente del Perú y llamo desde Lima. Quiero dialogar con el capitán de nuestra selección, señor Héctor Chumpitaz. ¿Tendría la infinita bondad de acercarlo al teléfono? El camarero corrió. Minutos después Héctor Chumpitaz inició la conversación. Sólo 10 minutos. Luego reunió a todo el plantel en la habitación de Teófilo Cubillas para decirle a sus compa-



ñeros.

—He recibido un nuevo llamado de nuestro presidente. Sus palabras han sido como siempre: de apoyo y aliento. Me pidió en su nombre que los felicitara por el esfuerzo realizado. Me dijo que los puntos perdidos en la ronda final son contingencias del juego. Que ahora tratemos de vencer a Argentina. Que él sabe que es difícil lo que nos pide, pero no imposible. Nos envió un abrazo en nombre de todo el pueblo peruano, que nos acompaña más que nunca. . .

Se miraron en silencio. Cruzaron las manos y oraron. Como hacen siempre. Luego Roberto Mosquera, el más católico del grupo, mientras el resto del plantel descendía hacia la planta baja, susurró algo. . .

—¿Sabes en qué pienso, Percy? En que es cierto que la fe puede mover montañas. Míralas, están ahí quietas. Pero el hombre puede derrotarlas. Nuestro fútbol tiene que mover esas montañas. A Argentina vamos a ganarle.

El silbato de Calderón terminó la charla. Empezó el trabajo. Era el último trabajo en Mendoza antes de emprender el viaje a Rosario a la espera de Argentina. En nuestros apuntes, más allá de lo meramente deportivo, quedaba esta conclusión. Un plantel con una enorme fe. Tremenda fe. En Dios y en sus posibilidades.

Vamos a ganar

Nosotros somos así, señor. Muy devotos. Tenemos mucha fe. Y todas las cosas las tratamos de hacer con humildad. Hemos logrado más de lo que esperábamos. Y con sacrificio podemos ganarle a Argentina. Y no sé por qué creo que le vamos a ganar. Es como un presentimiento. Yo no soy como algunos de mis muchachos que piden milagros a algunas plantas, yo sólo pienso en las tácticas y busco la manera de que el equipo juegue mejor. Claro, ese sentimiento de ellos hacia los milagros me hace sentir bien, porque sé que quieren ganar, como sea. Hasta pidiéndole a Dios. Volviendo a Argentina, debo decir que me sorprendió. El partido con Polonia, por ejemplo, fue una demostración del poderío argentino. Un triunfo legítimo, incuestionable. Si repite esa actuación nos será muy difícil y nos exigirá al máximo. Fillol, Kempes y Houseman son sus mejores valores. Pero Menotti ha logrado algo muy bueno. Es el funcionamiento. Ahora ya no dependen tanto de la habilidad individual.



● Teófilo Cubillas, el estratega y goleador peruano. Hay que encimarlo y no dejarlo recibir. Figura en la primera vuelta, después bajó su rendimiento.
En la foto enfrenta a Toninho.

● Un puntero izquierdo veloz y habilidoso: Juan Carlos Oblitas arranca desde casi la mitad de cancha para juntarse con Cubillas y buscar el desborde. Aquí contra Irán.

Es bueno para todo el fútbol sudamericano. ¿Cómo le jugaré? Es difícil decirlo. Muy difícil. . . Pero repito, por dentro tengo la esperanza de que vamos a ganar. . . Sería la consolidación de este paso por el Mundial que para nosotros ya es una hazaña.

Don Marcos Calderón, "el profesor", como todos lo identifican, se ha sincerado una vez más. Ahora continuará leyendo los titulares de los diarios. Y nos comentará con una ancha sonrisa.

—¿Saben qué me pregunto? Qué harán con tanta plata esos dos mendocinos que ganaron como 600.000 dólares con el juego del Prode. ¿Qué podría hacer yo con tanto dinero?

Argentina: el más difícil

La figura de la Virgen Santa Rosa de Lima, la misma con que concurren a la iglesia San Francisco antes de los partidos, ilumina la concentración. Héctor Chumpitaz reza en silencio, pidiéndole por esa promesa que hizo al salir del Perú y que no quiere revelar. Ni a sus propios compañeros. En el bolsillo de Rodolfo Manso suena con las otras monedas ese viejo sol agujereado que siempre lo acompaña como cábala. Cueto y Oblitas juegan al ping-pong horas y horas. Cubillas y Quiroga pasean por el jardín. Desde la cocina sale un grito. Es Sotil.

—¿Cómo? Hoy también hay sopa pastina. Hasta cuándo con este menú. . . Quiero comer pastas alguna vez.

Leguía sigue acomodando en un rincón de su cuarto todos los telegramas recibidos (más de 1.000) en estos días. Prepara las valijas. Rosario está más cerca. Muñante lee un ejemplar de "Ovación" recién llegado. No quiere hablar de sus "miedos" fuera y dentro del campo. Percy está sereno.

—Tú sabes que yo conozco al fútbol argentino. Será el más difícil de todos. Este seleccionado de Menotti tiene jerarquía. Se ha trabajado con seriedad y posee una mentalidad distinta. El estado atlético es de diez puntos. Quizá será un partido decisivo para ambos. Argentina nos ganó los dos partidos previos, no creo que se repita ahora. Este es otro Perú. La llegada de Manso y Cueto por ejemplo nos solucionó dos problemas que teníamos y que no hallábamos la solución. No se encontrarán con un Perú tímido, al contrario. Mira, dicen que somos especulativos, que nos cuidamos demasiado. Es verdad porque esto es nuestro negocio. Por una cuestión física —que no quiere decir mal entrenados— no podemos jugar al ritmo y velocidad de otras selecciones. Entonces hay que esperar, especular, quitarle la pelota al rival. Pienso que nos plantaremos en la cancha como frente a Holanda. Esperando, tratando de no salir de atrás y esperar alguna iluminación de nuestros punteros para el contragolpe. De todas formas, Argentina será el rival más duro de todos. Yo, ustedes lo saben, quiero volver a la Argentina. Si es Boca mejor, entonces pido que salga un gran partido y le demostremos al mundo que los equipos sudamericanos también pueden jugar bien, muy bien.





Con la pelota, César Cueto, el volante zurdo que se recuesta sobre la derecha. Importante defendiendo y fundamental en ataque. El que se viene desmarcando es el centrodelantero La Rosa.

Vino de una seria lesión. Recién sobre el final se decidió su incorporación entre los veintidós. Hugo Sotil ingresó generalmente en los últimos minutos y su rendimiento no alcanzó a conformar.

Un broche de oro

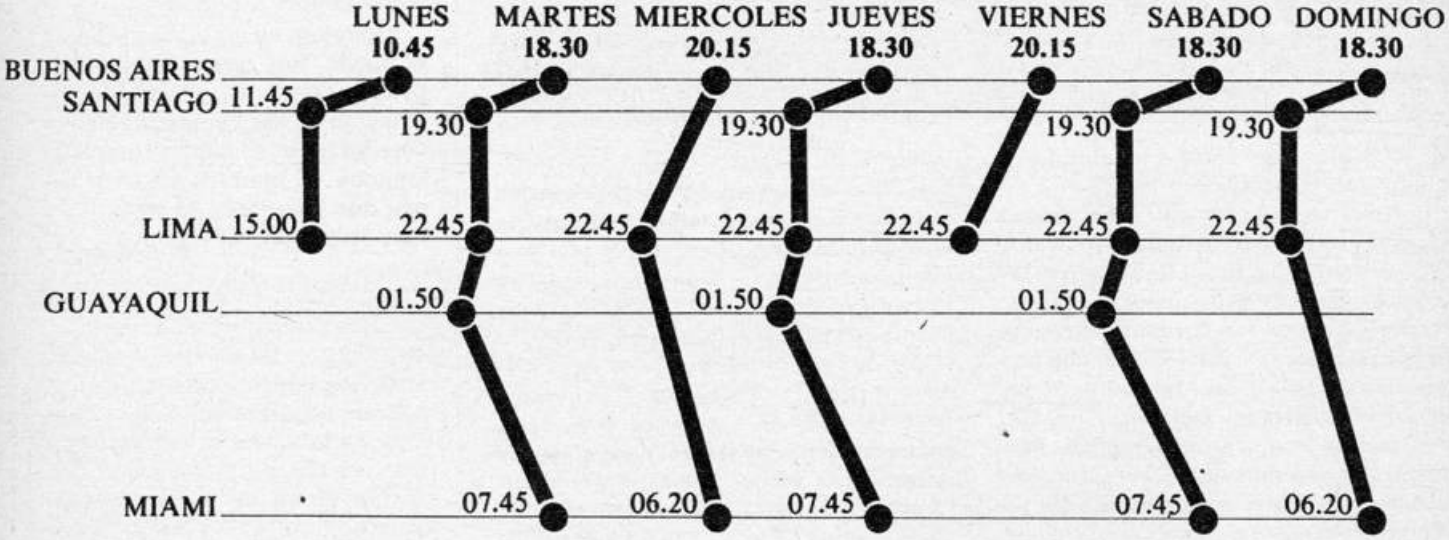
Hoy no vendrán después de la cena "Pecoso" Ramírez y su esposa panameña, "Solinka", para animar la noche en la concentración mendocina. La última noche en Mendoza fue ayer. Hoy estarán en Rosario y "Pecoso" y su ingenio para entusiasmar las barras recién llegará mañana. Hoy no se cantará ni bailará ni se contarán chistes hasta las 12 de la noche como se cumplió como un rito más después de la derrota ante Brasil porque los dirigentes decidieron.

—Hay que dejarlos que griten, que canten. . . Hay que levantarles el ánimo. Ya estamos cumplidos y un lindo broche de oro sería ganarle a Argentina.

Tampocc estarán los tangos de Quiroga

➡

Con AeroPerú, ahora puede volar mañana, tarde o noche.



A partir del 30 de abril, **AeroPerú** le propone nuevos horarios.
Para que usted disfrute del viaje que más le conviene.
A Santiago de Chile, Lima, Guayaquil y Miami.
Con la tradicional atención peruana, todos los días. En primera clase y turista.
A la hora que señalen sus exigencias.

AeroPerú
Vuela en la ruta del sol.

Santa Fe 840. Conmutador 31-6431, Reservas: 31-4115/4158, Aeropuerto Internacional de Ezeiza: 620-0181.
Agentes Generales en: La Plata, Rosario, Cordoba, Mendoza, Mar del Plata, Bahia Blanca, Santa Rosa (La Pampa).

Su agente de viajes lo asesorará eficazmente. Visitelo.



Por momentos Juan José Muñante despliega su rapidez y habilidad convirtiéndose en un wing imparable. Pero tiene bajones cuando su marcador lo trata con rigor. Acá, el día del 4 a 1 sobre Irán.

Su experiencia y su voz de mando son imprescindibles. El capitán Chumpitaz y un tiro libre contra Escocia.



ni los bailes con corte y quebrada de Chumpitaz y Gorriti.

—No sé como explicarlo. Estos días en Mendoza fueron muy buenos. Porque después de perder con Brasil los directivos determinaron que no pensáramos más en eso. Porque esa noche nos quedaron dibujados en la cabeza los tres goles. . . Y hubo permiso hasta el final del Mundial para que sanamente cantemos, bailemos y nos riamos mucho. . . ¿Argentina? Difícil, muy difícil, pero no imposible. Nos conocemos bastante. No tenemos secretos. Todos sabemos cuáles son los puntos claves. Sabemos el valor de Fillol, de Passarella, de Kempes, de Bertoni, de Ardiles u Ortiz. Ustedes saben de Teófilo, de Sotil, de Percy. Claro, nosotros estamos más armados atrás. No damos tantas ventajas. No pasará lo de Brasil que nos sorprendió con un tiro libre. Será un buen partido. Y tengo confianza en Perú. . . Alguna vez tiene que ser la definitiva a favor de nosotros. La condición de local pesará pero en el 69 ni siquiera eso importó. . . ¿Por qué no ahora?. . .—José Velásquez es el hombre más callado pero también habla. Y a la hora de opinar de Argentina nos recordó las eliminaciones de México. Sigue Perú viviendo sus últimas horas. Con algún gualicho oculto, promesa de victorias, una fe enorme y alguna que otra cábala como la del número 13.

—Hasta los responsables de la delegación se tuvieron que poner serios. Nadie quería el 13 pero la FIFA exigía el 13 y uno tuvo que ponérselo en las espaldas. Fui yo. Es que a ese número le tenemos miedo. Mucho miedo. Me dijeron: "Juanjo, eres el 13". Y ahora después de los resultados de la primera vuelta no sé qué opinar. Si es bueno o malo. Lo único que sí lo recordaré siempre. Somos así, muy creyentes. Tampoco queríamos el 22 porque había pertenecido a "Cachito" Ramírez. Por respeto a él, por admiración al ídolo. . . ¿Ustedes se acuerdan de Cachito, verdad? ¡Qué triunfo aquel en la Boca! Mira si repetimos en Rosario. . . (Juan Cáceres).

Los últimos arreglos. Los últimos paquetes de las compras hechas por el centro mendocino. Casi todas de cuero. También el recuento de los últimos dólares para continuar con los souvenirs en Rosario y Buenos Aires. Porque sea cual fuere la posición, el premio está ganado: un día en Buenos Aires. No preguntamos más. . .

ENRIQUE ROMERO
Fotos: CARBALLO, FLORES, NORBERTO MOSTEIRIN y CARTIER.
(Enviados especiales a Mendoza)

ASÍ LE JUGARÉ A LA ARGENTINA

Estoy contento. A un equipo que nadie le daba ni siquiera un pequeño crédito, de golpe es descubierto después de los resultados de la primera ronda y ya todos nos comienzan a respetar y jugar distinto, como en el caso de hoy Polonia y el domingo Brasil. Claro que para terminar esta gran actuación en el Mundial vendría muy bien un triunfo frente a Argentina. Sé que es difícil, muy difícil, pero a Argentina lo conozco bien y puede salir --para nosotros-- un buen partido. ¿Cómo jugarle? Es también difícil explicarlo en palabras y mucho más ahora en caliente, luego de una derrota frente a Polonia. Primero quiero descansar, tranquilizarme y entonces sí ver qué se puede hacer contra Argentina.

Argentina se junta muy bien en el medio, hay que esconderle la pelota o tratar de cortarle la circulación en ese sector. Si uno los deja dominar se hacen complicadísimos. Sí, también adelante tienen dos jugadores de jerarquía y muy importantes: Kempes y Luque.

--¿Seguirá entonces con la táctica defensiva?

--Perú no es un equipo defensivo, hoy contra Polonia ustedes podrán haber observado a Quiroga en la mitad de cancha. Eso significa que era Polonia y no nosotros quien se estaba defendiendo. Contra Argentina, quizá juguemos de la misma manera, quizá no. Déjenme pensarlo. Déjenme tranquilizarme. Eso sí, será un gran partido y un triunfo de despedida no me vendría mal.




Elliot
El nuevo sabor para una añeja costumbre.
ETIQUETA NEGRA
Bebida Alcohólica al Whisky
Elliot
Con 20% de Whisky de Malta y Alcoholes de Cereales expresado en alcohol absoluto.
Industria Argentina





Gemmill



Wildschut

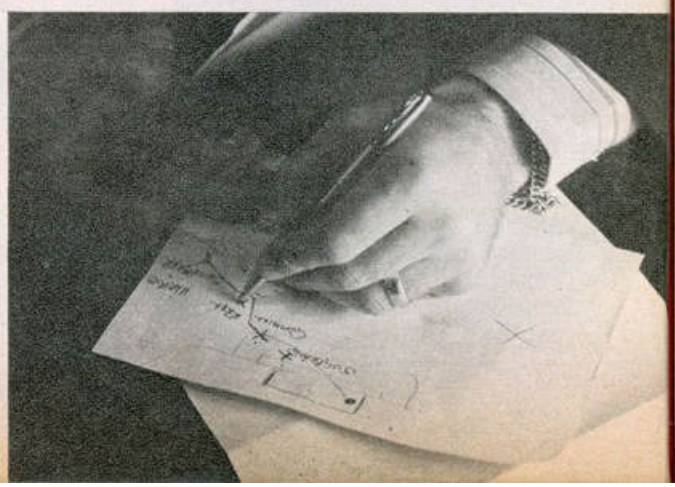
GEMMILL A HOLANDA. EN EL MOMENTO DE PRODUCIRSE, TODOS NOS PREGUNTAMOS:

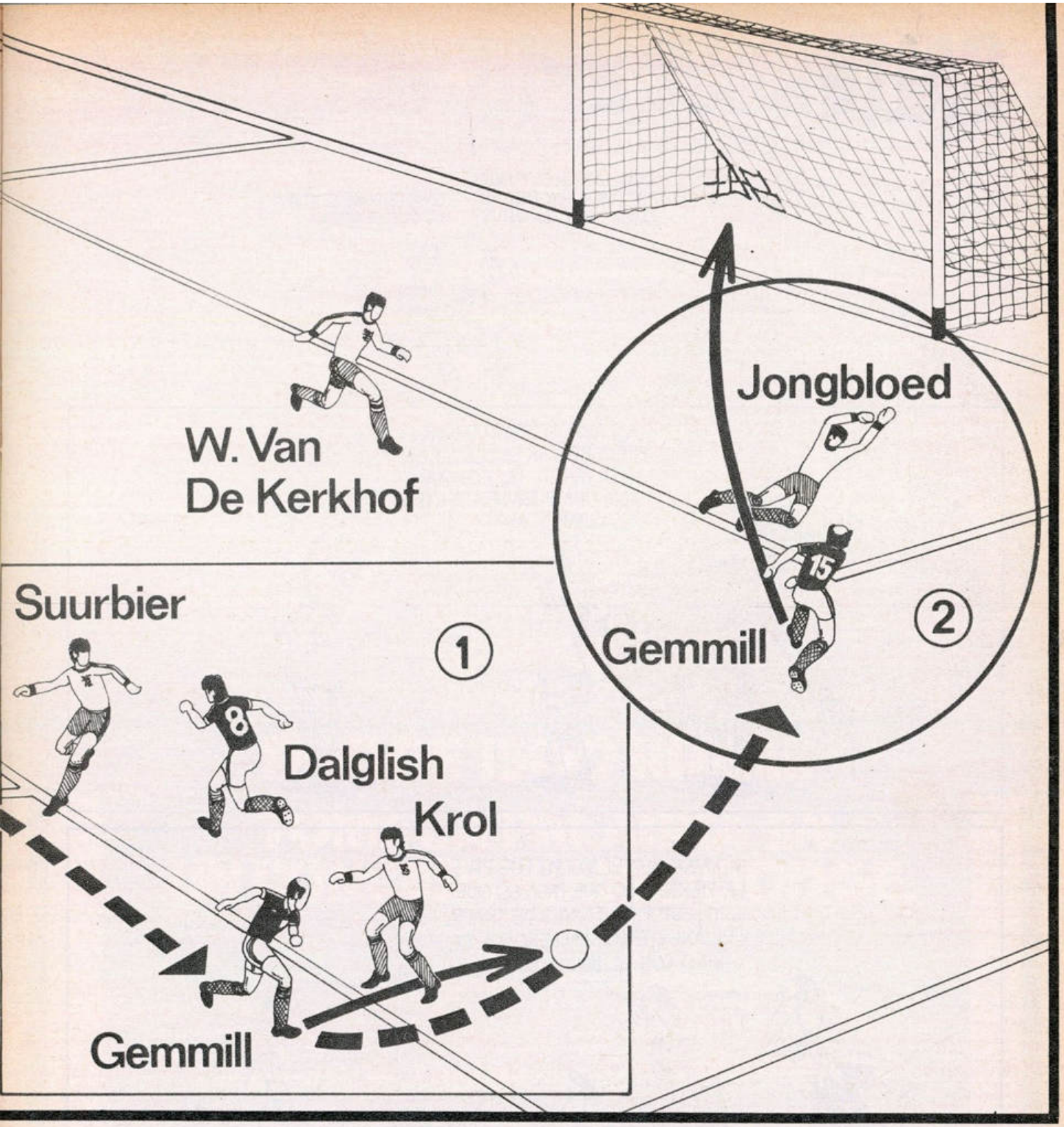
¿EL GOL DEL MUNDIAL?

"Corrían 23 minutos. Recibí un pase de Hartford volcado hacia la derecha. Sin parar la pelota hice la diagonal en dirección del arco, llevándola con la pierna izquierda. Me salió Wildschut, le amagué y lo dejé en el camino.

El escocés Archibald Gemmill nos dibujó y nos contó su golazo contra Holanda.







Cuando levanté la cabeza me di cuenta de que los holandeses se iban a adelantar para provocar el offside. Casi en la puerta del área grande eludí a Suurbier y me tiré sobre la derecha, mientras Dalglish se iba hacia el centro para dejarme el claro. En ese instante enfrenté a Krol y tocándola con la derecha se la hice pasar entre las piernas. El último obstáculo que me quedaba era el arquero Jongbloed. Y justo cuando se adelantó para achicarme el ángulo, rematé con la parte interna del pie izquierdo. La pelota pasó sobre Jongbloed y se metió a media altura.

Sentí una gran alegría. Lo grité con el alma. En esos instantes me acordé de mi casa en Derby, de mi esposa Betty y de mis hijos Scott, de siete años, y Stacey, de solamente tres. Sabía que me estarían viendo por televisión y que los haría muy felices.

Ya tengo 31 años y éste fue mi primer y último Mundial. Aunque nuestro triunfo ante Holanda por 3 a 2 no alcanzó para pasar a la segunda vuelta, me queda esta gran satisfacción que no se borrará jamás. Fue el gol más lindo de toda mi carrera."

Producción: **JACK BARSKI**
Ilustración: CLAUDIO PASQUATO

CALOI DOSCOPIO DEPORTIVO

¿VISTE QUE EN EL PLANTEL DE ITALIA HAY DIEZ JUGADORES DEL JUVENTUS?

CÓMO SE DEBE SENTIR EL QUE SE QUEDÓ







AUTO AHORRO DODGE

Temperatura de agua.
Velocímetro.
Odómetro parcial.
Odómetro.
Presión de aceite.
Indicador freno de mano colocado.

Indicador cebador colocado.
Indicador presión de aceite.
Indicador de poco combustible.

Perilla vuelta a cero odómetro parcial.
Indicador desempañador luneta conectado.
Indicador de carga de batería.

Indicador de luces altas encendidas.
Indicador luces de posición encendidas.
Tacómetro.
Voltímetro.
Nivel de combustible.

DODGE 1500 RURAL.

TOME LA PALABRA EN UN CONCESIONARIO DODGE.



CHRYSLER FEVRE ARGENTINA

Precios al 15.5.78, con equipo completo, sin Imp. Fondo Aut., sin flete: mod. 1500 $ 5.703.315.-; mod. M 1,8 $ 6.510.000.-; mod. Rural $ 7.760.000.-

DAVID PATIO 175





EL PRESIDENTE VIDELA EN EL VESTUARIO ARGENTINO

Primer partido de la segunda vuelta final: Argentina 2, Polonia 0. Apenas terminado la ciudad de Rosario y el país todo comienzan el festejo de la victoria. La alegría gana las calles. En el vestuario argentino, una presencia para muchos inesperada: la del presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla. Aquí le extiende la mano a Ricardo Daniel Bertoni.

Sonrisas, felicidad. Los rostros eufóricos del presidente Videla y del técnico Menotti. El gesto del Primer Mandatario, al sumar su júbilo en el mismo vestuario de la Selección, fue elogiosamente recibido por nuestros jugadores. La felicitación a Villa, el saludo a Passarella, el comentario con Tarantini, el apretón feliz con Bertoni. . . Uno a uno, como un hincha más del equipo.

UNA OPINION DE "LE FIGARO"

Esta nota firmada por Roland Mesmeur (R. M.), uno de los enviados especiales del prestigioso diario parisino "LE FIGARO" al Campeonato Mundial de Fútbol, fue publicada en la edición del 12 de junio de 1978. Es necesario leerla, por eso aquí está su transcripción textual:

CONTRASTE

En Buenos Aires, el sábado por la noche **(referencia al 10 de junio)**, hubo un nuevo concierto de bocinas con las puertas de los automóviles adornadas con tantas banderas argentinas como emblemas italianos. La importancia de la colonia transalpina no explica todo. En ese país el fútbol no es el opio. Es una religión en la cual se comunica con una impresionante convicción.

Pero en la alegría y el respeto del adversario. El público, que había acogido la Marsellesa cuando se jugó el partido contra Francia, aceptó la derrota ante Italia con un extraño sentido del deporte. ¿En aquel estadio los cameramen de Ante 2 habían podido pasear sus cámaras para presentarnos el rostro de espectadores traumatizados por las persecuciones?

¡Es querer probar demasiado!

Desde nuestra llegada estamos agradablemente sorprendidos por la discreción y la amabilidad que manifiestan los responsables de la seguridad. Qué contraste con el ambiente que reinaba en 1974 y aun más en Montreal, donde, cuando se realizaron los Juegos Olímpicos, los agentes de seguridad intervenían con frecuencia a contratiempo y con despiadado vigor.

R.M.



LE FIGARO — LUNDI 12 JUIN 1978

Contraste

Dans Buenos Aires ce fut samedi soir dans la nuit un nouveau concert d'avertisseurs avec aux portières des voitures aussi bien des drapeaux argentins que des emblèmes italiens. L'importance de la colonie transalpine n'explique pas tout. Dans ce pays le football n'est pas l'opium. Il est une religion dans laquelle on communique avec une impressionnante conviction.

Mais dans la joie et le respect de l'adversaire. Le public, qui avait accueilli la Marseillaise lors du match contre la France, accepta la défaite devant l'Italie avec une rare sportivité. Dans quel stade les cameramen d'Antenne 2 avaient-ils pu promener leurs caméras pour nous présenter le visage de spectateurs traumatisés par les persécutions ? A trop vouloir prouver...!

Depuis notre arrivée, nous sommes agréablement surpris par la discrétion et la gentillesse dont témoignent les responsables de la sécurité. Quel contraste avec l'ambiance qui régnait en 1974 et encore plus à Montréal où lors des jeux Montréal où lors des Jeux olympiques, les agents de la sécurité intervenaient souvent à contre-temps et avec une impitoyable rigueur.

R. M.

Para que lo lea el mundo: el recorte del diario francés "Le Figaro".

VINIERON HASTA DE HONG KONG



Lo Chi Man, fotógrafo. En Mendoza cubriendo el Mundial.

Se llama **Lo Chi Man** y llegó de Hong Kong para cubrir el Mundial. Pertenece al "Wen Wei Po Daily", un diario con un tiraje de dos millones de ejemplares. En Mendoza se ganó el apodo de el **"Cholo"**, que es más familiar y más fácil para llamarlo. Es soltero. Tiene 24 años. Está en la Argentina desde el 15 de mayo. Percibirá 6.000 dólares por un mes y medio de trabajo. Ya envió alrededor de 11.000 fotos, todas en color. En Mendoza preguntó **"¿Qué es el vino?"**. Acompaña las comidas con té chino. Pide siempre arroz. También bifes de lomo. . .

Argentina '78

LA GOLEADA DE HOLANDA SOBRE AUSTRIA

UNO, DOS, TRES, CUATRO, CINCO...



Apenas seis minutos. Foul de Breitenberger a Jansen. Centro de Haan, la defensa austriaca desacomodada, entrada y cabezazo limpio de Erny Brandts. Empieza la goleada.



Treinta y cinco minutos. Otra vez Jansen al ataque. Cuando llega al área, Prohaska le comete penal. El disparo alto de Rensenbrink concreta el 2 a 0, infalible desde los doce pasos.



Contraataque holandés vía Rensenbrink, que elimina a Sara y mete el centro. La para Rep en el borde del área, la levanta y la tira en "globo" sobre Koncilia. 3 a 0, un minuto después del segundo. Un golazo, el mejor de los cinco.



Ocho del período final. Rensenbrink gana por su costado, llega al fondo, espera la salida del arquero y toca al medio. Rep la empuja y convierte el cuarto tanto holandés.



El último. Ochenta y dos minutos. Willy Van de Kerkhof para Rensenbrink, esta vez por la derecha. Obermayer en el camino, toque para el mismo Van de Kerkhof y gol. Resultado final: Holanda 5, Austria 1.

Argentina '78



"Bailate un tango Josef Hickersberger. . ." Y lo baila al compás del conjunto de Ernesto Baffa.



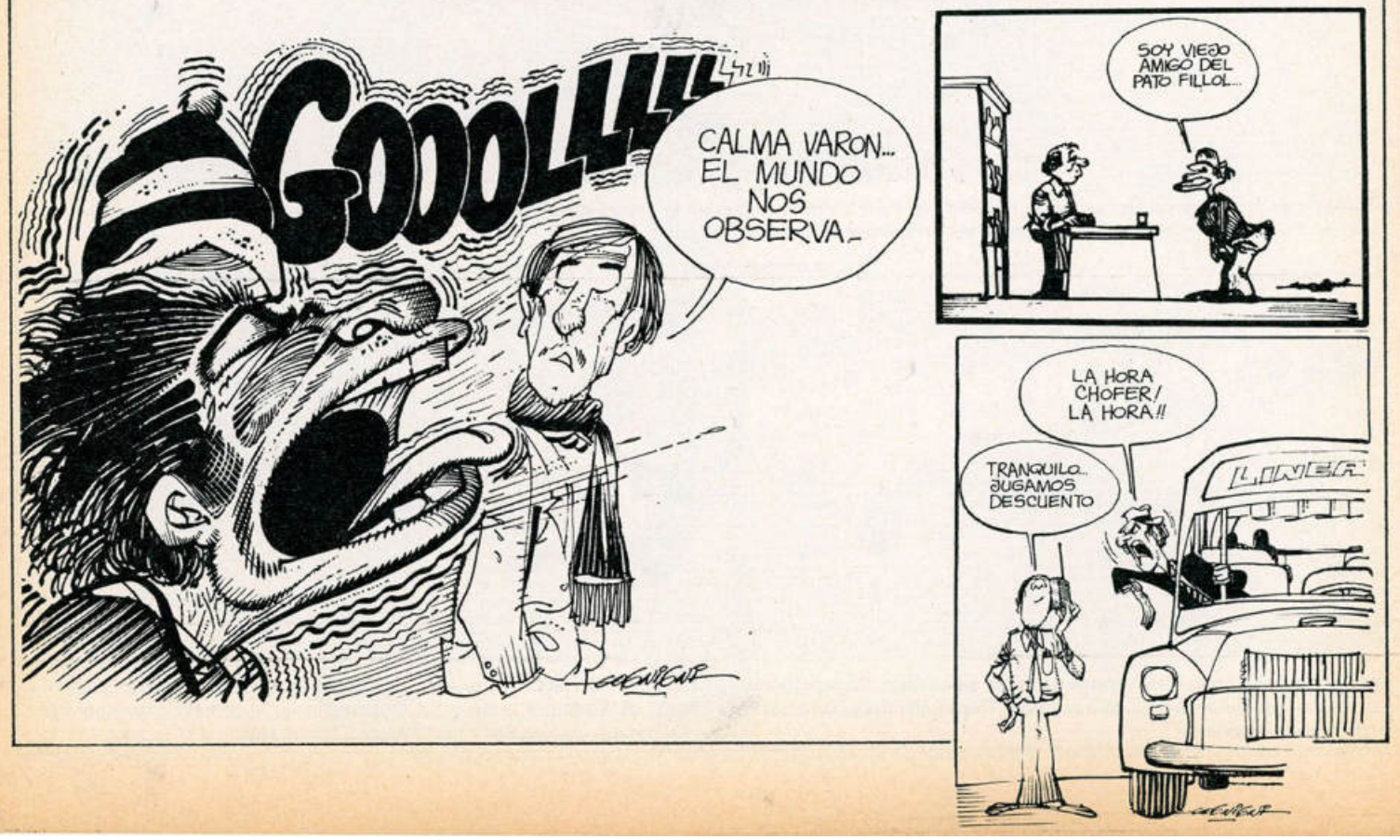
Kapounek, uno de los niños austríacos que ganaron el concurso de habilidades, reportea a Prohaska.

AUSTRIA: FÚTBOL Y TANGO A TODO COLOR

Los jugadores de Austria aprovecharon una pausa del Mundial para visitar el Centro de Producción de Color de Argentina 78 TV. **En el estudio 1 participaron de un programa de variedades animado por Sigmund Bergman y emitido en directo hacia su patria.** Allí revivieron las escenas más felices de sus partidos y contemplaron los festejos de Buenos Aires por los triunfos argentinos. El tango llevó su parte: el bandoneonista Ernesto Baffa, el cantante Edmundo Rivero (hijo) y los bailarines del conjunto "Los Vince" brindaron la nota porteña al programa. Una oportunidad que los propios austríacos no dejaron pasar: varios de ellos dieron sus primeros pasos interpretando nuestra música popular. . . También se presentaron los niños Algie y Kapounek, ganadores del concurso de habilidades futbolísticas en Austria, quienes reportearon a sus ídolos Herbert Prohaska y Bruno Pezzey. Entre cámaras, risas y cantos los austríacos "retornaron" por dos horas a su país.

AQUÍ ESTADIO DE LA DOCTA

Por COGNINI



GOOOL en el mundial y en tu casa con grangol Busca Gool

Desde $ 5.000.-

que apasiona
a todas las edades

en las buenas jugueterías
del país

Desde $ 12.900.-



Fabrica y Distribuye: HUGHES, CROVETTO Soc. Anón.



Kopa, Piantoni y Fontaine en andas de sus admiradores. Fue al terminar el Mundial de Suecia con Francia en tercer lugar. Fontaine (13 tantos) era el máximo goleador.



El Mundial de la Argentina facilitó el reencuentro. Los tres llegaron para cubrir funciones periodísticas. Esta es la imagen de hoy de Piantoni, Fontaine y Kopa.

PIANTONI — FONTAINE — KOPA

20 AÑOS DESPUES

Roger Piantoni, Just Fontaine y **Raymond Kopa** fueron las "vedettes" del equipo francés que en 1958 obtuvo el tercer puesto en el Mundial de Suecia. Fontaine fue el goleador de ese torneo con 13 tantos y aún hoy sigue siendo el máximo en toda la historia, porque ningún jugador pudo igualar esa marca en un campeonato. Los tres están ahora en la Argentina como comentaristas de la televisión francesa. Fontaine y Kopa escriben, además, para "Miroir du Football" y "L'Equipe", respectivamente.

Just Fontaine, prematuramente retirado del fútbol a raíz de una doble fractura de su pierna derecha a los 27 años, está completando la preparación de dos libros que serán editados en París dentro de dos meses. Uno de ellos referidos a la historia de los Campeonatos del Mundo; el otro referido a este Mundial de 1978. Sobre estos temas dijo Just Fontaine:

- Los buenos jugadores se entienden siempre. Kopa nunca había jugado conmigo antes del Mundial de Suecia y sin embargo nos complementamos en la cancha a la perfección. Después de ese Mundial si, junto con Piantoni, jugamos seis meses para el Stade de Reims.
- Para que yo fuese el goleador me ayudaron todos y no alguien en especial. Yo era el que saltaba más alto para cabecear. Ni el más habilidoso, tampoco el que pateaba más fuerte. Pero hacía los goles. . . Para ser goleador se necesita un olfato especial, ese que tiene Carlos Bianchi, por ejemplo, y eso no se aprende: nace con uno.
- En este Mundial han surgido muy pocas revelaciones. A mí me gustaron Paolo Rossi, Cabrini, Torocsik, Mendonça y Oblitas.
- Al equipo argentino da gusto verlo porque juega y deja jugar. Tiene respeto por el espectador que es, siempre, el eje del espectáculo. Yo lo veo finalista y con ventajas porque los europeos, en el otro grupo, se van a destrozar entre ellos.
- Alemania Federal —sin Beckenbauer, Breitner, Overath, Grabowski y Gerd Müller — es otra cosa. Sólo puede aspirar a defenderse, a que no le hagan goles.
- El equipo que más me gustó, en la primera serie, fue Perú. Ante Brasil se acomplejaron y seguramente les va a pasar lo mismo cuando enfrenten a la Argentina.
- Francia tuvo la mala suerte de que Platini y Bathenay jugaron disminuidos en un 50 por ciento, pero su fútbol está en alza.

JUGO DE FÚTBOL



SAN JOSE: ¡Hombre! Han terminado los estadios con tanto apuro que se olvidaron de construir el túnel. Es la última vez que ingresamos a la cancha tirándonos desde la tribuna. . .

(Del partido España 0, Brasil 0, en Mar del Plata)
Foto: Gerardo Horovitz.

Jugo de Basurto

Por Carlos Basurto



MAR DEL PLATA

—¿Qué le pareció el estado del campo?
—Bueno. . . pero un poco blanco. . .

LA SIESTA DE FEOLA

Aparentemente **Vicente Feola**, director técnico de Brasil en el Mundial de Suecia, en 1958, era la antítesis del tunecino Chetali. En una de esas largas charlas de sobremesa, cuando los periodistas solemos intercambiar anécdotas, nuestros colegas brasileños traen a la memoria un viejo episodio protagonizado por el fallecido entrenador, que lo pinta de cuerpo entero.

En cierta ocasión jugaba el scracht un encuentro de práctica en el estadio Pacaembú, de San Pablo. Parece que el rival de turno era mucho más duro que lo calculado, al punto de dominar el trámite e ir ganando con bastante amplitud. En determinado momento un jugador, casi desesperadamente, se acercó al banco en busca de instrucciones. El diálogo fue patético:

—¡Eh, Feola, despierte. El partido está tres a cero. . .!

Feola —según su costumbre— roncaba plácidamente desparramando su centenar de kilos en el asiento.

—Entonces retengan la pelota. Dile a los muchachos que yo lo ordeno. . .

—¡Pero Feola, cómo vamos a retener si estamos perdiendo. . .!

—¡Ah, bueno! Entonces manda a todos al ataque. Tenemos que conseguir el empate.

Argentina '78

CONTRA-ESPIONAJE TUNECINO

Lo contó Abdelmajid Chetali, director técnico del seleccionado de Túnez, momentos antes del cotejo contra Polonia. **"Este año tuve que volver a jugar al fútbol, gracias a la insistencia de Gmoch por enviarme a sus espías con sus famosas 'máquinas de mirar'. Sí. Fue en Yugoslavia. Ya nos había perseguido en Túnez. A todos los jugadores en los partidos de campeonato y en cuanto amistoso jugábamos en Europa. Pero en Yugoslavia me hartaron. Tenía planeado un partido con un equipo de tercera, en el que íbamos a practicar las jugadas con pelota detenida y aparecieron los polaccs. Con embajador, cónsul y qué se yo quién más. La presión era tremenda. Nos querían ver a toda costa. Entonces se me ocurrió cambiar a todos los hombres de puesto e inclusive incluirme a mí. Jugamos un partido al estilo de los 'Globetrotters'. Hicimos diez mil payasadas. Nos parábamos delante de la máquina de video-casette y saludábamos. Jugábamos a ver quién le pegaba al cameraman desde más lejos y nos peleábamos entre nosotros. Así, al menos, Gmoch pudo obtener para su 'banco de información' una película cómica. Y a mí me sirvió para volver a jugar".**



Chetali.

VERDADERAMENTE UNICO

En la vida existen cosas únicas. Como este SEIKO QUARTZ modelo FC001. Seguramente, alguien muy querido o usted, merecen lucirlo en su muñeca.



CON INDICADOR DE HORAS EN 29 PAISES



Hora local con lectura continua, sobre una base de 24 horas, minutos, segundos, día y fecha. El calendario está programado para años bisiestos y meses de 30 y 31 días, hasta el año 2009. Iluminación incorporada.



Presionando un botón marca hora Greenwich.



El indicador de hora mundial aparece cuando la corona es presionada y señala que la función de hora está en operación.



Cada vez que el botón es presionado, el marcador de zona se mueve a la próxima ciudad y la pantalla muestra la hora, minutos, segundos, día y fecha que corresponde.

SEIKO QUARTZ

Tecnología y Tradición

Algún día todos los relojes se fabricarán así

Adquiéralos en los comercios responsables, con certificado de garantía internacional.

SEIKO, cronómetro oficial del Mundial '78

Argentina '78

DIÁLOGO ENTRE



Grabowski y Netzer. Campeones del Mundo en 1974. Dos palabras con fundamentos.

JURGEN GRABOWSKI: SOLTERO, 33 AÑOS, INTEGRANTE DEL EQUIPO NACIONAL DE ALEMANIA FEDERAL EN TRES CAMPEONATOS DEL MUNDO. JUEGA ACTUALMENTE EN EL EINTRACHT FRANCFORT, LLEVA 399 PARTIDOS EN LA BUNDESLIGA Y AL MISMO TIEMPO EJERCE EL PERIODISMO COMO COLUMNISTA DEL DIARIO "ABENDPOST NACHTAUSGABA", DE FRANCFORT.

GUNTER NETZER: SOLTERO, 33 AÑOS, INTEGRANTE DE LAS SELECCIONES DE ALEMANIA FEDERAL DESDE 1969 HASTA 1974. DIEZ AÑOS EN EL BORUSSIA MOENCHENGLADBACH, 3 EN EL REAL MADRID Y 1 EN EL ZURICH. ACTUAL DIRECTOR TECNICO DEL HAMBURGO. ESTA EN LA ARGENTINA COMO COLUMNISTA DE LA REVISTA "QUICK", PARA LA QUE ESCRIBE DOS PAGINAS POR SEMANA.



DOS GRANDES





Netzer, coincide con Grabowski cuando elige a Teófilo Cubillas como uno de los cinco mejores jugadores del presente Campeonato Mundial.

Grabowski: "Bettega es uno de los mejores jugadores de este Mundial". "Italia, al reunirlo con Causio, Paolo Rossi y Benetti, formó un buen equipo".

—¿Cúales fueron, hasta ahora, "tres cosas inesperadas"?

GRABOWSKI: *—1º) Perú y dentro de Perú, Cubillas. Dudaba que a esta altura pudiera recuperar su nivel, sobre todo después de haber jugado en Europa. Y, debo confesarlo también, dentro del "paquete" Perú, su arquero Quiroga. Desde él y Cubillas comenzó la hazaña de la clasificación y su vigencia.*

2º) Italia. Después de los dos primeros partidos, siento que Italia es el equipo más perfecto de este campeonato. Tanto en funcionamiento como en valores individuales. Y,

3º) Argentina. Pienso que ha cumplido ya su obligación al clasificarse.

NETZER: —1º) El bajísimo nivel técnico del Campeonato,

2º) La tremenda decepción que provocó Esocia y,

3º) Alemania, que no encuentra un jefe, una estrella, alguien que mande dentro del campo. Quisiera aclarar que el funcionamiento es bueno, pero no le veo nivel para llegar a la consagración.

—¿Qué pasó con ustedes —o por vuestras mentes— después que Alemania Oriental les ganó en 1974?

G.: *—No sufrimos una recaída moral porque aquel equipo tenía grandes figuras. Por ejemplo: Overath, Beckenbauer, Breitner, Gerd Müller. Sabíamos que íbamos a salir del pozo superando nuestras actuaciones frente a Chile, Australia y a la otra Alemania. Todo el secreto estaba en que nos dormíamos sabiendo que teníamos cracks que nos iban a salvar.*

N.: —Muchos pensaron que fueron ideas especulativas de Schoen para no ir a la zona de Argentina, Brasil y Holanda. Mentiras: no nos clasificamos primeros porque no pudimos. Antes de jugar contra Alemania Oriental queríamos, ambicionábamos e hicimos todo lo posible por ganar. Simplemente no pudimos. Esa derrota nos sirvió para unirnos un poco más y no oler tan feo dentro de nuestra concentración. Era lo que necesitábamos para ser más compañeros; todo el pueblo estaba detrás de nosotros, fue un buen incentivo.

—¿Podría darse ese caso con Argentina desde ahora hasta el final?

G.: *—Sí, podría ser. Argentina tiene buenos jugadores, que son, en definitiva, la verdad de todo el fútbol. En el '71 me impresionó Houseman y me sigue gustando. Luque me parece un jugador muy importante. Alonso debería ser el titular desde el comienzo en todos los partidos. Y Ardiles me deja una buena impresión, pero le falta algo. . .*

(Repregunta: —¿Qué le falta?).

Respuesta: *—Lo que tiene Alonso: inspiración, talento.*

N.: —Argentina tiene con qué: Tarantini, Passarella, Alonso. . . Pero para mí —y perdón, Grabowski, por disentir— los que pueden marcar un desequilibrio son Kempes y Luque. **Kempes tiene una zurda sensacional, formidable, tremenda; Luque es un delantero de lo mejor que se pueda pedir. Puede hacer goles contra cualquier defensa y en cualquier momento. Creo que estos dos tienen algo especial: un golpe de vista que les permite tener siempre el panorama del partido, de los rivales, de sus compañeros, de la hora, del marcador, de las debilidades contrarias. Son, naturalmente, dos jugadores de gran estilo. Ellos salvarán a la Argentina.**

—Hay un periodismo que ayuda y un periodismo que perjudica. ¿Cómo influye en el jugador durante un mundial?

G.: *—Hay una crítica obligada: es la constructiva. Y hay otra despiadada que es la que se realiza "debajo del cinturón". Los periodistas que "matan" a un jugador son aquellos que degradan, que ridiculizan. Son los que van con los resultados: si se gana hablan bien, si se pierde critican a todos.*

N.: —No pienso como Grabowski. Para mí hay un solo periodismo que perjudica: el que invade la intimidad. Todo lo demás es bueno y necesario aunque digan cosas feas de uno. Prefiero un periodismo riguroso que diga cosas, a un periodismo complaciente que hable bien de lo que está mal.

—¿Qué opinan sobre la conducta de los escoceses?

G.: *—Es un problema de mentalidad. La verdad es que ellos quedaron afuera cuando Quiroga les atajó el penal. Todo lo demás —las copas, las mujeres, las cosas que se dijeron y se dicen— nacen a partir de ese hecho. En Gran Bretaña hay un buen profesionalismo, pero ellos ya tienen esa mentalidad y nadie los cambiará. El fútbol es un hilo fino y frágil, luce bien mientras nadie lo estruja.*

N.: —Para mí un buen profesional es aquel que sabe qué hacer con su cuerpo. Quien no lo sabe no merece ser profesional. El que conduce bien el cuerpo no tiene, luego, problemas mentales. Todos





Grabowski: "El que tiene mejores jugadores gana y no hay factores que lo puedan compensar". "Si me piden un ranking de los cinco mejores de este campeonato, debo nombrar a Johann Krankl".

los jugadores sabemos que el Mundial son cuatro semanas. Ningún hombre ha muerto por abstenerse durante cuatro semanas de tragos y mujeres. Los escoceses fueron tontos al suponer que podrían hacer lo que querían. Lo mismo les pasó a los suecos, según dicen. Y bueno, ahí están las consecuencias: los dos equipos se van de regreso a casa viendo las finales por televisión.

—¿O sea que la concentración es obligatoria?

G.: —*Nadie ve bien las concentraciones, pero debemos reconocer que son necesarias. Lo importante es que el técnico sepa programarla como para que, además de entrenarse y cuidarse, el plantel sepa qué hacer en las horas libres. Esa es función del manager del equipo.*

N.: —Acepto y creo en las concentraciones. Sirven para que el técnico sepa quién duerme y quién va demasiado al baño antes de un partido.

—Ustedes creen que —Túnez e Irán como ejemplos— se están equiparando a los niveles del fútbol mundial?

G.: —*No quisiera cometer el error de decir que el fútbol del '70 al '74 fue mejor que éste y por eso quedaban bien definidos grandes y chicos. Para mí éste es un torneo de nivel homogéneo con desproporción en los grupos. Una cuestión de azar. Por ejemplo Hungría y Francia jugaron mucho mejor que otros equipos que aún están en el torneo. Sin embargo, al chocar con Italia y Argentina debieron irse. En mi opinión ocurre una cosa: los grandes han bajado un 10 por ciento y los chicos han subido un 90 por ciento. ¿Por qué?: Porque los grandes han llegado a un tope, a un límite. Táctica, estratégica y técnicamente se ha tocado el punto máximo. Físicamente, también. Hoy, en Teherán se entrena igual que en Munich y en Lima lo mismo que en Londres. ¿Qué desnivela entonces?: La capacidad del jugador. Se vuelve al origen del fútbol: el que tiene mejores jugadores gana y no hay factores que lo puedan compensar. Ahí están los casos de Italia y Perú. Italia reunió a Bettega, Causio, Rossi y Benetti. Perú juntó a Cubillas, Velásquez, Cueto y Muñante u Oblitas. Pasará con Argentina cuando puedan jugar juntos Alonso, Kempes, Luque, Houseman en su mejor nivel. . .*

N.: —Estoy de acuerdo en parte con Jurgen, pero no es todo. Los chicos nos han perdido el respeto porque tienen lo más preciado del fútbol: les da lo mismo ganar o perder, nadie cree en ellos y han superado, antes de comenzar, todas las presiones. Jugar sin presiones es tener el ciento por ciento de las fuerzas físicas en el campo. Italia y Perú; Túnez e Irán jugaron bien —en diferentes posiciones— porque nadie creía en ellos. Alemania, Argentina, Francia misma, siempre ingresaron al campo con tensiones. Una vez perdimos con Albania 1-0 y nos costó el campeonato de Europa. Ellos miraban el reloj mientras estábamos cero a cero y se sentían felices; nosotros nos queríamos comer los piolines de las redes.

—¿El fútbol en los Estados Unidos, será bueno o malo para el futuro del fútbol mundial?

G.: —*Será bueno porque ellos están haciendo esfuerzos por conseguir los jugadores símbolos de todo el mundo que siembren enseñanza y pasión por el fútbol. Luego vendrá la etapa de desarrollo y por último producirán sus propios jugadores. La densidad de la población y su relación con los cultores dará, en menos de una década, los primeros jugadores nacionales.*

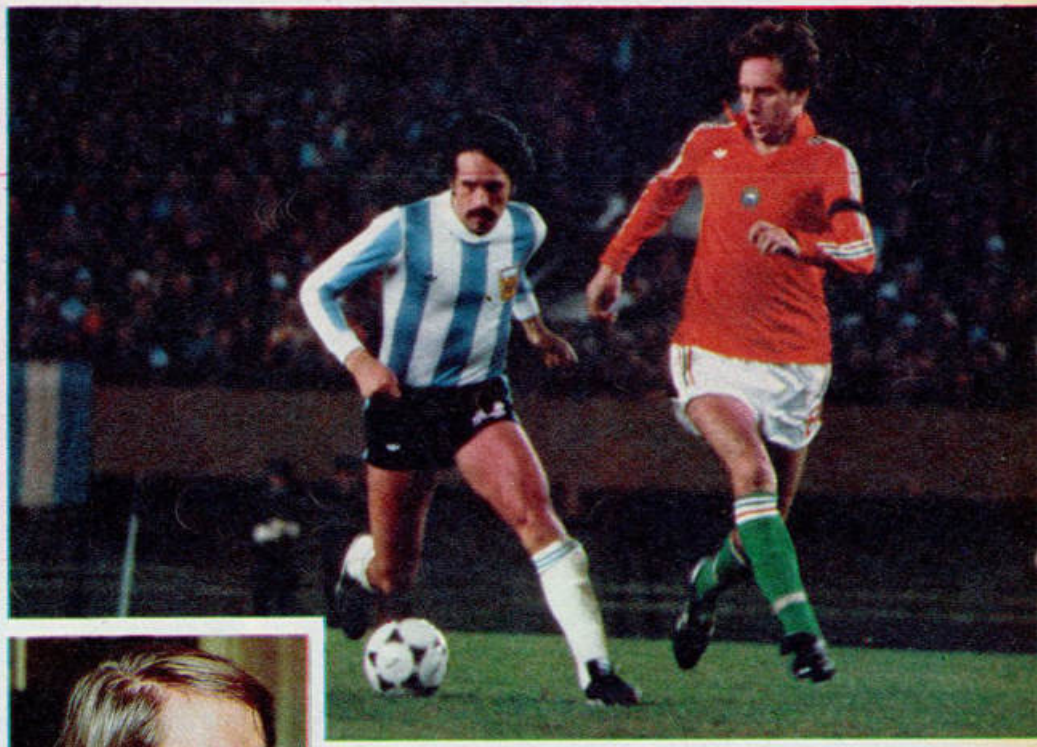
N.: —Quiero y deseo que la experiencia de los Estados Unidos sea buena porque cuando una potencia se mete en algo tan importante es bueno para el resto del Mundo. Pero me parece que están equivocando el camino. Y otra vez le pido disculpas a mi amigo Grabowski. El fútbol nace y crece con los chicos, no con los grandes. En Estados Unidos se contratan jugadores viejos y, en algunos casos, acabados. Pueden ser atracción por cierto tiempo para los espectadores, pero a la larga, no dejarán nada. El fútbol es un juego de corazón y los que actúan en aquel medio ya han dejado esa etapa. Yo propondría la contratación de los mejores técnicos en divisiones infantiles juveniles. Ellos harán escuelas de fútbol. Luego, instrumentaría una acción de promoción masiva. En pocos años los resultados serían mejores que lo que se va a obtener llevando estrellas ya sin brillo.

—¿Podrían hacer un ranking de los cinco mejores hombres que están jugando el mundial?

G.: —*Cubillas, Alonso, Bettega, Quiroga y Krankl.*

N.: —Bettega, Rossi, Luque, Kempes y Cubillas.

Producción: **ROBINSON**

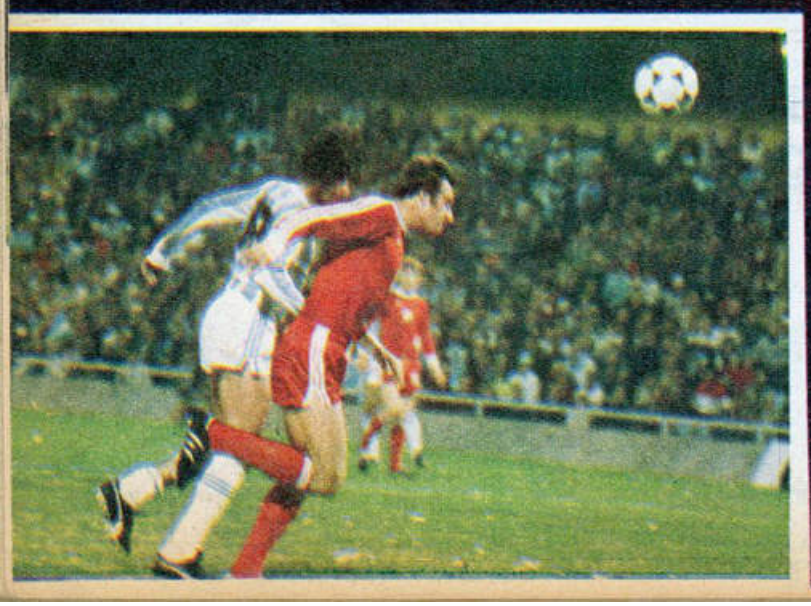




Netzer: "Mi ranking es: Roberto Bettega, Paolo Rossi, Leopoldo Luque, Mario Kempes y Teófilo Cubillas". "Luque me parece un jugador muy importante, con Kempes pueden marcar un desequilibrio".

R
KEMP

El Mario Kempes que estábamos necesitando. El de los brazos en alto. Ese mismo cordobés que añoramos y que no había podido mostrarse en su nivel. Cuando a los 15' le ganó al cierre de Szymanowski y colocó ese frentazo mortífero un país le brindó su reconocimiento.



E DE UN ESPERADO Y EMOCIONADO REENCUENTRO. . .

OSARIO,
ES Y EL GOL



EL SEGUNDO LLEGÓ DESDE CORDOBA...





EL PENAL DE KEMPES, LA HAZAÑA DE FILLOL

El angustioso mundo del minuto 37. Tiro libre de Deyna, Fillol pierde la pelota, Maculewicz cabecea hacia adentro y Lato, al borde del área chica, mete el cabezazo. Kempes reacciona en la línea del arco y saca con su mano derecha. Después llegó el turno de Fillol. Adivinó la esquina elegida por Deyna y atajó el penal.





Minuto 71. Arranque de Ardiles aprovechando el espacio vacío para llegar cerca del área polaca. Cuando le sale Zmuda, el volante alcanza a tocar para Kempes, que se muestra por el medio. Kempes engancha hacia adentro para eludir a Maculewicz y le da con la zurda hacia el arco. Es el segundo. Lo gestaron dos cordobeses.



Apareció cuando casi nadie se acordaba de él. Perdió una pelota de entrada y después se convirtió en una de las claves del triunfo. Abrió la cancha tirándose a la punta izquierda y arrastró a cuanto polaco se le cruzó en el camino (aquí, Maculewicz). Ricardo Julio Villa volvió a ser el buen jugador que tanto elogiamos.



PARA CONTARLE COMO VIVE ITALIA. . .

ESPIAMOS POR EL OJO DE LA CERRADURA

Mauro Bellugi se paseaba con unos collares hippies pendiendo de su cuello y al acercarse a un grupo de compañeros enfatizó: **"Yo soy un tipo de mucha fama y dinero. Mi esposa es joven y bonita, y se llama Agnelli, de manera que yo no tengo problemas"**. Enseguida, una mueca, esa permanente sonrisa, la carcajada del resto. Italia tiene en él al bromista incansable, al que busca todas las mane-



● Paolo Rossi y Enrique Omar Sívori en una charla a solas. Un ídolo y alguien que va en camino de serlo.



● Maldera y Pecci caminando por los jardines del Hindú Club, en Don Torcuato.



● La estampa del más alegre de todo el grupo: Mauro Bellugi. El zaguero del Bologna pone la pinta.

● Llegaron las revistas italianas al Hindú Club y se las devoran Tardelli y Benetti. Una tarea siempre grata cuando se gana.

ras de romper la rutina de la concentración. Sus compañeros, en el Hindú Club, lo escuchan, algunas veces deben soportarlo pero —se nota— lo respetan. Aunque aquello del apellido Agnelli sea una verdad a medias, ya que su esposa así se llama, pero nada tiene que ver con el industrial de Turín. Por supuesto que, cada vez que menciona su presunta alcurnia, debe soportar pullas, gritos, bromas, las mismas que él desparrama durante todas las jornadas.

En la concentración italiana no hay misterios, pero para indagar lo que ocurre adentro hay que espiar un poco por el ojo de la cerradura. Es que cierta elasticidad para el periodismo puede convertirse en una trampa. Tras el empate con Alemania Federal, por caso, no menos de treinta periodistas italianos desafiaron un temporal de viento y lluvia para acercarse a Enzo Bearzot, en una de sus diarias conferencias de prensa. De accederse a los pedidos de cada uno, Italia no tendría paz. E Italia necesita conservarla, tras una despedida poco auspiciosa, un debut nervioso y esa consagración demostrada al tratar de llevarse por delante a la mismísima Alemania campeona.

El encierro, que lo es, es soportado con total calma. Ahora son todas caras felices y hay mucha seguridad, como si ya se hubiera cumplido con el deber y todo lo que está por delante sea algo así como la yapa. Sorprende, al observador, no encontrarse con gestos espectaculares, con explosiones al uso latino. Un dirigente entregaba un dato: **"Las cosas están así gracias a Zoff, Bettega y Bellugi. Este equipo es otra cosa. Pregunten y verán".**

Tras el desayuno, que comienza a las 8.30, **Dino Zoff**, 36 años, desechaba para él mismo la calificación de líder, y sugería buscar por el lado de Roberto Bettega. Este, mientras, muy seriamente derivaba la pista por el lado de **Bellugi** y **Benetti**. Ambos, por fin, sólo hablaban del equipo. Sin embargo, alguna composición de lugar ya se podía hacer. . .

"No, no. Excúsenme, pero no puedo dejarlos pasar más allá para fotografiar a los jugadores. Si los dejo pasar a ustedes mañana tengo al periodismo de mi país metido adentro de las habitaciones o jugando al billar con los muchachos. Si quieren por aquí los pueden ver". Allí estaban, casi todos, rodeando una mesa de billar o esperando turno para el tenis de mesa. Tranquilos, callados, **Pecci, Patrizio Sala** y **Bellugi**, en lugar de cambiar palabras cambiaban cartas. Cada tanto, la espectacularidad del stopper italiano, con sus ocurrencias provocaba la carcajada de todos.

Sorprendía que —mientras un grupo de suplentes trabajaba en un gimnasio cerrado debido a la intensa lluvia y la mayoría de los titulares aparecía entretenidos— en lado alguno se divisaba a **Giancarlo Antognoni.** Un compañero —"Yo les cuento todo esto, pero no quiero que se diga que yo lo divulgué"— aportaba una explicación: **"Con Antognoni hubo una especial persecución del periodismo italiano. Y no sé por qué. El es un chico joven, no muy fuerte espiritualmente y muy sensible. Lo han castigado mucho. Ahora se dice que nunca más será titular, pero nadie lo ayudó. Tendrían que saber que por tercera vez la señora se quedó con la frustración de no poder tener un hijo, y que la última fue hace unos días, cuando Giancarlo estaba en Buenos Aires. Hay que pedir un poco de humanidad para con él".** Lo cierto es que, a casi 24 horas del partido con Alemania Federal, Antognoni seguía tirado en su cama, sin siquiera sonreír ante la andanada de bromas que le disparó, sin cesar, el infatigable Bellugi, su compañero de alojamiento.

Zoff está solo

Si de habitaciones se trata, extrañó ver que **Dino Zoff** es el único futbolista italiano que está solo en una. Acá tampoco hubo misterios. El propio Zoff aclaraba: **"No, no hay nada especial. Ocurre que se siguió la costumbre que yo tengo en Juventus. Allá y aquí soy el más anciano, y por eso me dejan dormir solo".** En las demás dependencias se distribuyen: Bettega y Causio; Scirea, Cabrini y Rossi; Benetti y Cuccureddu; Bellugi y Antognoni; Claudio Sala y Zaccarelli; Patrizio Sala y Pulici; Gentile y Tardelli; Conti y Manfredonia.

Paolo Rossi se rió cuando se le comentaba que era bien conocida su afición por la "pastasciutta", y sugirió, si de comidas se hablaba, consultar con Eraldo Pecci. Este, algo obeso, 1,70 m y, declarados, 72 kilos, hizo un gesto de despreocupación, se golpeó el abdomen, para terminar admitiendo su preferencia por las pastas. En realidad, como buenos italianos, las pastas no faltan en el menú, en el que abunda la carne. Así, mientras Zoff apuraba un gigantesco bife de chorizo, Roberto Bettega se entretenía con un medallón de lomo. Cerca, **Romeo Benetti**, infatigablemente, como en la cancha, devoraba un espectacular plato de risotto. Este ritual, el de comer mucho y bien, no sólo es patrimonio del almuerzo. Los mozos comentan que comen tanto en la cena como en el almuerzo. **"Es que** —explicaba Zoff— **por la tarde nos entrenamos dos horas, después hay baños y masajes, y es lógico que el apetito sea algo mayor".**

Bellugi y el mago

Allí también, durante el almuerzo y la cena, resultó imposible mantener calmo a **Bellugi** y su optimismo. Sus compañeros coincidían: **"¿Cómo no va a ser optimista, si estaba desahuciado para el fútbol, volvió a jugar, y ahora está en la Azzurra".** Bellugi prefiere no hablar sobre el tema, pero algunas precisiones se pueden dar. Según los traumatólogos italianos, el estado de su rodilla derecha le impediría seguir jugando al fútbol. Así fue como estuvo casi un año parado. Un día lo convencieron y fue a atenderse con un médico y profesor francés, el profesor Trillat, apodado "el Mago", quien lo operó en Lyon. Los resultados están a la vista. Bellugi volvió a Bologna y se dio el gusto de jugar en el Mundial.

Es uno de los tres "extranjeros" del equipo titular. Así se califica a quien no pertenece a la **Juventus**. Los otros son **Antognoni** y **Paolo Rossi**. A propósito, los jugadores de Juventus sostienen que formaron un equipo tan particular que no pudieron ganar la Copa de Europa, pero sí pueden con la Copa del Mundo. . . Estos son los diez jugadores del equipo de la "Signora" que están en el Mundial: **Benetti, Bettega, Cabrini, Causio, Cuccureddu, Gentile, Maldera, Scirea, Tardelli** y **Zoff.** Contra Argentina terminaron jugando todos con la excepción de Maldera. . .

El más serio, hay plena coincidencia, es Dino Zoff. El más inteligente, Roberto Bettega; el más esforzado, Benetti; el más veloz, Paolo Rossi; el más reservado, Antognoni; el más extravertido, Bellugi; el más alto, Bettega, 1,84 m; y el más pesado, Zoff, 81 kilos. Claro que, todo el plantel, al hablar de **"el más gordo"**, acusó a Pecci. Este, con gestos que hubiera envidiado cualquier director cinematográfico de la era del surrealismo, trata de decir que no le importa. . .

Bettega, Bettega, Bettega. . . A cada momento, en todas las conversaciones, los compañeros sugieren acudir a él para saber quién es quién, para que hable de fútbol. Bearzot reconoce que, con él, Zoff y Bellugi, acostumbra a hablar del equipo, de los futuros rivales y del planteo que debe hacerse. Todos admiten que es el mejor analista entre los jugadores y que posee una innata condición de líder. **"Nosotros le decimos carisma, no sabemos si en castellano hay una palabra parecida"**, insistía un dirigente.

Aquella inicial composición de lugar se vio rápidamente confirmada por los hechos. Bettega no es sólo el director técnico dentro del campo, sino una figura

➡





Francesco Graziani perdió la titularidad en el amistoso que la "Azzurra" jugó contra Sportivo Italiano en cancha de Boca. Aquí está ascendiendo al micro.

Franco Causio llegó a la Argentina con fama de temeroso. En la cancha demostró todo lo contrario, como si los aplausos del público le hubieran devuelto la confianza.

La sonrisa de un hombre serio, cauto. Enzo Bearzot dice que esta actuación de la selección es sólo un medio para concretar la renovación del fútbol de Italia.



respetada fuera de él. No sólo por su gusto en ver el fútbol, sino en su elegancia para pasar por la vida. Italia salía de compras —dos veces lo hizo en Buenos Aires— y el consejo de Roberto fue seguido por muchos. Allí donde él eligió ropa de cueros, varios lo imitaron. Allá, enfrente, donde Roberto escogió corbatas, los más jóvenes se abalanzaron para conseguir algo parecido. Italia, no sólo dentro de la cancha, lo sigue y lo respeta. Es más, por la noche, tras la cena, suelen proyectarse películas y video-cassettes de distintos partidos de fútbol. Cuando la escena vuelve atrás para reiterar jugadas e iniciar los análisis, las explicaciones de Bearzot acostumbran tener la compañía de los juicios de Bettega, y nadie siente reparo alguno en pedirle su opinión. Ni siquiera el técnico.

Italia no tiene misterios, aunque haya que espiarlo por la cerradura debido a la masiva cantidad de periodistas de su país que no requieren exclusividades, pero que están luchando todo el día por la nota, la primicia, esa fotografía nueva, distinta a la del resto. Allá está **Bearzot**, como si se hubiera sacado un peso de encima, contestando a todo el mundo. Cosa curiosa: frente a ese periodismo que lo maltrató duramente antes de la partida, no se advierte, en sus respuestas, el menor asomo de desquite. Apenas si alguna sonrisa perdida deja entrever una palabra que se prefiere callar. . . Bearzot, 51 años, ex jugador del Torino, rival de Sívori, Loiácono, Maschio, Pentrelli y todos los otros argentinos que actuaron en Italia en la década del 60, opta por no adjudicarse el mérito del éxito y suele repetir que este Mundial no es un fin sino un medio para llegar al fútbol que él quiere.







Giancarlo Antognoni es, espiritualmente, el más frágil del plantel. Y eso repercute en su juego. Todos hacen lo posible para reanimarlo, pero sus problemas personales fueron realmente serios. Quien más cerca está de él es Bellugi; con sus bromas permanentes logra distraerlo por momentos.

Los gritos de Dino Zoff se escuchan sólo en la cancha. Allí manda. Es el capitán y el más experimentado del plantel, pero fuera de ella también es uno de los más respetados, aunque pocas veces alce la voz. Zoff integra junto a Bettega y Bellugi una especie de triunvirato al que recurre Enzo Bearzot cuando se trata de poner algo en claro. Y todos sus compañeros acatan las decisiones.

Dos milagros

Para muchos que se haya conseguido esta armonía y un equipo que sorprendió suena a milagro. Los jugadores prefieren ser más realistas; hablan de la base de Juventus y de la importancia que los más veteranos tuvieron para agrupar el plantel. **"Bearzot nos habló de frente** —comentan— **y no tenemos nada que decir en contra de él. Ahora hay dos o tres jugadores que dirigen todo, a los que escuchamos. Antes, por ejemplo en Alemania, en el otro Mundial, estaba el grupo de Riva, el de Rivera, el de Chinaglia. Así nos fue. . ."**

Si de milagros se trata, el de Franco Causio lo es. Acusado de débil, desechable para partidos importantes, aquí no sólo puso la pelota contra el piso como pocos, sino que, a la hora de defender su integridad, no vaciló ante los golpes de los alemanes, por ejemplo. Aquí también, de parte de un compañero, surgía el realismo: **"Yo no creo que Franco le tenga miedo a los golpes. El suyo era un problema de confianza. Aquí él hace un lujo y lo aplauden. En Italia nadie se los festeja. Si él empieza bien, termina bárbaro. Aquí siempre empezó bien"**. Uno recordaba que, muchos años atrás, cuando Enrique Omar Sívori pasó de Juventus al Napoli, un chico llamado Causio apareció como el destinado a ser su sucesor. Eso fue hace más de diez años. Hoy, Causio los empieza a hacer quedar muy bien a quienes, por el juicio de entonces, fueron burlados durante todos esos años. . .

Todo esto es lo que se desliza por el ojo de una cerradura. Italia, sin turbarse, no altera mucho el ritmo de vida. Apenas si la cuestión tiene variaciones los días de partidos. Es entonces que los entrenamientos se hacen a la mañana, y son menos exigentes, y que el almuerzo se hace más temprano y más liviano para disgusto de Pecci. Todos los días, ya sea por intermedio de Zoff o de sus jugadores, Italia atiende rigurosamente al periodismo. No más allá de ese salón del Hindú Club, pero sin misterios, hasta con ganas de contar muchas cosas. Por ejemplo, ésta: si dentro de dos años, Gian Pietro Boniperti, aquel famoso internacional italiano, decidiera dejar la presidencia de Juventus para dedicarse exclusivamente a dirigir a todas las sociedades deportivas de FIAT, el nombre de Roberto Bettega aparece como el de su más probable sucesor. Por ahora es jugador de la Juventus. No es descabellado sindicarlo como un probable presidente. . .

JORGE CASARES

Fotos: SPERANZA, GRUBEN y HOROVITZ

Limpia frescura.
(Una sensación hasta hoy desconocida para su pelo).

Nuevo Shampoo Crisan Mentolado.
El shampoo que deja en su pelo una vivificante sensación de frescura en cada lavado.
Por la acción de los agentes tensio-activos y del Mentol, el Nuevo Crisan Mentolado provoca una agradable sensación: la limpia frescura. Algo nuevo, hasta hoy desconocido para usted y para su pelo.
Nuevo Shampoo Crisan Mentolado, el shampoo de limpieza profunda.
Un nuevo producto y una nueva sensación.
Crisan Mentolado.
La novedad que le permite mantener su pelo en las mejores condiciones y disfrutar de limpia frescura en cada lavado.



$1.932.-

Crisan Mentolado
Limpia Frescura.

WELLA
Siempre a favor del pelo.

Gente de Comunicación.

FAMOSO, TIMIDO, INTROVERTIDO, TIENE TALENTO

ROB RENSENBRINK, POR



Sierras Hotel, en Alta Gracia. Cuando es necesario escaparle por un momento al fútbol, el piano ocupa el lugar de la pelota. Sin duda toda Holanda lo prefiere en los campos de juego.

Yo sé que a usted no le basta con conocer qué opina Rob Rensenbrink del fútbol en general, del pasado Mundial, del que se está jugando, de sus colegas. A usted, como a mí, también nos interesa saber quién es este delgado, huesudo y narigón puntero izquierdo holandés. A usted y a mí no nos satisface del todo enterarnos que nació el 3 de julio de 1947, que mide 1,78, que pesa 73 kilos y que lleva jugados 36 encuentros internacionales. En realidad, todos estos datos nos hablan de **quién es**, pero no acerca de **cómo es.**

Y salimos a averiguarlo, porque Rob Rensenbrink sólo habla de su tema: el fútbol. Todo lo demás, su vida, su ser como hombre, lo recubre con un espeso manto de silencio que no han podido traspasar ni siquiera mis colegas holandeses.

Averiguo, pregunto, consulto, me aferro a frases que se quedan a mitad de camino. Dos días después logro media hora de charla con el puntero izquierdo de la selección holandesa. Cuando abandono el Sierras Hotel de Alta Gracia, armo el rompecabezas y aparece esta figura que yo no me esperaba.

Fútbol y silencio

Rob Rensenbrink es tímido, reservado, de una vida interior inexplorada para cualquier otro que no sea él mismo y el pequeño e intimísimo círculo de familiares y amigos. Rensenbrink es la contrapartida del líder, del organizador. Prefiere sentirse parte de un equipo antes que soportar la responsabilidad de dirigirlo dentro del campo. Por eso, después de la charla, logro explicarme cabalmente la casi brutal sinceridad de sus palabras:

—Dicen que puedo ser el reemplazante de Johan Cruyff. Debe ser por el parecido físico, no por mi capacidad como jugador. Estuve al lado de él cuatro años y pienso que es muy difícil tener su nivel. En realidad, yo estoy jugando para Holanda en este Mundial y sin embargo el equipo no anda bien, de manera que no ejerzo la misma influencia que Cruyff.



Holanda quiere volver a ser Holanda. Rob Rensenbrink deja en el piso al líbero Obermayer, y más atrás a Pezzey, la tarde en que le ganaron a Austria por 5 a 1.

Y GOL, PERO NIEGA SER EL NUEVO JOHAN CRUYFF

LA PUNTA Y EN SILENCIO



Todos mis informantes coinciden en lo mismo: Rob es la imagen del silencio. Su vida es el fútbol. Nadie le conoce un hobby, un entretenimiento, una actividad que lo aparte de su profesión. Nadie —entre otras cosas porque él se niega a hacer pública su vida privada— conoce en qué ha invertido el mucho dinero que lleva ganado con el fútbol **(un periodista holandés aseguró que es millonario en florines).**

Pero el dinero no lo cambió. Sigue siendo el mismo que se iniciara en el OSV amateur de Amsterdam; el mismo que se hiciera profesional jugando para el DWS, (luego cambiaría su nombre por el actual de F.C. Amsterdam). Ese Rensenbrink cuyos rasgos casi aniñados le mienten a sus "veteranos" 30 años. Ese que luego pasó al F. C. Brujas y que tuvo como técnico al actual responsable de la selección de Holanda, Ernst Happel. El que hoy —y desde hace cuatro años— juega en el Anderlecht de Bélgica, club con el que mantiene contrato por dos años más y que pagó por él 350.000 dólares.

Pero es evidente que algo en él hace que la gente lo quiera; eso que solemos llamar "angel", "gancho", "swing", "carisma". Barcelona y Real Madrid han intentado llevárselo en más de una oportunidad con esa fuerza tan especial que tienen los dólares cuando se apilan de a miles. Pero el presidente del Anderlecht, Constant van der Stock, un afable cervecero belga, no desea separarse de un hombre al que quiere como un hijo. Rob le devuelve ese cariño no sólo en lo humano: también en lo económico. Con él en el equipo, las recaudaciones están aseguradas; ha sido varias veces elegido como el mejor jugador de Bélgica y —sin proponérselo, sin quererlo— se ha convertido en el eje del equipo por la gravitación de su juego.

En la Copa de Europa, el Anderlecht venció al Austria de Viena con dos goles suyos. El segundo, de tiro libre, enloqueció a su gente. La colocó por un costado de la barrera con lo que en Europa llaman el "banana shot"; la pelota hizo una comba increíble. Una como sólo sería capaz de lograr Johan Cruyff. . .

—Me faltan el carácter y la personalidad de Cruyff para ser su reemplazante —agrega para que no haya dudas respecto a que no puede haber comparaciones—. **Pero además, hay que mirar hacia adelante. Johan no está; seguir lamentándose es absurdo. No estamos jugando bien, pero creo que vamos a mejorar.**

—Esta última frase dice muy poco respecto a las reales posibilidades holandesas de llegar al título. . .

—Concretamente pienso que Argentina y Brasil son dos equipos con posibilidades para jugar una final. ¿Holanda?. . . hummm, no estoy muy seguro, aunque en fútbol todo es posible.

—Esta selección holandesa tiene a nueve integrantes del equipo subcampeón del mundo. ¿Qué significa esto? ¿Holanda no produce nuevas figuras de reemplazo?

—Quizás. Esto que usted me dice puede ser un indicio. Yo tengo prácticamente 31 años, Suurbier tiene 33, Jongbloed tiene 38. En fin, me parece que nos han elegido por experiencia más que nada. En este plantel hay jóvenes que prometen. Erny Brandts es un chico de 22 años, Arie Haan tiene apenas 20 y Jan Poortvliet también 22 y apenas tres partidos internacionales, ya que jugó contra Austria antes de venir a la Argentina y luego aquí entró contra Perú y Escocia. Claro, todavía es demasiado temprano para afirmar si tienen jerarquía internacional, pero es cuestión de tiempo. En realidad ninguno de nosotros la tuvo hasta que no le dieron la ocasión de confrontar.

—¿Cómo es Rensenbrink jugador?

—Un técnico. Me interesa desplazarme bien, hacer los movimientos que más beneficien a mi equipo. Acaso me falte el temperamento de los jugadores argentinos.

—¿Cómo es eso?

—Vi los tres partidos de Argentina por televisión. En especial contra Francia me impresionaron sus jugadores por la fuerza, por el ímpetu, por la rudeza y decisión con que jugaron.

—Es curioso: una de las cosas que más admiró al mundo y por supuesto que a los argentinos fue el vigor del equipo holandés en el Mundial de Alemania. Ustedes dejaron una imagen de potencia física que a los argentinos les parecía inalcanzable.

Antes de la respuesta recompone su rostro, que viene de una amplia sonrisa, como si con ella hubiese querido destruir el mito de la fuerza holandesa.

—No sé cómo nos habrán visto a nosotros en el '74, pero que esta Selección de ustedes es potente no me caben dudas. Yo tuve oportunidad de enfrentar a la Argentina antes y durante el Mundial de Alemania. Los dos partidos los ganamos ampliamente. Y la verdad es que fue muy fácil. No tenían combatividad, no llegaban a la pelota y cuando lo hacían siempre les ganábamos en la lucha por conquistarla. Ahora, en cambio, dudo que eso pudiese suceder. Sería muy duro el enfrentamiento porque el despliegue físico de la Argentina es mucho mayor y, como dije, hay un gran temperamento en cada uno de sus hombres.

—¿Rensenbrink tuvo o tiene espejos donde mirarse futbolísticamente?

—Ya no. En una época admiré a Puskas, a Gento y a Charlton entre otros. De Puskas me gustaba ese tiro maquiavélico, casi







Entrenamiento a fondo en la mañana cordobesa. Holanda trabaja en busca del nivel excepcional alcanzado hace cuatro años. Dentro de esa pretensión Rensenbrink es el conductor, aun cuando él mismo no se lo proponga.

Un hombre de pocas palabras. Remiso para desnudar su vida íntima con el periodismo. Rensenbrink es la más perfecta imagen del silencio.



Con EL GRAFICO en sus manos, abierto en la doble página que atrapó uno de los hechos más salientes del presente Campeonato Mundial: el gol número 1.000. Rensenbrink, su autor, entró así en la historia del fútbol.

imparable; de Gento, su pique, su manera impresionante de encarar al adversario; Charlton era fenomenal por su personalidad: derrochaba inteligencia.

—En nuestro país y quizás en Sudamérica se tiene el especial placer en calificar a los punteros de locos, hombres de personalidad extraña, a veces extravagante. Al parecer, nada que ver con usted.

(Esta vez, cuando el traductor le da la versión en inglés, estalla una carcajada).

—Por supuesto que no tengo nada que ver con eso. En Holanda, locos son los arqueros. . .

—¿Cuál es el nivel técnico de este Mundial? ¿Cuáles fueron los rivales más difíciles de Holanda, cuáles lo serán?

—No me gusta cómo se está jugando. Faltan figuras de relieve. Como equipo, el que más me satisfizo fue Italia. Creo que Escocia llegó a jugar lo que puede precisamente contra nosotros. Deben haber cometidos errores muy graves, de lo contrario no creo que hubiesen quedado afuera con tanta rapidez. Me parece que Italia será el rival más duro. Se defienden bien y tienen atacantes que definen con gran seguridad.

—¿Perú no lo impresionó pese al empate en cero?

—Para nada. Nosotros jugamos mejor que ellos. Lo que pasa es que no tuvimos la fortuna suficiente como para ganar el partido. En mi opinión, los peruanos no tienen niguna chance.

Es el final. Lleno de dudas, de interrogantes que quedaron en el aire, porque para los holandeses media hora tiene exactamente treinta minutos. Pese a eso, la última.

—¿Por qué cree que Argentina puede llegar a la final?

—Por ser local. Yo sé lo que significa el apoyo del público. En Alemania jugamos rodeados de banderas color naranja, alentados por miles de compatriotas que cruzaron la frontera para estar con nosotros. Argentina tiene equipo, pero sin la condición de local no creo que pudiera llegar.

CARLOS FERREIRA

Fotos: GIMENEZ, FIGUERAS, OSCAR MOSTEIRIN, LUTHER, HECTOR LOPEZ y MOTRAN

(Enviados especiales a Córdoba)

LOS DOS EXTREMOS DEL MUNDIAL



JAN JONGBLOED, 37 AÑOS



Arquero. Totalizaba, hasta el comienzo del Campeonato del Mundo, 18 partidos internacionales, incluidos 7 de la Copa de 1974, en la que fue titular. Juega en el club Roda, tiene como hobby la pesca y su dedicación al fútbol no es total, ya que es fabricante de cigarros. Nació en Amsterdam el 25 de noviembre de 1940.



ANDRZEJ IWAN, 18 AÑOS

Delantero. Es el más joven del plantel polaco y del Mundial. Pertenece al Wisla, de Cracovia, y escaló hasta el seleccionado mayor tras una breve actuación en los equipos juveniles. Es casado, mide 1,75 m, pesa 72 kilos y debutó en el cotejo que Polonia le ganó a Túnez por 1 a 0, reemplazando a los 59 minutos a Szarmach. Nació en Cracovia el 10 de noviembre de 1959.

LA JORNADA ESTÁ AQUÍ

14 de junio

BRASIL 3
Dirceu (14' y 27'); Zico (71' penal)

PERU 0
Segunda vuelta final. Grupo B, partido 28. Jugado el miércoles 14 de junio de 1978 en el estadio de Mendoza.

Brasil: Leao (8); Toninho (6), Oscar (5), Amaral (6), Rodrigues Neto (6); Batista (5), Toninho Cerezo (7) (x), Dirceu (8); Gil (6) (xx), Roberto (7), Mendonça (9). DT: Claudio Coutinho.
(x) Lesionado, reemplazado por Chicao a los 77'.
(xx) Reemplazado por Zico (6) a los 69'.

Perú: Quiroga (5); Duarte (6), Manzo (5), Chumpitaz (6), Toribio Díaz (x); Cueto (8), Velásquez (7), Cubillas (5); Muñante (3), La Rosa (4), Oblitas (7) (xx). DT: Marcos Calderón.
(x) Lesionado, reemplazado por José Navarro (5) a los 11'.
(xx) Reemplazado por Percy Rojas (5) a los 45'.

Muy bueno. Sin brillar, especulando por momentos, Brasil apareció en Mendoza. Con triunfo y tres goles que pueden ser muy importantes cuando llegue la hora de la definición del grupo. El partido fue bien sudamericano, por el ritmo cadencioso que los dos le impusieron al trámite. Al principio parecía que podía ser para Perú por el buen funcionamiento de su medio campo, donde Cueto --otra vez-- era el eje que imponía su presencia y talento. Un tiro libre y otro remate de Dirceu, terminaron con la esperanza peruana. El talento de Mendonça, la ubicuidad de Toninho Cerezo, la fuerza de Batista y el despliegue de Dirceu cobraron importancia para cuidar el resultado. Aunque Brasil no dejó traslucir imagen de gran equipo, funcionó ordenadamente y aprovechó cualquier situación favorable para definir. **Campo:** excelente. **Juez:** Nicolae Rainea, de Rumania (muy bien).

ENRIQUE ROMERO



MENDONÇA (9)

ARGENTINA 2
Kempes (15' y 71')

POLONIA 0
Segunda vuelta final. Grupo B, partido 27. Jugado el miércoles 14 de junio de 1978, nocturno, en el estadio de Rosario Central, Rosario.

Argentina: Fillol (7); Olguín (4), Luis Adolfo Galván (4), Passarella (6), Tarantini (3); Ardiles (8), Gallego (7), Valencia (3) (x); Houseman (5) (xx), Kempes (8), Bertoni (6). DT: César Luis Menotti.
(x) Reemplazado por Villa (8) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Ortiz a los 83'.

Polonia: Tomaszewski (6); Maculewicz (5), Kasperczak (5), Zmuda (6), Szymanowski (5); Boniek (8), Nawalka (5), Deyna (6), Masztaler (4) (x), Lato (6), Szarmach (5). DT: Jacek Gmoch.
(x) Reemplazado por Mazur (3) a los 64'.

Intenso. Argentina adoptó la posicional correcta, con Mario Kempes tirándose atrás, para arrancar junto con Ardiles y Valencia, mientras Gallego tapaba la subida de Deyna. Tras el primer tanto de Kempes, cuando Polonia se decidió a atacar, nuestra defensa cometió tantos errores y nuestros delanteros entregaron tantas pelotas para el contraataque, que el partido se complicó peligrosamente. Fillol salvó el difícil momento cuando detuvo el penal ejecutado por Deyna, a los 37 minutos tras hands de Kempes ante un cabezazo de Lato, y se llegó con ventaja al finalizar el periodo. Luego, el ingreso de Villa por Valencia fue decisivo para el mejoramiento de Argentina. Seguíamos padeciendo errores defensivos, pero ya teníamos un lanzador para los contraataques. El alivio definitivo llegó cuando una notable maniobra de Ardiles posibilitó el segundo gol de Kempes. **Campo:** bueno. **Juez:** Ulf Eriksson, de Suecia (regular).

JUVENAL



KEMPES (8)

AUSTRIA 1
Obermayer (79')

HOLANDA 5
Brandts (6'); Rensenbrink (35' penal); Rep (36' y 53'); Willy Van de Kerkhof (82').

Segunda vuelta final. Grupo A, partido 26. Jugado el miércoles 14 de junio de 1978 en el estadio de Córdoba.

Austria: Koncilia (5); Sara (5), Obermayer (4), Pezzey (4), Breitenberger (4); Hickersberger (5), Prohaska (5), Jara (6), Krieger (6); Kreuz (5), Krankl (7). DT: Helmut Senekowitsch.

Holanda: Schrijvers (7); Jansen (8), Brandts (6) (x), Krol (7), Poortvliet (5); Willy Van de Kerkhof (7), Wildschut (7), Haan (7); René Van de Kerkhof (5) (xx), Rep (9), Rensenbrink (8). DT: Ernst Happel.
(x) Lesionado, reemplazado por Van Kraaij (4) a los 66'.
(xx) Lesionado, reemplazado por Schoenaker (5) a los 61'.

Mediocre. Se jugó un sólo tiempo: el primero. Y en él, Holanda liquidó a Austria. Cuando a los 6 minutos Erny Brandts metió el cabezazo del primer gol, los austríacos se vieron obligados a olvidar sus cuatro y a veces cinco volantes y salieron del embudo que habían preparado. Ahí mostraron gruesos errores defensivos que Holanda explotó con extraordinaria simpleza y habilidad. Punteros abiertos metiendo pelotas de gran justeza para un Rep que no perdona, fueron deshaciendo a Austria. De todas maneras, la defensa holandesa —entre el primer y segundo gol— se vio apurada en dos o tres oportunidades, cuando Krieger explotó el adelantamiento de Jansen. **Campo:** excelente. **Juez:** John Gordon, de Escocia (regular).

CARLOS FERREIRA



REP (9)

ITALIA 0

ALEMANIA FEDERAL 0
Segunda vuelta final. Grupo A, partido 25. Jugado el miércoles 14 de junio de 1978 en el estadio de River Plate, Buenos Aires.

Italia: Zoff (6); Gentile (5), Bellugi (6), Scirea (6), Cabrini (7); Tardelli (8), Benetti (6), Antognoni (5) (x); Causio (6), Paolo Rossi (6), Bettega (7). DT: Enzo Bearzot.
(x) Reemplazado por Zaccarelli (6) a los 45'.

Alemania Federal: Maier (7); Vogts (4), Kaltz (6), Russmann (7), Dietz (5); Bonhof (4), Zimmermann (3) (x), Flohe (4) (xx); Rummenigge (6), Fischer (5), Hölzenbein (4). DT: Helmut Schön.
(x) Reemplazado por Konopla (4) a los 53'.
(xx) Lesionado, reemplazado por Beer (6) a los 69'.

Malo. Los pocos pasajes agradables que tuvo el espectáculo se debieron a la intención ofensiva que mostró Italia, especialmente en el segundo tiempo. Pero aún en esos momentos, por la incapacidad de los italianos para trabajar en espacios reducidos, se vio muy poca claridad y nivel futbolístico. Los alemanes se aferraron al cero de entrada y agudizaron esa proclividad cuando vieron muy próximo el negocio del empate. Condenaron a Fischer a luchar solo arriba tratando, con escaso éxito, de sacar provecho de algún pelotazo que aterrizara. Italia pudo y debió ganar. Dos oportunidades netas de Bettega en el primer tiempo, una pelota en el palo y varias intervenciones meritorias de Maier en el segundo frustraron esa posibilidad. **Campo:** regular. **Juez:** Dusan Maksimovic, de Yugoslavia (bien).

HECTOR ONESIME



TARDELLI (8)



La moda CACIQUE a diez grados bajo cero.

Al viento en la alta montaña, pescando en un río agitado...y muy pronto haciendo ski.

Prendas Cacique para lo que Ud. elija.

Resistentes, modernas, ideales para disfrutar o trabajar al aire libre. A cualquier temperatura, en cualquier lugar.

Un modelo para su necesidad y siempre la calidad Cacique.

Para temperaturas bajo cero, el abrigadísimo saco Lapón, cálido y liviano. O los elegantes anoraks Swing y Olimpic.

Para el sport, Aconcagua y Diana, impermeabilizados y en 5 atractivos colores.

Y muy pronto, para los amantes del deporte blanco, la última creación de Cacique: su exclusiva línea Ski.

La moda Cacique al aire libre le ofrece más posibilidades para disfrutar plenamente de su actividad preferida.



CACIQUE

CACIQUE Y USTED LA VERDAD AL AIRE LIBRE.

CACIQUE

Industrializa: CACIQUE CAMPING S.A. - San Lorenzo 4220 - 1605 Munro - Pcia. Bs. As.

Ahora, los best-sellers son seis.

Y EN SU BOLSILLO PESAN MENOS QUE UNO.

Desde este número, revista LIBRO ELEGIDO ofrece selecciones y anticipos de seis best-sellers mundiales. Más material de lectura y el mismo criterio de siempre: ofrecer lo mejor de la literatura de nuestro tiempo.

1 NO TODO COMENZO CON WATERGATE. Víctor Lasky.
Un ácido informe en el que se demuestra que los escándalos políticos en Estados Unidos no comenzaron con Richard Nixon. Varios presidentes anteriores amordazaron a la prensa y realizaron lo mismo que Nixon en Watergate, con diferentes métodos. La realidad que nadie supo jamás sobre las intrigas palaciegas en la Casa Blanca.

2 LINEAS DE VIDA. Lynn Caine.
La famosa autora de VIUDA relata en este nuevo libro cómo cambió su vida a causa de la fama que le deparó su primera obra. La experiencia de una mujer a quien el éxito le costó demasiado caro.

3 EL MUNDO DE PELE.
Vida, sufrimientos, triunfos y goles del más renombrado de los futbolistas del mundo. Toda su experiencia en las canchas, con sabrosas anécdotas, recuerdos y opiniones sobre sus rivales y compañeros más famosos.



4 ORIGENES. Richard Leakey y Roger Levin.
Un best-seller científico narrado como un libro de ciencia-ficción. ¿A cuántos años se remonta el origen del hombre? ¿Cuál fue la cuna de la humanidad? Este apasionante documento nos inicia en una nueva búsqueda acerca de nuestros comienzos como seres humanos.

5 EL UNIVERSO DE CALDER. Jean Lipman.
El creador de las esculturas móviles en palabras y en imágenes. Su historia, sus comienzos, sus éxitos. Una sensacional exposición de sus obras más importantes, a todo color.

6 COMA. Robin Cook.
La acción transcurre en un hospital de los Estados Unidos. Allí se ha planeado un siniestro negocio. Muchos pacientes son sometidos a operaciones que los dejan en estado de coma. Mientras permanecen en esa situación, les van extirpando órganos vitales. Y luego los venden a precio de oro. Un relato científico impresionante que pone al descubierto el tráfico ilegal de órganos humanos para trasplantes.

revista
Libro Elegido
DE JUNIO

De Editorial Atlántida para usted.
Todos los meses en su quiosco. $ 1.000.

RECOVA S.A.

LAS PRENDAS QUE MERECIERON LA TAPA DE El Gráfico



EL GRAN INVENTO DE OSCAR.

Son camperas y anoraks de modernisimo estilo que cuentan con un atractivo especial: sobre sus espaldas están las tapas más recordadas de EL GRAFICO a través de toda su historia. El diseño es de Oscar, creador de la moda del estampado en Latinoamérica.
Acérquese ya mismo al Jardin de Oscar y conozca estas ingeniosas realizaciones.
Valen la pena.



EL JARDIN DE OSCAR
Un toque de distinción personal.

GALERIA JARDIN
Florida 537/71 Local 314/307 (SUBSUELO)
Tel. 31-5141/32-6868

Quienes quieran distribuir estas prendas deberán dirigirse por carta o telefónicamente al JARDIN DE OSCAR.
Sólo aceptaremos un distribuidor exclusivo por provincia.



- Llegan los platos voladores.
- Todo sobre el Mundial.
- Liberación de precios: ¿vía libre a los aumentos?
- Informe especial: por qué fracasó la revolución peruana.
- Invitado de SOMOS: Leopoldo Luque.
- El ministro Liendo en la O.I.T.

Revista

SOMOS

De Editorial Atlántida para usted
Todos los viernes en su quiosco — $ 880.-



LA BRONCA DE GMOCH

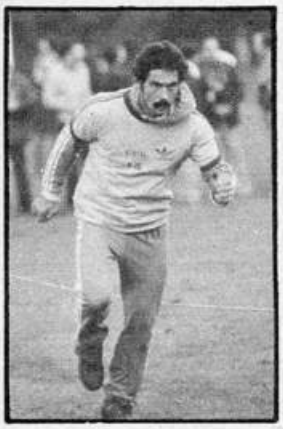
"No. No puede ser... No estoy de acuerdo con ciertas cosas que publican de mi. No sé si dicen que como técnico ya estoy viejo o que hago practicar un sistema de fútbol atrasado. Quisiera que Polonia le pase por encima a Brasil el miércoles próximo para ver qué dicen. Además yo he evolucionado con la época. Me gustaría que Polonia sea el fútbol total. Eso es lo que realmente quiero..."

(El entrenador polaco JACEK GMOCH anda medio disgustado con ciertas críticas).

¿QUE ESCONDEN LOS HOLANDESES?

"Parece que los holandes están escondiendo algo. De lo contrario cómo se explica que los jugadores tengan dificultades para cumplir con el requisito del control antidoping. El primer caso ocurrió con WIM SUURBIER después del partido con Irán, en que se excedió el plazo de las tres horas. Ahora se supo que el problema se repitió luego del encuentro frente a Escocia. Algunos creen que los holandeses han descubierto una pastilla especial que los hace orinar después de cuatro horas y sin dejar ningún vestigio..."

(Comentario de dos periodistas extranjeros -español y escocés- en la sala de teletipos del Centro de Prensa).



RIVELINO

CALDERON VERSUS MUÑANTE

"El hecho se produjo en los vestuarios, al finalizar el primer tiempo entre Perú y Polonia. El responsable del equipo peruano MARCOS CALDERON le pidió a JUAN JOSE MUÑANTE que pusiera más empeño y voluntad para jugar. «Mire, yo soy así. Siempre actúo de la misma manera» le contestó el puntero derecho. El DT le dijo que entonces no lo necesitaba y lo sacó. Por ese motivo ingresó PERCY ROJAS en el complemento."

(El hombre que custodiaba el camarín peruano nos pasó el entredicho).



LACOSTE

¿LACOSTE A LA FIFA?

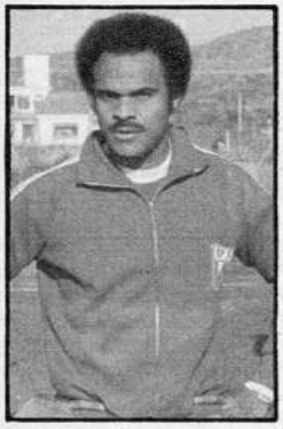
"Es muy probable que después que termine el Mundial el vicepresidente del EAM contralmirante CARLOS ALBERTO LACOSTE pase a ocupar un cargo importante en la FIFA. JOAO HAVELANGE está por demás satisfecho con la relevante actuación que viene desempeñando en la organización de la Copa del Mundo y ya está pensando seriamente en él. Algunos aseguran que las primeras tareas a asignarle se relacionarían con España 1982..."

(Un colega que se encontraba almorzando en el Sheraton escuchó el sabroso trascendido).

PROBLEMAS BRASILEÑOS

"Antes se hablaban muy poco. Ahora ni siquiera se saludan. El enfrentamiento entre CLAUDIO COUTINHO y ROBERTO RIVELINO ya es evidente. En el Plaza Hotel de Mendoza se cruzaron un par de veces en los pasillos y no se miraron. Cuando uno se sienta a la mesa a desayunar el otro se levanta con cualquier pretexto. El problema viene de antes y se agravó en el partido con Austria porque COUTINHO lo sacó y declaró que estaba engripado, lo que el propio jugador se encargó de desmentir. LEAO, ZICO y AMARAL piensan interceder entre ambos porque la situación no puede seguir así..."

(La versión la supimos por boca de un empleado del hotel).



MUÑANTE

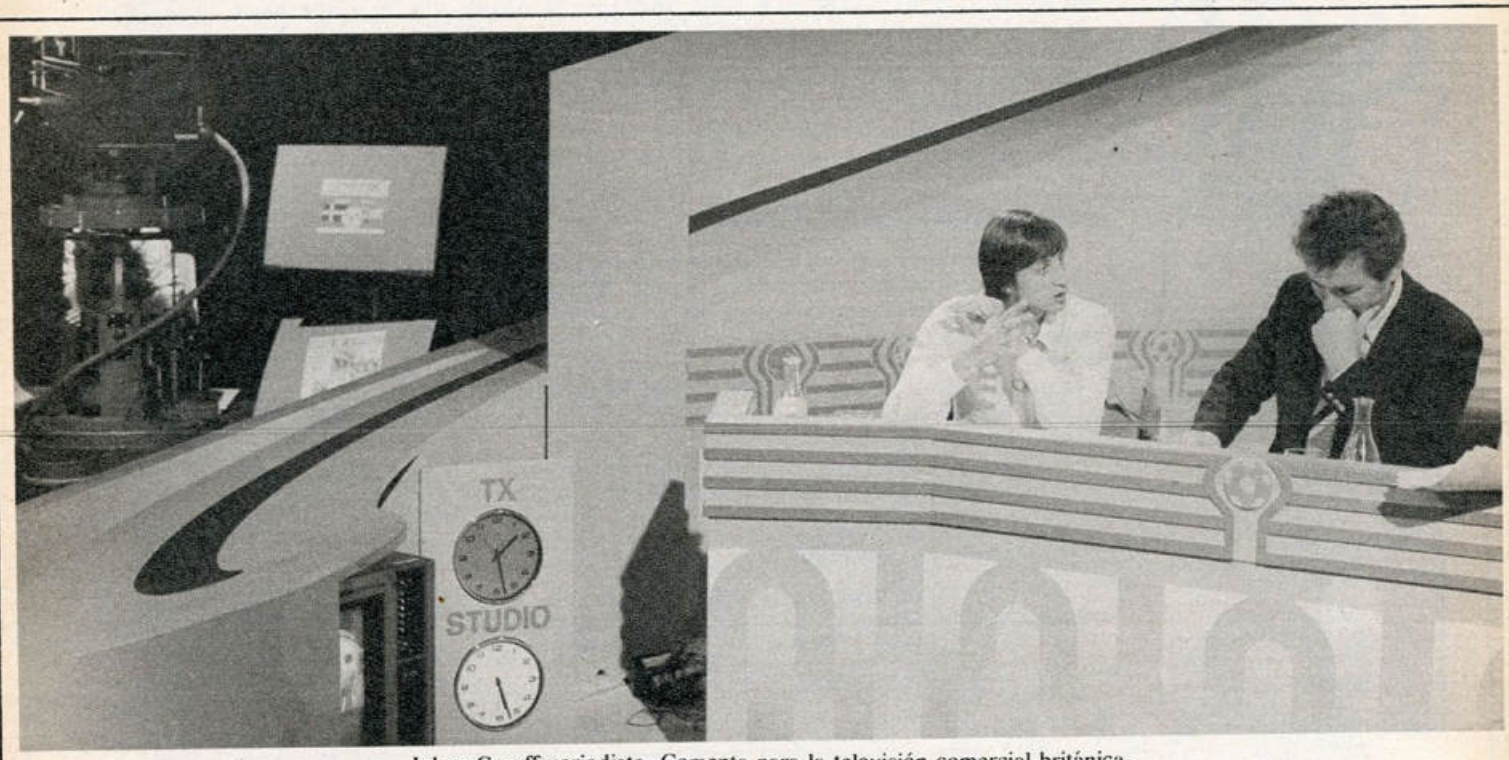
EL ESPIA DEL COSMOS

"Es un espía del Cosmos y está de incógnito. Vino a buscar jugadores de habilidad y en su libreta de apuntes ya hay varios apellidos famosos del seleccionado brasileño. No quiso promoción y exigió que la noticia de su presencia no debía publicarse para no crear falsas expectativas. Pero es muy factible que el moreno elegido sea de otra nacionalidad. Le contaron maravillas de TEOFILO CUBILLAS y está muy entusiasmado."

(La empleada de ENTEL es una fuente permanente de noticias).



INFORME CONFIDENCIAL



Johan Cruyff periodista. Comenta para la televisión comercial británica.

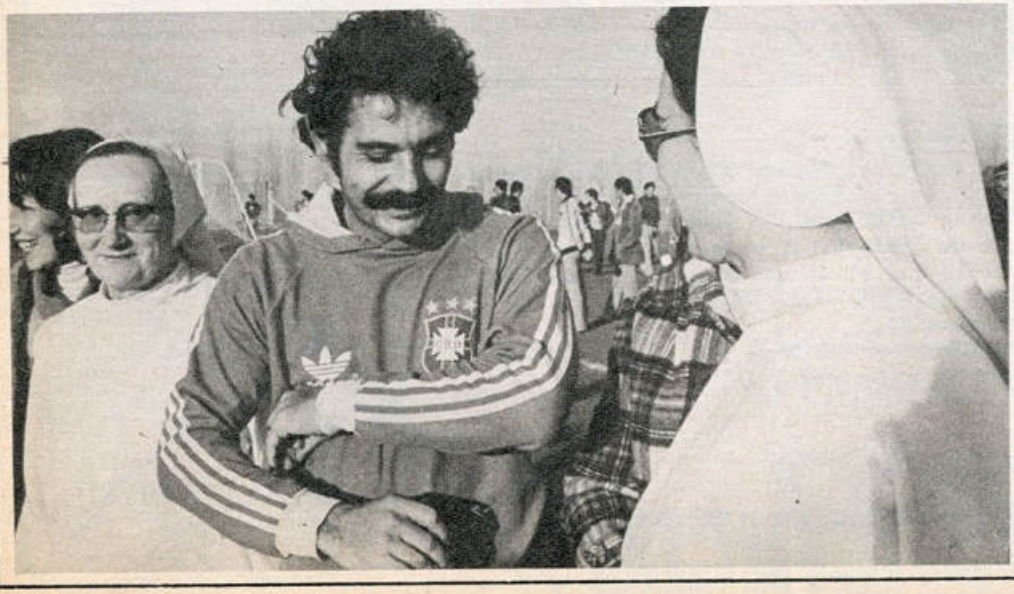
EL MUNDIAL QUE JUEGA CRUYFF...

Está en Londres, comentando para la ITV, la televisón comercial británica. Cuando Brian Clough, el director técnico del Nottingham Forest —campeón de la Liga Inglesa—, le dijo que dentro de diez años, época en que Johan Cruyff tendrá 41 años, se iba a lamentar por no haber estado en el Mundial de la Argentina, se escuchó esta respuesta: **"Es cosa de decidir si se abandona cuando uno está en su apogeo y todavía se lo quiere, o dejar que lo echen cuando uno está demasiado viejo... Por el lado del fútbol, Brian Clough puede tener razón. Pero, por el lado humano, yo sé que estoy en lo cierto..."**

El comentarista Johan Cruyff posteriormente se entregó a su nota. Y dijo:

- **"La primera vuelta fue bastante buena. Lo más interesante es que los equipos que se consideraban más débiles progresaron mucho, como en el caso de Túnez".**
- **"Lo más temible de Alemania Federal siempre fue su actitud mental. En el pasado siempre se arreglaron para pelear en las finales después de demostrar muy poco al principio. No creo que también puedan hacerlo esta vez. . ."**
- **"No me gusta el estilo de Holanda. Parece que no estuvieran cómodos y hay muchos desentendimientos. Son muy buenos en el centro, y con pelotas altas, pero no están jugando por elevación. No me explico por qué..."**
- **"Italia se dio cuenta por primera vez de que debía atacar después del tempranero gol francés. Y sus jugadores se encontraron con que podían atacar..."**
- **"¿Brasil? No tiene los jugadores de 1970..."**

LAS MONJITAS



Las hermanas religiosas **Gemma Auzmendi** y **Nélida Ferrino** visitaron por primera vez un estadio de fútbol. Fue el martes 13 en Mendoza. La selección de Brasil practicaba en el campo auxiliar. Son de la Orden Mercedaria de la Caridad. Cumplen tareas en el Hospital Militar. Cuidan y alientan a los enfermos. Controlan la comida. Ayudan a las enfermeras y a los médicos. La hermana Gemma es española y hace 25 años que está en la Argentina. La hermana Nélida es argentina. Los partidos del Mundial los vieron por televisión. Roberto Rivelino se acercó a saludarlas. Les preguntó: **"Hermanitas, ¿quién será el campeón?"**. Contestaron con una sonrisa: **"El mejor"**. **"Entonces será Brasil"**, aseguró el famoso Rivelino. Las monjitas siguieron con atención el desarrollo del entrenamiento y prometieron al día siguiente presenciar el partido entre Brasil y Perú. Porque: **"Gracias al Mundial ahora nos gusta el fútbol"**.

En Mendoza. Las regliosas Gemma Auzmendi y Nélida Ferrino con Rivelino.

















LOS TABLEROS ELECTRONICOS

INFORMAN, DIBUJAN, "GRITAN"...

Los tableros electrónicos instalados en todos los estadios del Mundial 78 **son realización de ingenieros y técnicos argentinos.** El EAM '78 adjudicó la obra a la firma **AUTOTROL S.A.**, la cual —con licencia de la Stewart Warner de los Estados Unidos y bajo la dirección del ingeniero Guillermo Verzura— la cumplió en un plazo de diez meses.

Desde allí se brinda al público la información necesaria en cada partido. Los tableros son manejados desde una cabina de control ubicada en el sector opuesto, lo que permite al operador tener una visión directa de su trabajo. En esa cabina se encuentra la consola, donde ingresa la información mediante teclado y se verifica o corrige en un monitor. Posteriormente dicha información es procesada por computadora y se refleja de inmediato en el tablero. Este se forma por indicadores alfanuméricos que pueden representar palabras, cifras, signos y hasta figuras animadas. Cada indicador se compone de una matriz con 35 lámparas incandescentes.

El tablero de River Plate mide 23 metros de largo, 10 de altura y 2 de profundidad. **Tiene 324 indicadores con un total de 11.340 lámparas.**



Bruce Millan, escocés, diputado. Estuvo en Mendoza porque el fútbol es su pasión.

EL DIPUTADO DEL FUTBOL

Se llama **Bruce Millan.** Tiene 51 años. Casado, dos hijos. **Es diputado por el Partido Laborista en Glasgow, Escocia.** En el Ministerio de Defensa Británica ocupa el cargo de secretario de Estado para Asuntos Escoceses. Estudió en la Harris Academy, donde se recibió de abogado. Además, hincha del Dundee. Le apasiona el fútbol y por eso viajó a la Argentina.

—¿Qué piensa de la actuación de Escocia?

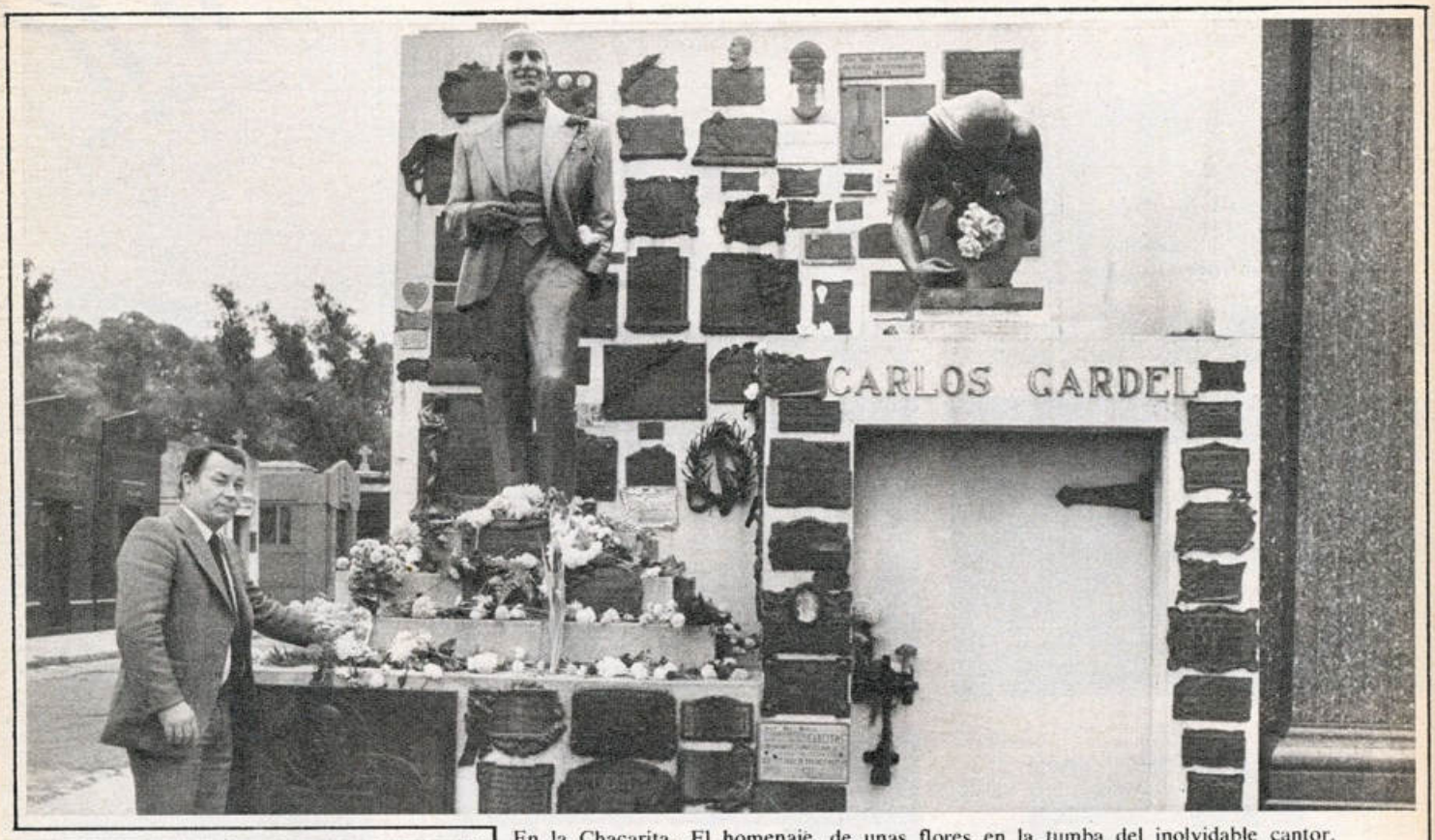
—Me siento un poco desilusionado. El rendimiento y los resultados no fueron los esperados. Estoy convencido de que el equipo puede jugar mucho mejor.

—¿Cómo recibió el público escocés los dos primeros resultados?

—Con el mismo desaliento que muestro en mi rostro: sorpresa, amargura, decepción.

—Su impresión del caso Johnston...

—No quiero opinar sobre este tema. Digamos que el jugador reconoció su error y pidió disculpas.



En la Chacarita. El homenaje de unas flores en la tumba del inolvidable cantor.

Ferretería "SAN TELMO"

Los mejores precios de plaza en máquinas eléctricas y Herramientas en general: Precios c/ IVA INCLUIDO Validez de los precios: 10 días.

Taladro BLACK y DECKER 6 mm	$ 38.500.-
Taladro BLACK y DECKER 10 mm	$ 49.900.-
Taladro BLACK y DECKER 13 mm AR-1013	$ 79.900.-
Taladro BLACK y DECKER DNJ-62 cap.13 2 velocidades - origen INGLES	$ 120.000.-
Taladro ROCKWELL 6 mm, origen U.S.A.	$ 36.800.-
Taladro T.H. 8 mm	$ 32.500.-
Taladro T.H. 13 mm liviano	$ 55.000.-
Completísimo: Taladro 8 mm con estuche accesorios y base horizontal	$ 56.500.-
Caladora BLACK y DECKER Nº 5530	$ 47.000.-
Caladora BLACK y DECKER Nº 5532	$ 54.000.-
Lijadora BLACK y DECKER Nº 5550	$ 67.400.-
Accesorio B. y DECKER - SIERRA CIRCULAR	$ 20.500.-
Lámpara puesta a punto HUNDOX 6 12 V.	$ 57.400.-
Probador y Limpiador de bujías HUNDOX	$ 98.500.-
Compresor BLACK y DECKER Nº 7761	$ 135.000.-
Soplete eléctrico CANE para pintar	$ 26.900.-
Soldador CANE 3 puntas de 25 a 450 W	$ 18.000.-
Soldador COLEGA - 45 W	$ 5.900.-
Soldadora TEHUELCHE 150 Amp	$ 56.000.-
Pinza p/ ELECTROAUTOGENA p/ usar con cualquier soldadora eléctrica	$ 18.500.-
Máquina COMPLETINA p/ vs. usos Nº 2	$ 34.300.-
Eje COMPLETINA Nº 17	$ 15.500.-
Pinza pico loro PEUGEOT 875	$ 4.800.-
Acanaladora de muros TELMACK	$ 175.000.-
Amoladora de banco KROSILSA 1/2 HP	$ 63.000.-
Amoladora de banco KROSILSA 1 HP	$ 95.000.-
Morsa AMBROSETTI de banco Nº 0	$ 6.400.-
Morsa AMBROSETTI de banco Nº 2	$ 14.000.-
Destornillador autom. STANLEY Nº 130 A	$ 28.300.-
Llave ajustable BAHCO Nº 71	$ 4.840.-
Llave para caños BAHCO Nº 143	$ 25.200.-
Kit Multiuso Nº 8301 BLACK y DECKER	$ 56.400.-

LINEA COMPLETA DE HERRAMIENTAS:
AMBROSETTI - BAHCO BARBERO BLACK y DECKER CASTER - DOVER - DOWEN PAGGIO - MARTIN'S TREVI - T.H. - Destornilladores STANLEY y FELO - Alicates PALMERA y WILL - Soldadores VESUBIO - TEHUELCHE - Compresores ARPE TEMI.

ENVIOS AL INTERIOR
(con cheque o giro)
Perú 898 - Cap. Fed. - T.E. 33-6652

FONTAINE Y GARDEL

Just Fontaine, máximo goleador de una Copa del Mundo, nació en Marruecos el 18 de agosto de 1933. Se retiró del fútbol en 1961, al sufrir por segunda vez en un año la fractura de la tibia de su pierna derecha. Se radicó en Toulouse y, luego de un breve paso como director técnico del París Saint Germain, se dedicó a la venta de artículos deportivos. De la Argentina conocía lo elemental. **La fama de Carlos Gardel, por ejemplo,** pero ignoraba que el cantor había nacido a pocos pasos de su casa, en **el número 4 de la rue Canon d'Arcole.** Angel Marcos, quien ahora reside también en Toulouse, se encargó el año pasado de acompañarlo hasta el mismo portal de la casa natal de Gardel. Hoy, en Buenos Aires, Fontaine quiso rendir su homenaje **"a ese hombre que ha logrado convertirse en mito de una ciudad".**



En Toulouse, lugar de residencia de Fontaine. Con Angel Marcos, frente a la casa donde nació Carlos Gardel.



Erika Senekowitsch, esposa del DT austríaco, saluda en Buenos Aires a un viejo amigo, el alemán Helmut Schoen.

—HOLA, HELMUT.
—¿QUE HACES, ERIKA?

Erika Senekowitsch y Helmut Schoen se encontraron el jueves 15 en el aeroparque Jorge Newbery y estrecharon sus manos. La esposa del director técnico de Austria estaba esperando el regreso de su marido desde Córdoba, junto a la delegación de esposas y novias del plantel. Los alemanes partían hacía Córdoba después de jugar con Italia en Buenos Aires. La amistad entre la familia Senekowitsch y Schoen había nacido mucho tiempo atrás, aunque la dispersa vida del futbol profesional pocas veces posibilitaba el encuentro. Aquí se dio a medias, pero ambos prometieron que para después del Mundial todo va a ser distinto.



Nació en San Miguel de Tucumán el 13 de junio. Pesa 6,150 kilos. Se llama como Menotti. Aquí está con sus padres y su madrina, Marta Herrera de Salcedo.

CESAR LUIS

Martes 13. Día que trae mala suerte según una creencia... Sin embargo, para Pedro Rafael Herrera, 38 años, empleado ferroviario, y para María Esther Jiménez, 31 años, fue un día de felicidad.

A las 00.35 de este martes 13 de junio, en el Policlínico Ferroviario de San Miguel de Tucumán, nació el sexto hijo del matrimonio mencionado. El recién nacido es un bebé con historia: por los 6,150 kilos que pesa y por las razones que se tuvieron en cuenta para elegirle nombre... **"Le puse CESAR LUIS —dijo el papá— en homenaje a la Selección Nacional que está jugando el Mundial y elegí los nombres de Menotti porque él es el jefe máximo del grupo y representa a todos... Tengo mucha fe en ellos y pensé que ésta era una manera de demostrarles apoyo..."**

tos...catarros...resfríos...afonías?
combátalos
con PASTILLAS
medex
expectorantes - analgésicas - descongestivas
Alivian las molestias de la tos, el catarro, el resfrio y la afonia
Juventas
Pastillas MEDEX $ 523
Inhalador MEDEX $ 565

Elija su platea... y gane!



40.000 plateas en el estadio más importante del mundo están a su disposición

Abonos por 4 ó 16 meses

Ahora Ud. puede adquirir su platea exclusiva, por un período de 4 ó de 16 meses, a partir del 1º de septiembre de 1978.

Ubicación		Costo por 4 meses	Costo por 16 meses
Tribuna	Sector		
Gral. SAN MARTIN y Gral. BELGRANO baja y media.	Centrales	$ 150.000.-	$ 300.000.-
Gral. SAN MARTIN y Gral. BELGRANO media.	Laterales	108.000 -	216.000.-
Gral. SAN MARTIN y Gral. BELGRANO baja.	Laterales	90.000.-	180.000.-
CENTENARIO y Alte. BROWN media.	Todos	90.000.-	180.000.-
CENTENARIO y Alte. BROWN baja.	Todos	60.000.-	120.000.-
Gral. SAN MARTIN y Gral. BELGRANO alta (ex- Superpullman).	Todos	60.000.-	120.000.-

Los adquirentes de abonos por 4 meses a su vencimiento podrán optar por sus ubicaciones para 1979 a los precios que se establezcan en esa oportunidad.

Derecho preferencial hasta el 30/6/78 para socios con abono

Los anteriores abonados de RIVER que luego renovaron sus abonos en el Estadio de Huracán tendrán derecho preferencial hasta el 30/6/78 para conservar sus antiguas ubicaciones en el Nuevo Monumental y gozarán de un descuento del 20% tomando el abono por 16 meses. Concurrir con abono RIVER 76 y Estadio Huracán 77/78.

Los abonados que no hubieran suscripto plateas en el Estadio de Huracán podrán ejercer su derecho de ubicación hasta el 30/6/78, sin descuento alguno. Concurrir con abono RIVER 76.

Para gozar de estos beneficios los socios deben presentar su carnet al día.

Otras ubicaciones preferenciales

Los abonados que por la remodelación del Estadio hayan perdido su lugar, serán ubicados dentro de lo posible en los mismos sectores o se les otorgarán ubicaciones preferenciales, a partir del 1º/7/78.

Plateas para nuevos abonados

Las plateas de las Tribunas Alte. BROWN, CENTENARIO y las plateas altas de las Tribunas Gral. SAN MARTIN y Gral. BELGRANO, se ponen libremente a la venta desde el 7/6/78.

Solicite un Promotor, adquiera su platea y asóciese sin cuota de ingreso!

Los adquirentes de plateas que no sean socios tendrán derecho a asociarse sin cuota de ingreso. Promotores debidamente autorizados efectuarán visitas domiciliarias con ese fin y podrán ser requeridos telefónicamente al tel. 50-3510.

Apresúrese a suscribir su platea... y gane!

Bartolomé Mitre 853 - Primer Piso
Tel. 49-5079/4265 /7183
Lunes a viernes de 13 a 19 hs.
Sábados de 9 a 12 hs.

Club Atlético RIVER PLATE

A TODA HORA Y EN



Margit de Pirkner y su hija Claudia. Viktoria de Fuchsbichler, Ingrid Sharler (novia de Breintenberger), Eva de Koncilia y Jolanda de Jara. En la pantalla juega Austria.

LAS MUJERES DE AUSTRIA

Un banco de Austria lo prometió y tuvo que cumplir. Si la selección pasaba a la segunda vuelta final del Campeonato Mundial, **le pagaría el pasaje y la estadía a todas las esposas o novias del plantel.** Llegaron a Ezeiza el martes 13. Por el mal tiempo debieron conformarse con ver el partido Holanda-Austria por televisión desde el hotel Libertador, en Buenos Aires, y recién pudieron encontrarse con sus hombres el jueves a las 17, cuando ellos regresaron desde Córdoba. Pero Italia no les permitía desconcentrarse demasiado y el DT Helmut Senekowitsch enclaustró a los jugadores en el hotel del Sindicato del Seguro, en Moreno.

Esposas y novias realizaron excursiones por la Capital Federal y alrededores y quedaron encantadas con nuestro país. La única mujer que vino con su hija fue Margit Pirkner. En el Mundial '74 había sido Holanda la delegación "de avanzada" en la materia. En Argentina los austríacos siguieron el ejemplo.

EL QUINTO PUESTO

Solo, corriendo y luchando contra las limitaciones de su March BMW y contra poderosos equipos de competición, **Ricardo Zunino** obtuvo el último domingo un quinto puesto muy importante en el circuito de Rouen, ubicado a 120 kilómetros de París. Fue su **mejor actuación** desde que incursiona en la **Fórmula 2 europea** y con ella obtuvo dos nuevos puntos para el campeonato de la categoría (sumó tres, el anterior lo había ganado con el sexto puesto de Vallelunga). Su ascendente campaña, sin embargo, corre peligro de terminar abruptamente como consecuencia de la falta de apoyo económico. Largó bien. Quedó sexto en la primera vuelta, octavo en la segunda, perdió un lugar más y desde entonces comenzó a recuperar terreno manteniendo un tren de carrera regular, sin exigir al March en demasía ya que en una curva se le bloquearon las gomas y en los boxes no había repuestos apropiados. El quinto puesto dejó conformes a todos y en especial al corredor sanjuanino, quien ha demostrado tener excelentes condiciones para triunfar en un medio difícil.



CUALQUIER LUGAR



Carlos Alberto Legnani, conductor de "Campeones del Camino", y la distinción recibida en Alemania Federal.

LEGNANI FUE PREMIADO

El 25 de mayo último, en una fiesta realizada por la colonia argentina en Alemania Federal, **Carlos Alberto Legnani,** el conductor del programa radial **"Campeones del camino",** recibió de manos del embajador argentino en ese país, doctor Ruiz Guiñazú, el premio otorgado por la cadena de restaurantes **"El Gaucho"** al relator deportivo más destacado del año.

Entre las trescientas personas que se hallaban en la reunión se encontraban los embajadores latinoamericanos que desempeñan funciones en Alemania Federal y el presidente del Bayern Münich.

Legnani, quien desempeña su labor en radio Splendid a partir de 1965, fue quien relató mayor cantidad de victorias de Carlos Alberto Reutemann desde su comienzo en la F-2 hasta el momento.

En 1977 recibió este mismo trofeo José María Muñoz.

DE ZUNINO



Ud. se afeita con máquina eléctrica?



PERDONE!

Dijimos: úsela con Bloc men, pero Bloc men está casi agotado.

La demanda superó totalmente nuestras expectativas. Hasta fin de mes le costará encontrarlo, pero vale la pena. Desde el 1º de julio estará en todas partes.

SUIZO 100 %

Desliza la máquina muy suavemente.
Evita la más mínima irritación.
Afila la máquina mientras se afeita.
Totalmente al ras en contados segundos, fresca e impecable afeitada.



Barra seca pre-afeitada eléctrica.
El único electric-shave sólido del mundo.

PRECIO FIJO $ 3.920.-

Pídalo en su Zona o en alguna de las siguientes direcciones:

CAPITAL

SALGUERO 2175
PARAGUAY 502/544
FLORIDA 52/753
RIVADAVIA 3841/5415
ESMERALDA 877
ESMERALDA Y TUCUMAN
LOPE DE VEGA 580/1399/1702
J. B. ALBERDI 4461
PUEYRREDON 115/679/865
BME. MITRE 309
Av. DE MAYO 918/1370
MOLDES 1379
MONTAÑESES 2210
CRAMER 2196
JUNCAL 912/1202
Av. LIBERTADOR 688/5680/5991
CALLAO 2081
SUIPACHA 845/1849
CABILDO 893/909/1009/3412
MONTEVIDEO 722
VIAMONTE 798
ARENALES 3181
TALCAHUANO 1062/1271
POSADAS 1562
CERRITO 240
CASTELLI 366
J. E. URIBURU 102
FCO. LACROZE 1801/2232
AVELLANEDA 117
NEUQUEN 591
N. OROÑO 2399
DTO. ALVAREZ 1996
CIUDAD DE LA PAZ 681
MAURE 1676
J. M. MORENO 100
OBLIGADO 1299
Av. LA PLATA 852
CESPEDES 2595
AYACUCHO 1660
11 de SEPTIEMBRE 4204
ARRIBEÑOS 3790
PAMPA 727
O'HIGGINS 2125
ECHEVERRIA 1472/1509
CONGRESO 1514
Av. F. ALCORTA 6121
CABILDO Y PAMPA
OLAZABAL 1422
MIGUELETES 1974/2016
SUCRE 1925
CORRIENTES 2202
SANTA FE 3557
SANTA FE y RODR. PEÑA
CORDOBA 876
M. T. DE ALVEAR 1500
QUINTANA 392
SAN MARTIN 908
AYACUCHO y JUNCAL
CORDOBA y AZCUENAGA
JUNCAL y CERRITO
E. RIOS y CHILE

ZONA OESTE Bs. As.

TALCAHUANO 568 VILLA MADERO
MARCONI 1618 LOMAS del MIRADOR
Av. GRAL. PAZ 103 CIUDADELA
BELGRANO 143 MORON
RIVADAVIA 18100 MORON
RICHIERI 15 RAMOS MEJIA

Bloc Men Argentina, distribuidor exclusivo para toda Sudamérica de Bloc-Produkte A. G. ZURICH-SUIZA Santa Fe 2224 - 1º Piso - Tel 826-0609/85-4277



Como si fuera escocés. José Paratore juega al fútbol con su compañero de fortuna y futuro yerno.

LOS MILLONES DE DON JOSÉ A LA ESCOCESA

José Paratore, 51 años, casado, siete hijos, empleado en el hospital Lagomaggiore, gana mensualmente 220.000 pesos. **Julio César David,** su futuro yerno porque el 8 de julio próximo se casará con Norma Liliana Paratore, 24 años, electricista de YPF en la destilería de Luján de Cuyo, donde percibe 120.000 pesos por mes. **Son los dos mendocinos que ganaron en conjunto 472.612.400 pesos (alrededor de 600.000 dólares) en el PRODE del Mundial.** Jugaron a medias y respetaron las cruces de una tarjeta de hace tres años, como Argentina resultaba perdedor ante Francia agregaron un doble en ese partido. . . Vieron el partido Holanda-Escocia por televisión y don José gritaba: "¡Escocia, Escocia!". Su esposa buscó un viejo vestido a cuadros para confeccionarle una faldita. Don José se la colocó y se fue a jugar a la pelota con su socio. Dio una simbólica vuelta olímpica. Le decían "Zorro". Ahora **"El Zorro Escocés".** Son humildes y viven en Villa Nueva, Mendoza.



Los agraciados del Prode junto al Renault de EL GRAFICO. Como en todos lados, las unidades Renault son apoyo fundamental de nuestra cobertura.

Usted puede ser uno de los pocos elegidos.

COUPE 125 SE 78.

Una exclusividad, reservada para usted en su Concesionario Fiat.

9-6-78 Precio básico contado (sin opcionales) desde $ 8.599.600.-





Sábado 17, esperando el vuelo de Aerolíneas Argentinas. En Ezeiza una viajera feliz: Beatriz Allocco.

BUEN VIAJE, BEATRIZ ALLOCCO

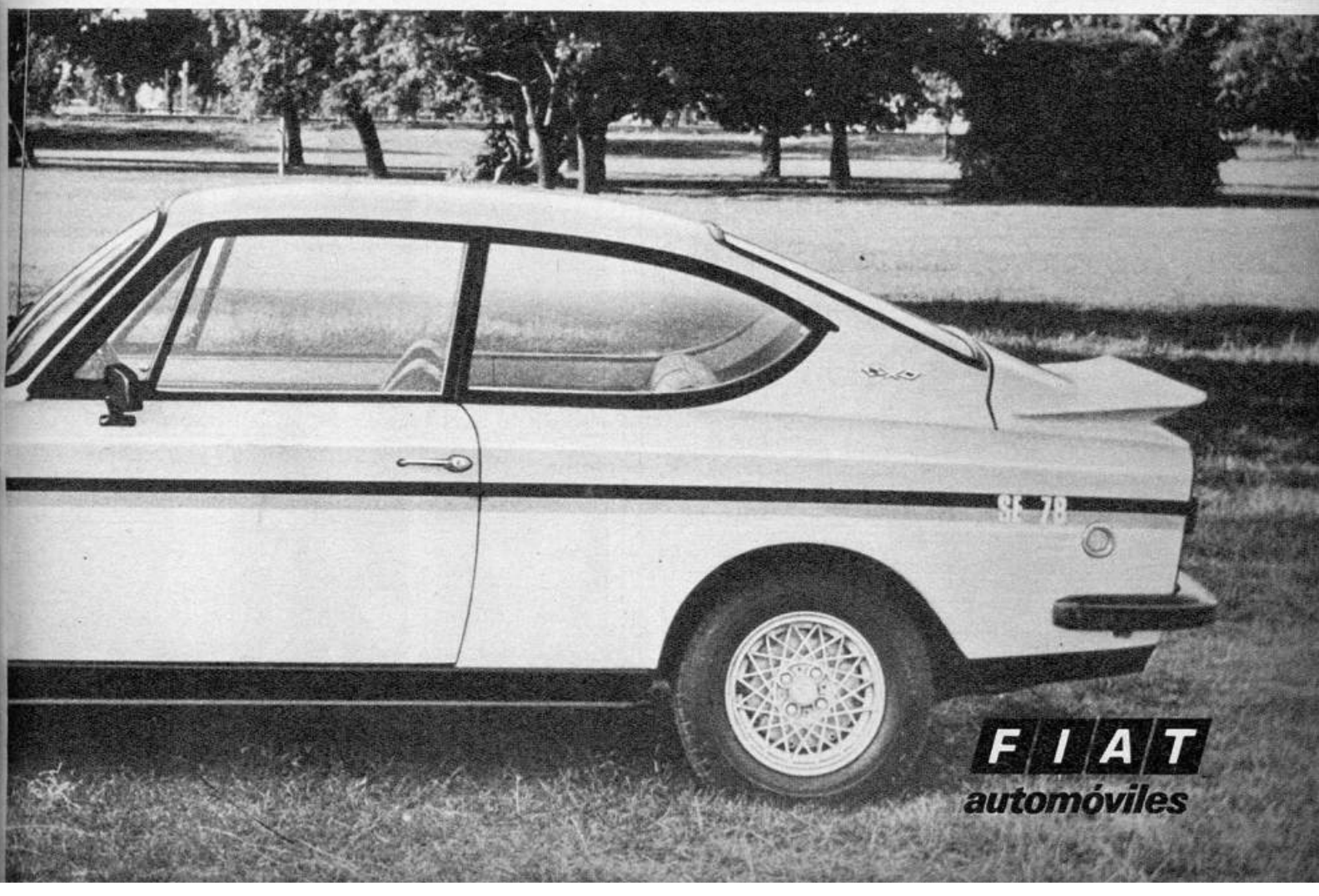
Beatriz Allocco, ahora señora de Barreiro, no olvidará seguramente la tarde del 17 de junio de esta época mundialista. Porque en esa tarde de tímido sol, el Jumbo de Aerolíneas Argentinas que partió de Ezeiza concretaba su anhelado viaje a España en compañía de su flamante esposo. Después de tantos títulos y tantos deseos, tantas promesas frustradas y tantas contramarchas, la mejor atleta argentina de la actualidad tendrá la gran oportunidad de medir sus posibilidades en el nivel más elevado. Detrás quedaron los saludos de amigos y familiares. Detrás quedaron frases como éstas:

—Si el viaje no se hacía ahora, no se hacía más. Yo tampoco puedo darme el lujo de ver acercarse a los Juegos Olímpicos, porque el tiempo pasa y ya no se recupera.

—Creo que con diez temporadas en el atletismo tengo los méritos suficientes para aspirar a perfeccionarme y llegar a lo máximo. Mi primera experiencia "a full" en el atletismos dirá hasta cuánto puedo rendir. La primera etapa culminará en agosto.

—Pero tengo una gran confianza en que voy a andar bien. Si con medios tan escasos y antiguos con que nos manejamos aquí llegué a marcas de cierto nivel, estoy segura de que el contacto con otros más avanzados tiene que influir.

Madrid aguardaba. Sólo había tiempo para un saludo: "**Por todo lo que me ayudaron, gracias. . .**" Chau, Beatriz Allocco, Suerte. Por vos y por todos, para que en poco tiempo el país tenga diez y cien atletas como Beatriz Allocco.



A TODA HORA Y EN CUALQUIER LUGAR



Sábado 17 de junio. Un hito para el básquetbol metroplitano: Obras Sanitarias inaugura su estadio.

EL OTRO MUNDIAL

Todavía no está terminado, pero ya se lo puede utilizar. Por primera vez en la Capital Federal, un club construye un estadio cerrado para 6.000 espectadores. Lo hizo Obras Sanitarias. Ver su piso de madera —solamente con eso basta— da sed de básquetbol. . . Es un esfuerzo excepcional. **"Es para todos ustedes. . ."**, dijo ofreciéndolo a la comunidad Miguel José Mancini, presidente de la institución. Es el escenario de la Copa "R. William Jones" por el 12º Campeonato Mundial de Clubes Campeones que está en disputa entre el lunes 19 y el sábado 24. Real Madrid (España), Mobilgirgi (Italia), Universidad de Rhode Island (EE.UU.), Sirio (Brasil) y Obras Sanitarias (Argentina) son los participantes.

Un whisky hecho a "su medida"

OLD CASTLE

whisky añejo

Cont. Neto 1000 cm³ Grad. Alcoh. 43°



257 años es la medida de whisky OLD CASTLE. 171 años de J.W. Nicholson como elaboradores de whiskies de malta y 86 años de Guillermo Padilla como productores de bebidas de calidad, es la suma que da por resultado: whisky añejo OLD CASTLE.



el sabor del tiempo.

GUILLERMO PADILLA LTDA. S.A.C. e I.
25 de Mayo 195 - Buenos Aires

CARAS FAMOSAS



PELE
(Comentarista de la televisión venezolana y varios medios.)



AMANCIO
(Ex internacional español. Vino solamente como espectador.



ROQUE GASTON MASPOLI
(Periodista del diario "El Día", de Montevideo.)



RAFAEL ALBRECHT
(Viajó desde México para ser hincha de Argentina.)



GIGI RIVA
(Comentarista de la RAI, de Italia.)
Ex puntero de la Selección "azzurra".



HERIBERTO HERRERA
(DT, actualmente sin club, observador personal.)



Hans Pirkner, 32 años, delantero austríaco. Además, el monaguillo de la delegación.

EL FUTBOLISTA MONAGUILLO

Hans Pirkner es el monaguillo más grande que hayamos visto en las iglesias. **Es el número 19 de la selección de Austria y todos los domingos se convierte en la mano derecha del padre Federico Pechtel, quien fue traído especialmente con la delegación para brindar ayuda espiritual al grupo.** Pirkner pone todo de sí para que las misas se desarrollen con toda normalidad. Sólo faltó a la que el padre Federico brindó para la gente de Moreno en una iglesia de la ciudad. Justo ese día todo el plantel debió trasladarse al centro de prensa para acreditarse.

ATRACON

Por CARLOS BASURTO



—¿Te preparo la cena, querido?
—Gracias. Ya me comí hasta el pasaje a Rosario...

PLURAL S.A.

muro

una sastrería y algo más

ahora en
PIEDRAS 80

ofertas

Trajes con chaleco
$99.900
en pura lana, ojo de perdiz.
Nuevo stock - Todos los talles.

Sacos sport
$35.900
Fantasías escocesas en pura lana.
Gran variedad de colores.
Talles completos.

Pantalones sport
$19.900
Sarga de pura lana.
Todos los talles.
Varios colores.

Sobretodos
$89.900
Pura lana.
Línea y gustos modernos.
Todos los talles.

Y también moda
CAM
CLUB AZUL MURO
LA JOVEN MANERA DE VESTIR

muro
Piedras 80 Rodríguez Peña y Juncal

SIEMPRE CON EL MEJOR CREDITO DE PLAZA
—A SOLA FIRMA, SIN ANTICIPO—

¿GANÓ NIKI LAUDA?

EL AUSTRIACO CAMPEON DEL MUNDO VOLVIO AL TRIUNFO, QUE NO LOGRABA DESDE EL GRAN PREMIO DE HOLANDA DE 1977. SIN EMBARGO, A PESAR DE LA BANDERA A CUADROS QUE LE AGITARON COMO GANADOR EN LA PISTA, EL PROBLEMA REGLAMENTARIO PLANTEADO —UN "VENTILADOR" COLOCADO POR GORDON MURRAY EN LOS BRABHAM Y LA INMEDIATA PROTESTA DE CASI TODOS LOS EQUIPOS—, EXTIENDE HASTA MITAD DE SEMANA EL FALLO DEFINITIVO: QUE ACEPTE O NO LA INNOVACION PRESENTADA Y EL CONSIGUIENTE EXITO DE NIKI LAUDA.

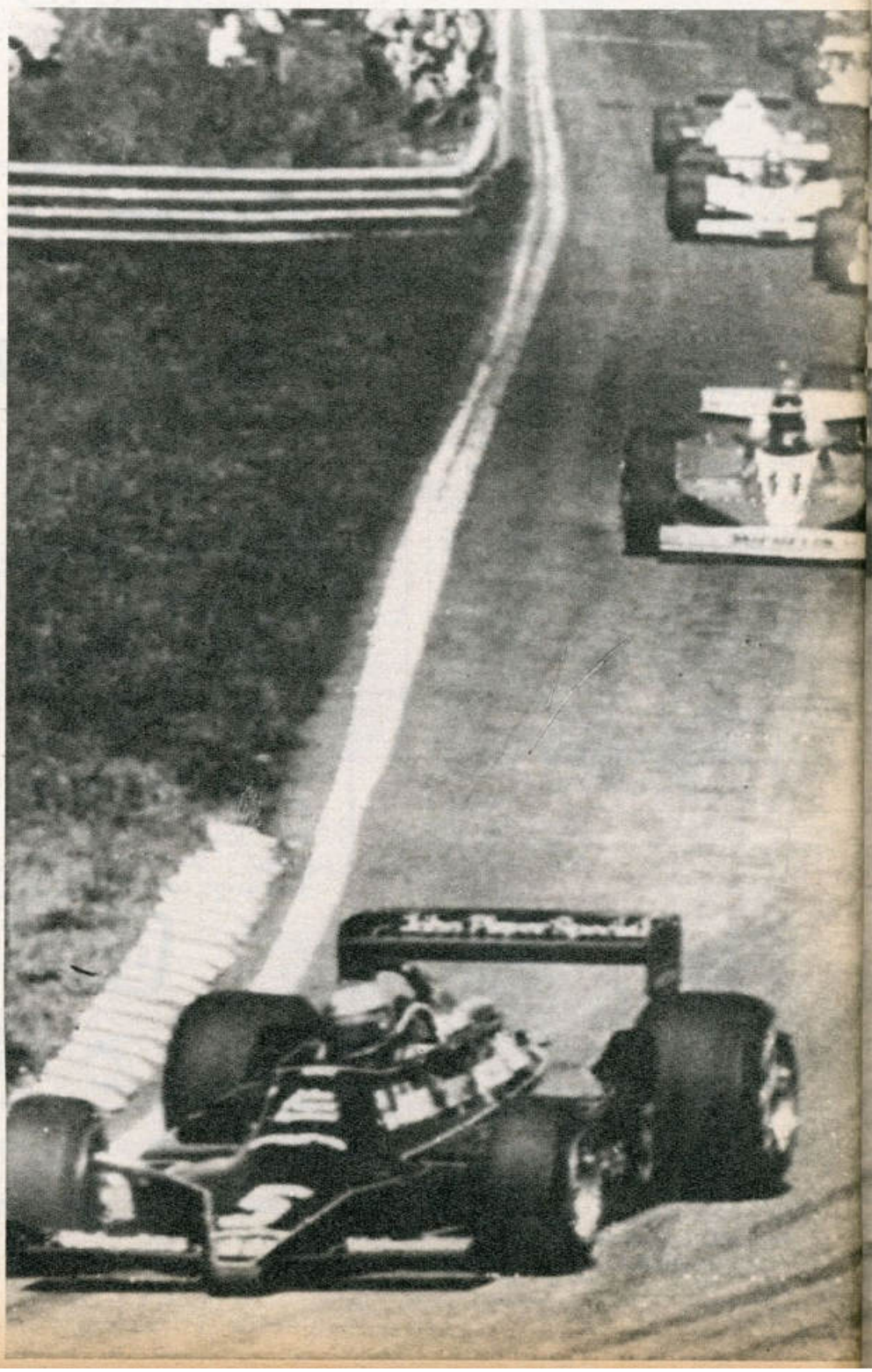
Pasará a convertirse el Gran Premio de Suecia del sábado pasado en una carrera capaz de cambiar el progreso técnico de la Fórmula Uno? Si las autoridades de la Comisión Deportiva Internacional estiman que el turboventilador incorporado por los Brabham es reglamentario, es muy probable que sí, tanta fue la superioridad ejercida por el auto que Niki Lauda, con su vieja maestría, llevó por primera vez a la victoria, en Anderstorp.

Pero el Gran Premio de Suecia ofreció otros válidos motivos de interés. La excepcional carrera de Ricardo Patrese, la impresionante escalada de Ronnie Peterson (había quedado 17° cuando debió entrar a boxes a cambiar neumáticos, y terminó tercero), **la vuelta de Emerson Fittipaldi a su mejor nivel conductivo y la confirmación de que en condiciones normales** —y sin la presencia de engendros extraños como el concebido por Gordon Murray— **hay un abismo entre Lotus y el resto, Ferrari incluida.** Una Ferrari en la que se viven horas difíciles, signadas por la desorientación, y en la que Carlos Reutemann parece muy cerca del punto de saturación, por tantas circunstancias poco claras que se han acumulado en los últimos tiempos, coincidiendo con la demostración del peligroso estancamiento de la máquina italiana, incapaz de seguir el proceso evolutivo de los demás coches.

El ventilador de Brabham

Con la excusa de querer solucionar los problemas de recalentamiento del motor, que sufre desde hace tiempo Brabham, Gordon Murray apareció en Anderstorp con un enorme ventilador parecido a un extractor de aire y aplicado detrás de los radiadores posteriores, más precisamente encima de la caja de velocidades (en relación con la cual funciona).

Pero la verdad es otra: esa especie de "aspiradora" absorbe el aire bajo el vien-





Peterson, Lauda y Patrese: alegría de podio. La "aparición" de los Brabham le agrega emoción al Campeonato.



La primera curva. Andretti al frente, Lauda muy cerca, Patrese y Watson detrás. Destruido el puntero, Niki se despegó para ganar con amplitud, brillantemente.

tre del auto, permitiendo una neta mejoría en la tenida por efecto aerodinámico. De esta manera, Murray salía al cruce de Lotus para darle batalla en el campo donde Chapman ha obtenido sus mejores resultados, asegurando su supremacía de los últimos tiempos, o sea creando una fuerte depresión en la parte inferior del auto, que es absorbido hacia el suelo y permite a las gomas una mejor adherencia.

En las pruebas del viernes se vio enseguida que el "extractor" le permitía a Brabham casi anular la superioridad del chasis Lotus, que encuentra su máximo rendimiento en trazados como el de Anderstorp, de curvas interminables de radio constante y con medias que no superan los 200 kilómetros horarios. Andretti conservó la pole position, pero el abismo había desaparecido: tenía sólo 58 centésimos de ventaja sobre Watson y 63 sobre Lauda.

En la carrera, y después de las previsibles mala largada y salida de pista de Watson, Lauda se instaló de inmediato casi debajo del alerón trasero del coche de Andretti y así se mantuvo hasta la vuelta 38, teniendo bajo presión al Lotus con un andar agresivo, prepotente, sin concesión alguna. El asedio rindió sus frutos en ese giro, en que Lauda consumó un "sorpasso" impecable en la curva Laktar. Ocho vueltas después, el Cosworth de Andretti virtualmente explotó, incapaz de resistir el ritmo infernal al que había sido sometido por más de la mitad de la carrera.

Ya no hubo obstáculos para la primera victoria del Brabham-Alfa Romeo. Habían pasado 40 carreras desde el lanzamiento de la experiencia ítalo-inglesa, en el Gran Premio de Brasil de 1976.

El aspecto reglamentario

Pero Lauda ganó bajo protesta. Ya el sábado por la mañana la habían presentado Lotus, McLaren, Williams, Surtees y Tyrrell. Su argumentación puede ser sintetizada así: **"Si el ventilador posterior fuese un simple dispositivo para enfriar los radiadores, no habría ningún problema, pues el reglamento no lo prohíbe. Pero la cuestión es que resulta, antes que nada, un elemento que modifica la aerodinamia del auto, creando una fuerte depresión en la parte inferior del chasis".**

Además, está el problema de la seguridad. Nos decía **Patrick Tambay** al término de la carrera que el auto de Lauda creaba una turbulencia tal a sus espaldas, que nadie podía estar detrás suyo. Y agregaba

➡

el piloto francés: **"Despedía todo lo que aspiraba. Piedras, tierra, suciedad, hasta pedazos de goma"**. Reutemann fue todavía más gráfico: **"Por el chorro de aire, era como estar detrás de la turbina de un jet"**.

La polémica queda abierta. Si el Tribunal de Apelación de la Comisión Deportiva Internacional dice que la "aspiradora" de Murray —ya adoptada siete años atrás en Indianápolis por el Chaparral— es reglamentaria, es de prever que dentro de un mes la habrán adoptado todas las escuderías (**Ferrari** y **Tyrrell** tienen ya listos aparatos parecidos). Y se estará frente a "otra" Fórmula Uno. Además, en la cuestión juegan otros elementos políticos difíciles de olvidar. Por ejemplo: ¿se animará la CDI a decirle no a Bernie Ecclestone?

La crisis Reutemann-Ferrari

Lamentablemente, la relación entre Reutemann y Ferrari, que parecía este año encaminarse hacia las mayores satisfacciones, se encuentra en un punto muy cercano a la ruptura. Reutemann, tan cuidadoso siempre de arriesgar alguna opinión que pudiese rozar siquiera la susceptibilidad del "Commendatore", no vacila ahora en formular de viva voz gruesas críticas contra el funcionamiento de la escudería italiana.

Algo muy íntimo y delicado se ha roto entre ambos. Los contactos de Ferrari con **James Hunt** y **Jody Scheckter**, publicitados por la prensa italiana y tácitamente reconocidos con su silencio por don Enzo; la poco clara actitud de los responsables técnicos para delimitar responsabilidades sobre el accidente de Jarama (hasta ahora, Ferrari no ha explicado que Reutemann voló fuera de pista por rotura de un palier y no por error del piloto), y la polémica sobre la competitividad del actual bastidor Ferrari, defendida por el ingeniero Mauro Forghieri pese a todas las evidencias, son factores que han abierto una brecha entre ambas partes. Una brecha que corre el riesgo de convertirse en abismo incolmable.

"Yo no puedo aceptar que veladamente se me atribuyan todas las culpas por los problemas que está teniendo Ferrari", nos confesaba Reutemann antes de la carrera, delante de Carlos Pairetti. Y agregaba: **"Que Forghieri diga lo que quiera, pero la única verdad es que este chasis es un desastre y que después de algunas vueltas se hace ingobernable"**.

El misterioso mal de Ferrari

Los hechos, en Anderstorp, le dieron clara razón. Reutemann largó bien y después de varias vueltas de ocupar la sexta posición escaló al cuarto puesto, al quedarse Watson y entrar a boxes Peterson. Era lo óptimo: **estar en el grupo de adelante para hacer puntos, ya que la falta de competitividad de su Ferrari le impedía aspirar a más.**

Pero a partir de la vuelta 23 el auto empezó a perder estabilidad y adherencia. Eran evidentes los desesperados esfuerzos del piloto argentino para "domarlo". Fue superado por Jones, Peterson y Villeneuve, hasta que entró a boxes (vuelta 43) para cambiar gomas. Volvió a la pista duodécimo y cuando se esperaba un avance por los neumáticos nuevos, su Ferrari siguió perdiendo posiciones (Villeneuve, que también había cambiado gomas, lo pasó otra vez). Después se supo por qué: **le habían montado un tren de las Michelin número 41, las más duras, que no podían alcanzar temperatura en tan poco tiempo. Una decisión inexplicable, que revela la desorientación reinante en el equipo Ferrari.**

Pero sería injusto atribuirle toda la responsabilidad por esta hecatombe a Michelin. Cuando entró a boxes, el desgaste de las gomas de Reutemann era tal, que estaba virtualmente corriendo con las telas. Diez vueltas antes, también se había ido a boxes el Renault de Jean Pierre Jabouille, con problemas en el motor, pero sus gomas Michelin estaban intactas.

La explicación es obvia: **el problema está en el chasis, sobre todo en la geometría de las suspensiones y en la distribución interna de sus pesos, no en las gomas.**

La "T3" puede todavía ganar en aquellos circuitos donde "manda" el motor (como Brands Hatch o Hockenheim), pero la única verdad es que se trata de un proyecto superado, con serias falencias, que repite los problemas del auto precedente que hicieron penar, el año pasado, tanto a Lauda como a Reutemann.

Y a propósito de Renault: **es probable que sea el equipo de Reutemann el año próximo. La gente de la marca francesa, que volcará todo su esfuerzo a la Fórmula Uno y que presentará dos máquinas, necesita un buen piloto de punta** (el segundo sería el francés Didier Pironi) **y un óptimo probador para completar el desarrollo del motor turbo, colocándolo a la altura del chasis, que es casi perfecto. Dos responsabilidades que Reutemann está en condiciones de absorber con gran eficiencia.**

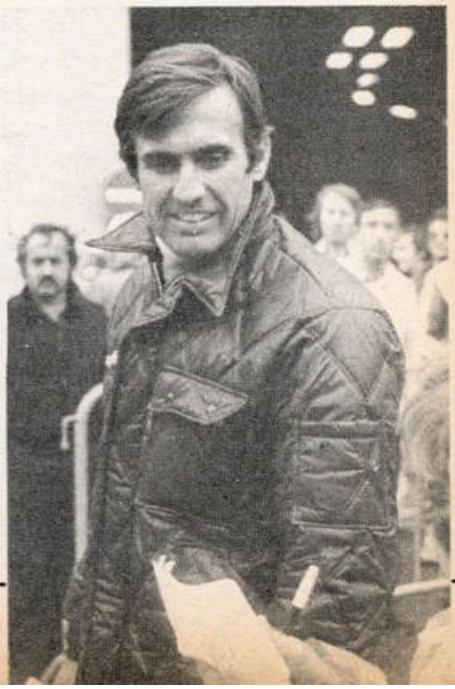
Es posible que la progresiva y previsible acentuación del desgaste en su relación con Ferrari diga lo demás.

BRUNO PASSARELLI
(Enviado especial a Anderstorp, Suecia)
Fotos: The Associated Press

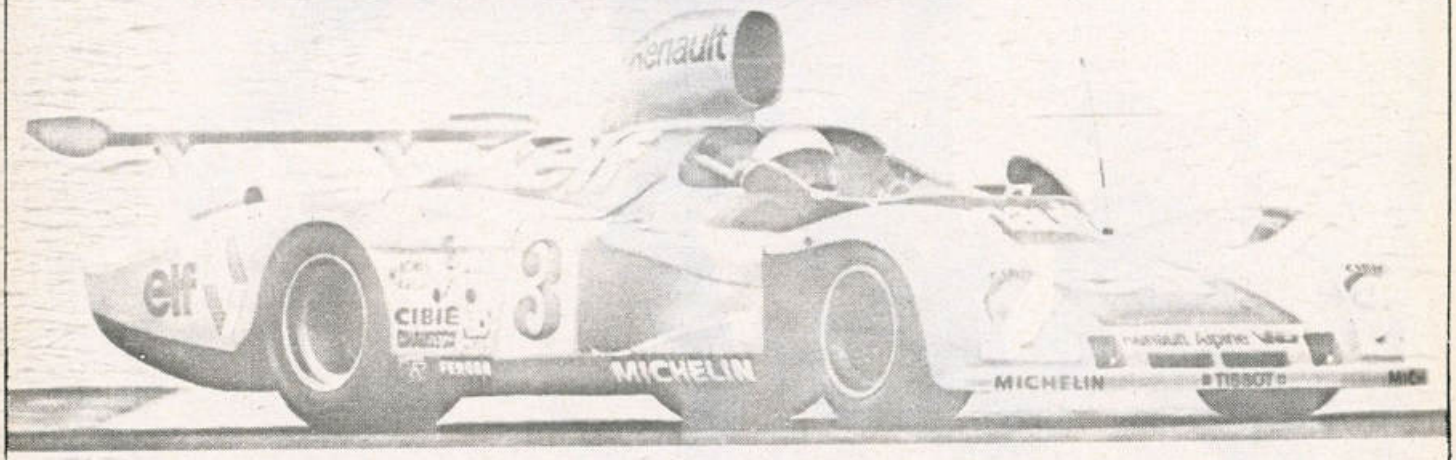
REUTEMANN, VUELTA 71

"Nadie en Ferrari se había hecho grandes ilusiones para esta carrera. Pese a ello, largué muy bien y me encontré enseguida en el grupo de punta, después de haber superado en la tercera vuelta a Scheckter. Pensé entonces que, si conservaba la estabilidad y la adherencia con las gomas, podía llegar bien colocado. Más, después de ubicarme cuarto, por el despiste de Watson y la detención de Peterson. Pero todo empezó a complicarse a partir de la vuelta 20, agravado por el aceite que había dejado en un sector de la pista el radiador roto del Tyrrel de Pironi. El auto no se tenía, se iba para cualquier parte, no había adherencia, era como manejar sobre el hielo. Me empezaron a pasar varios y, cuando ya había quedado séptimo, paré para cambiar cubiertas, pues las mías estaban en el límite de su desgaste. Mi carrera terminó ahí, pues el resto fue simplemente una formalidad. Realmente, pese a mis esfuerzos, no se podía hacer más. La verdad es que en Ferrari estamos viviendo un momento muy difícil. Hay una gran desorientación y nadie sabe bien qué hacer. El viernes de esta semana nos vamos a probar con un nuevo chasis al Paul Ricard, y vamos a ver qué pasa. ¿El campeonato? Todavía está muy abierto y puede ganarlo cualquiera, incluso nosotros. Pero, para ello, hay que encontrar un camino que nos solucione los problemas. Y ese camino aún no aparece..."

Después de la carrera, Reutemann habló.



Renault Alpine. Rotundo triunfador en las 24 horas de Le Mans.



Otro éxito de la calidad Renault.

Un Renault Alpine se adjudicó la última edición de la tradicional "24 Horas de Le Mans".
Ganó contundentemente.
Con récords de velocidad en la vuelta, mayor kilometraje total y mayor velocidad promedio general.
Con la misma contundencia, Renault gana también en ventas.

Produciendo Renault 12, el auto éxito.
En sus modelos TL, TS, Break y Alpine.
Vehículos fuertes, robustos, confortables y económicos.
De reconocida tecnología y gran mecánica.
Así es la gama Renault 12:



El auto más vendido del país.

RENAULT

Precio Renault 12 TL al 12-6-78 $ 5.747.469.- incluido IVA

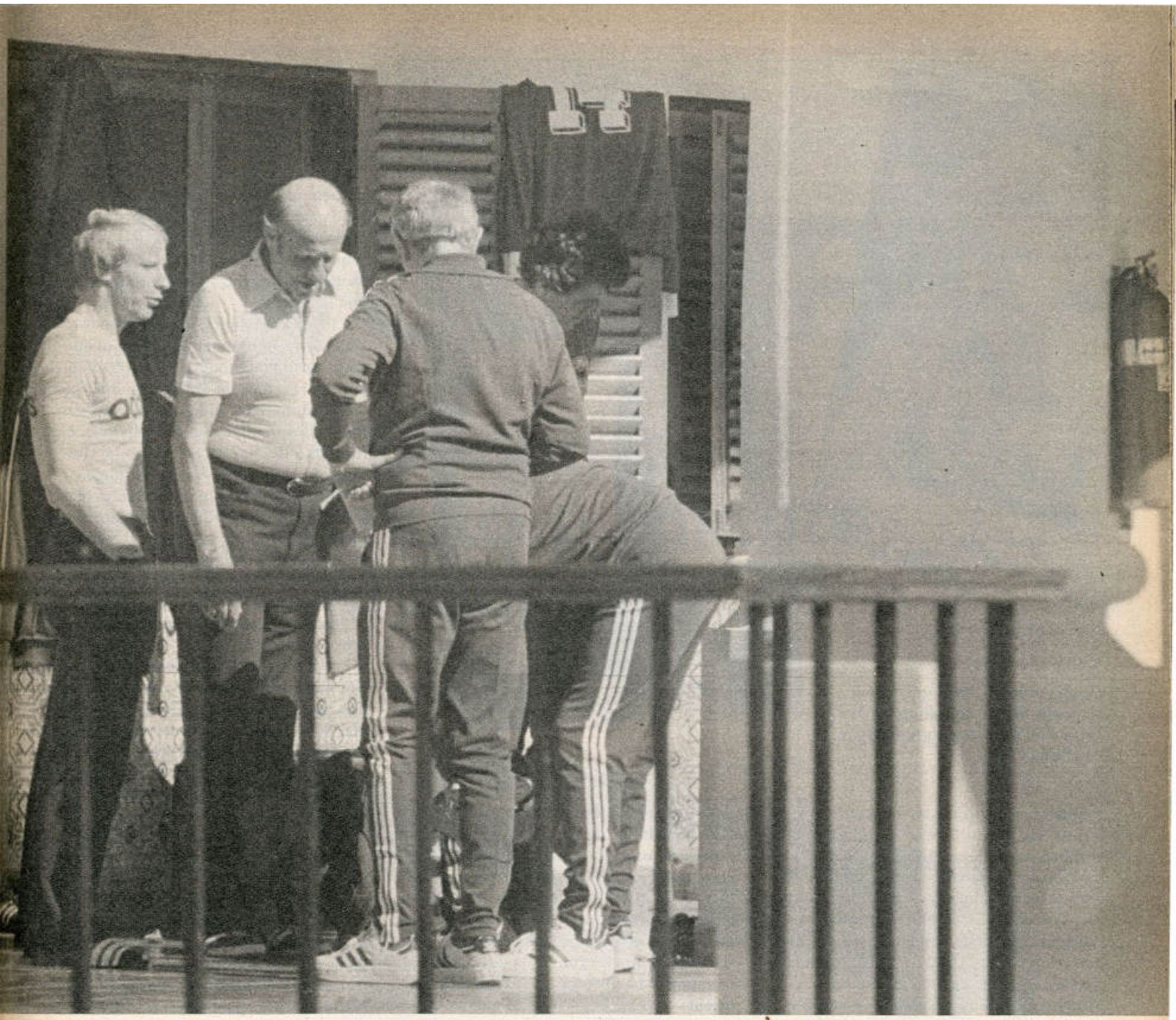
R. DE LUCA PUB. S.A.

INFORME ESPECIAL



ABIERTO ENFRENTAMIENTO ENTRE NEUBERGER Y SCHOEN ANTES DEL PARTIDO CONTRA HOLANDA.

GRAVE CRISIS EN LA CONCENTRACION DE ALEMANIA



La concentración en Ascochinga, con clima de conversaciones misteriosas. Y aunque quiera decirse, la paz no ha llegado.

Antes de salir a la cancha a jugar su partido contra Holanda, los hombres de la selección alemana afrontaban una grave crisis institucional cuyas consecuencias aún son insospechadas. Helmut Schoen, el veterano y prestigioso director técnico había resuelto preparar sus maletas y regresar a Alemania después de enterarse de las declaraciones que Hermann Neuberger —presidente de la delegación, presidente, a la vez, de la Federación Alemana y vicepresidente de la FIFA— hiciera a la agencia de informaciones deportivas S.I.D., de Dusseldorf, la más importante fuente informativa de Alemania.

Esta agencia, a través de su director Gerz y de su jefe de redacción Kuenle entrevistó a Neuberger en Buenos Aires y obtuvo las siguientes declaraciones:

1) **"EL ENTRENAMIENTO QUE SE HACE EN ASCOCHINGA ES MUY DEFICIENTE".**

2) **"NO HAY UNA VERDADERA DIRECCION DEL PLANTEL".**

3) **"LOS TECNICOS NO HAN LOGRADO IMPONER EN EL EQUIPO EL TRADICIONAL CORAZON, LA GARRA Y EL ESPIRITU DE LUCHA QUE CARACTERIZARON TODA LA VIDA AL EQUIPO NACIONAL".**

4) **"SE QUE EN ASCOCHINGA HAY DOS JUGADORES QUE TIENEN PROBLEMAS DE CONVIVENCIA CON EL RESTO DEL PLANTEL. NO CONSIDERO ESTO COMO GRAVE PORQUE EN TODAS LAS CONCENTRACIONES SUELE OCURRIR ALGUNA DISTORSION. EN EL 70, EN MEXICO, NOS PASO CON EL ARQUERO SUPLENTE MANGLITZ".**

Estas y otras declaraciones de menor efecto detonante, fueron enviadas a Alemania por la S.I.D. el martes 13. Schoen, enterado en Ascochinga por fuentes confidenciales sobre este despacho, y mientras se disponía a viajar a Buenos Aires junto a su plantel para el partido frente a Italia —disputado el miércoles 14—, anunció reservadamente su voluntad de completar las maletas para prolongar el viaje desde Buenos Aires hasta Frankfurt en el primer avión. Sin embargo, luego de una reunión en el hotel Libertador, de la que participaron personajes del más alto nivel, revocó su decisión a cambio de que el señor Neuberger viajara a Ascochinga. ➡



Dieter Kühnle, 33 años, casado, editor en jefe de la agencia SID. "No agregamos ni quitamos nada".



Alfons Gerz, 65 años, casado, dos hijos, director propietario de la agencia. "Salvar nuestra responsabilidad".

reuniera a la prensa y se rectificara, tal como lo había hecho ante el propio Schoen en Buenos Aires.

El viernes 16, cerca del mediodía, Neuberger se hizo presente en el hotel Colonia de Ascochinga y en el bar, frente a la mayoría de los medios alemanes —se calculan unos 80 periodistas— inició las aclaraciones. Detrás de una mesa larga y de frente a la prensa, Schoen se ubicó a la derecha y, en el otro extremo, Neuberger.

A la hora de hablar, el señor Neuberger expresó:

1) **"Dije alguna de las cosas que la S.I.D. ha publicado, pero no todo. He sido burlado porque aquella charla era confidencial y no pública.**

2) **No tengo nada contra el señor Schoen, con quien me une una vieja amistad. Jamás podría decir nada contra él y sus métodos de trabajo.**

3) **Los dos periodistas que me entrevistaron me hicieron preguntas con una gran dosis de mala fe y al parcializar las respuestas queda un resultado falso de mis declaraciones.**

4) **Es cierto que hay dos jugadores que no están en buenas relaciones con el plantel, pero esto no es grave, podría decir —aseguró— que pasa en todas partes con todos los equipos y Alemania no necesariamente tiene que ser una excepción en este aspecto.**

5) **Ante la insistencia de ustedes, señores representantes de la prensa de mi país, declaro una vez más que Beckenbauer no hubiera sido la solución que ustedes —en su gran mayoría— pretendían. Sus últimos partidos en el Cosmos y, más aún, sus presentaciones finales con el Bayern, demuestran que el hombre ya no es la estrella que ustedes creen.**

6) **He hablado con el señor Gerz —director de la S.I.D.— y todo quedará aclarado.**

En ese momento un representante de la agencia S.I.D. —el señor Linnhof— dijo en tono alto que había conversado con sus directores en Buenos Aires y estos le dieron mandato para decir, en ese acto, que la nota publicada obedecía a la estricta verdad y que el señor Neuberger estaba totalmente informado y consciente de todo cuanto decía. Alguien le preguntó entonces al señor Neuberger por qué razón no pedía una rectificación oficial junto a una denuncia por injurias y la posibilidad de un juicio por calumnias. El señor Neuberger, como única respuesta, replicó: **"Yo creo que con esta aclaración ya está bien. . ."** Schoen, sonriendo nerviosamente, se levantó y abandonó el bar dirigiéndose hacia el comedor donde se encontraban los jugadores almorzando. Hasta aquí, las conclusiones son éstas:

A) Neuberger no hizo lo que hizo mil veces en su vida de dirigente: exigir una inmediata rectificación. Es una pauta para creer que hay muchas verdades en la nota enviada a Alemania.

B) La S.I.D., por ser la agencia informativa más grande y poderosa de Alemania, goza de gran reputación y crédito entre sus casi cincuenta medios abonados y quienes conocen su filosofía de trabajo aseguran que jamás inventarían un reportaje.

C) Un factor de enfrentamiento irreversible entre Neuberger y Schoen quedó sellado en las actitudes de aprobación del jefe de Prensa de la delegación, señor Gerhard, ante las palabras de Neuberger. Puede desprenderse que Gerhard es el informante de Neuberger sobre la vida íntima de Alemania en Ascochinga.

Quedaba, aún, un importante tema a tratar, y los periodistas alemanes, casi unánimemente, le pidieron a Neuberger información y aclaraciones sobre la presencia del aviador nazi Hans Rudel en la concentración de Alemania.

Neuberger, ante el énfasis de los hombres de prensa, aclaró la situación con estas palabras: **"El ex coronel de la aviación Hans Rudel antes de viajar a la Argentina para presenciar el Campeonato Mundial se presentó a la Federación Alemana solicitando entradas de cortesía como invitado especial. Por mandato de las autoridades de la Federación el pedido fue denegado. Sin embargo, el ex coronel Rudel apareció en Ascochinga y habló con Schoen, con algunos periodistas y presenció un entrenamiento privado de nuestro equipo. El señor Rudel logró este acceso por invitación directa del comodoro César Augusto Stagnaro, quien conocía a Rudel desde que éste estuviera en la Argentina trabajando en proyectos especiales del gobierno de este país allá por 1952. Como ustedes saben, el comodoro Stagnaro es el director del Hotel Colonia Asochinga, que pertenece a la Fuerza Aérea Argentina. Se trató de una invitación de amigos y no oficial, como algunos de ustedes interpretaron. Adoro a Rudel** —dijo Neuberger— **como un excelente aviador que prestara grandes servicios a nuestro país durante la Segunda Guerra Mundial pero, insisto, no fue invitado nuestro".**

Desde ese día hasta el partido contra Holanda, se advirtió que los jugadores tenían una razón para unirse y dejarlo todo en la cancha: LA MAYORIA —el 98 por ciento— SE INCLINARON A UN RESPALDO MAYOR HACIA SCHOEN quien, definitivamente, dejará de dirigir la selección de Alemania cuando termine el Mundial.

ROBINSON
(Enviado especial a Córdoba)

OLYMPIA

Documenta minuto a minuto el Mundial '78



BLAN SELL

LA MAQUINA OFICIAL
ELEGIDA POR EL EAM'78

REPRESENTANTE
HEXTON
S.A.G.I.F.I.

Argentina '78

18 de junio

LA JORNADA ESTÁ AQUÍ

HOLANDA 2
Haan (26'); René Van de Kerkhof (83').

ALEMANIA FEDERAL ... 2
Abramczik (2'); Dieter Müller (69').

Segunda vuelta final. Grupo A, partido 31. Jugado el domingo 18 de junio de 1978 en el estadio de Córdoba.

Holanda: Schrijvers (6); Poortvliet (7), Krol (9), Brandts (5), Wildschut (6) (x); Haan (9), Jansen (5), Willy Van de Kerkhof (5); René Van de Kerkhof (6), Rep (7), Rensenbrink (7). DT: Ernst Happel.
(x) Reemplazado por Naninga (xx) a los 78'.
(xx) Expulsado a los 89'.

Alemania Federal: Maier (7); Vogts (7), Kaltz (5), Rüssmann (5), Dietz (7); Bonhof (6), Beer (7), Holzenbein (9); Abramczik (5), Dieter Müller (7), Rummenigge (6). DT: Helmut Schön.

Muy bueno. Al sostenido y espectacular despliegue físico se le agregó la excelente labor de varios jugadores de gran jerarquía. Fue, siempre, un partido de ajedrez donde las marcas personales se respetaron religiosamente. Ganaría aquel que con mayor cantidad de hombres capaces de descontrolar el sistema de marcación del rival a través de la creación. Y en Alemania fue Holzenbein acompañado por Beer, Dietz, Bonhof intermitentemente y Vogts. En Holanda, Haan junto a Rep, Rensenbrink y el apoyo defensivo por momentos maestro de Krol. En el resumen, Holanda fue algo más que Alemania. Inventó más, arriesgó más. Pero un grueso error defensivo le permitió a Dieter Müller conseguir un 2-1 que en ese momento no se adivinaba. El empate llegó a modo de justicia. **Campo:** excelente. **Juez:** Ramón Ivanoes Barreto, de Uruguay (bien).

CARLOS FERREIRA



HOLZENBEIN (9)

ITALIA 1
Rossi (13')

AUSTRIA 0
Segunda vuelta final. Grupo A, partido 29. Jugado el domingo 18 de junio de 1978 en el estadio de River Plate, Buenos Aires.

Italia: Zoff (6); Gentile (6), Scirea (6), Bellugi (5) (x), Cabrini (6); Benetti (4), Tardelli (7), Zaccarelli (5); Causio (5), Rossi (6), Bettega (4) (xx). DT: Enzo Bearzot.
(x) Lesionado, reemplazado por Cuccureddu (7) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Graziani a los 71'.
Austria: Koncilia (9); Sara (6), Obermayer (4), Pezzey (6), Strasser (4), Krieger (5); Prohaska (5), Hickersberger (5), Kreuz (6); Krankl (4), Schachner (6) (x). DT: Helmut Senekowitsch.
(x) Reemplazado por Pirkner (4) a los 62'.
Discreto. Italia definió el partido en los primeros 20' y después entró en una serie de imprecisiones que rápidamente contagiaron al rival. Zaccarelli y Benetti, los volantes más libres no son, precisamente, los más hábiles, los más creativos. Austria tapó las llegadas con Pezzey sobre Bettega y Krieger sobre Paolo Rossi y después de la media hora insinuó una reacción, apoyado en el trabajo de Prohaska y de Kreuz. La falta de profundidad —atacó siempre con sólo dos hombres: Krankl y Schachner— tornó estéril el dominio que se acentuó en el comienzo de la segunda etapa. La entrada de Graziani por Bettega cambió el partido y en 10' (de los 76' a los 86') Italia creó seis netas oportunidades de gol, todas ellas salvadas por el arquero austriaco. **Campo:** bueno. **Juez:** Francis Rion, de Bélgica (bien.).

EDUARDO RAFAEL



KONCILIA (9)

POLONIA 1
Szarmach (65')

PERU 0

Segunda vuelta final. Grupo B, partido número 32. Jugado el domingo 18 de junio de 1978 en el estadio de Mendoza.

Polonia: Kukla (6); Szymanowski (7), Gorgon (6), Zmuda (6), Maculewicz (5); Masztaler (5) (x), Nawalka (6), Deyna (9); Lato (5), Boniek (7) (xx), Szarmach (6). DT: Jacek Gmoch.
(x) Reemplazado por Kasperczak (6) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Lubanski a los 85'.

Perú: Quiroga (8); Duarte (5), Manso (6), Chumpitaz (7), Navarro (5); Cueto (6), Quezada (5), Cubillas (5); Muñante (3) (x), La Rosa (4) (xx), Oblitas (6). DT: Marcos Calderón.
(x) Reemplazado por Percy Rojas (5) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Sotil a los 74'.

Mediocre. Con muy poco le alcanzó a Polonia para superar a un defensivo Perú, que recién abandonó su libreto en los últimos 10 minutos del partido y cuando ya no había tiempo para el milagro. La diferencia pudo ser mayor de no mediar varias atajadas de Quiroga en situaciones muy difíciles. Nawalka fue el eje de los polacos, bien acompañado por Deyna en el primer tiempo. El vencedor controló fácilmente el juego pero le faltó profundidad. Con este triunfo Polonia mantiene la esperanza de llegar a las finales. A Perú ahora sólo le queda la posibilidad de una buena actuación frente a Argentina para redondear la "hazaña" que fue su actuación en el Mundial. **Campo:** excelente. **Juez:** Patrick Partridge, de Inglaterra (bien).

JOSE FELIX SUAREZ



DEYNA (9)

ARGENTINA 0

BRASIL 0

Segunda vuelta final. Grupo B, partido 30. Jugado el domingo 18 de junio de 1978, nocturno, en el estadio de Rosario Central, Rosario.

ARGENTINA: Fillol (9); Olguin (8), Luis Adolfo Galván (6), Passarella (6), Tarantini (3); Ardiles (6) (x), Gallego (6), Kempes (4); Bertoni (7), Luque (4), Ortiz (5) (xx). DT: César Luis Menotti.
(x) Lesionado, reemplazado por Villa (6) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Alonso (4) a los 60'.

BRASIL: Leao (7); Toninho (5), Oscar (6), Amaral (5), Rodrigues Neto (5) (x); Batista (6), Chicao (8), Mendonça (7) (xx), Dirceu (6); Gil (6), Roberto (4). DT: Claudio Coutinho.
(x) Lesionado, reemplazado por Edinho (3) a los 34'.
(xx) Reemplazado por Zico (5) a los 67'.

Mediocre. Se respetaron demasiado y ninguno se animó a atacar. Brasil manejó mejor el trámite por su mayor oficio en la lucha del medio juego y porque allí impuso superioridad numérica. Argentina sin lograr la pelota, no pudo llegar al arco rival y generó una sola situación de gol que fue desaprovechada por Ortiz. Los brasileños se juntaron mejor y alcanzaron a provocar más peligro transformándose Fillol en la figura fundamental por la importancia de algunas de sus intervenciones cuando las posibilidades para convertir eran muy claras. Brasil, demorando intencionadamente el juego, y Argentina impotente y sin atrevimiento para buscar el triunfo, terminaron conformándose con la igualdad. **Campo:** bueno. **Juez:** Karoli Palotai, de Hungría (regular).

JUVENAL



FILLOL (9)

Sportlandia
Donde se juega fútbol, Sportlandia también se juega.

TABLA DE POSICIONES

SEGUNDA VUELTA FINAL

GRUPO A	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts.
Holanda	2	1	1	–	7	3	3
Italia	2	1	1	–	1	0	3
Alemania Federal	2	–	2	–	2	2	2
Austria	2	–	–	2	1	6	–
GRUPO B							
Brasil	2	1	1	–	3	0	3
Argentina	2	1	1	–	2	0	3
Polonia	2	1	–	1	1	2	2
Perú	2	–	–	2	0	4	–

PROXIMA FECHA

MIERCOLES 21 DE JUNIO

Grupo A

River Plate: Holanda vs. Italia
Córdoba: Austria vs. Alemania Federal

Grupo B

Rosario: Perú vs. Argentina
Mendoza: Brasil vs. Polonia

TABLA DE GOLEADORES

CUBILLAS (Perú)	5
RENSENBRINK (Holanda)	5
REP (Holanda)	3
ROSSI (Italia)	3
BETTEGA (Italia)	2
BONIEK (Polonia)	2
DIRCEU (Brasil)	2
FLOHE (Alemania Federal)	2
GEMMILL (Escocia)	2
KEMPES (Argentina)	2
KRANKL (Austria)	2
LUQUE (Argentina)	2
DIETER MULLER (Alem.Fed.)	2
RUMMENIGGE (Alem.Fed.)	2


15

DESPUES DE VERLO TRIUNFAR FRENTE A AUSTRIA, DE ITALIA NOS QUEDA ESTA DEFINICION:

UNA ORQUESTA CON POCOS SOLISTAS

Nos faltan jugadores en cantidad para que este proceso de cambio se profundice". Enzo Bearzot es un hombre optimista, pero no por eso deja de tener realismo. Italia, esta Italia que está llegando a las instancias decisivas del Mundial, tiene muy poco que ver con las otras Selecciones que compitieron internacionalmente en los últimos 15 años. Bearzot sabe que los tiene persuadidos, plenamente convencidos, de "su verdad", un juego más ofensivo a este grupo que está en la Argentina pero no se engaña: **allá, en Italia, son muy pocos los que "sienten" el mismo fútbol.**

Aceptada su verdad, uno comprende un poco más lo que en la cancha, a veces, resulta difícil entender. **Por ejemplo: Italia pareció que podía golear a Austria y en determinado momento, cuando faltaban 20 minutos, el partido se le había complicado tanto, que hasta podía esperarse el empate.** Y de repente un cambio —la salida de Bettega y su reemplazo por Graziani— provocó otro vuelco fundamental y en diez minutos, de los 76 a los 86, Italia creó seis oportunidades de gol.

Para tratar de explicar esto hay que volver a Bearzot. El número limitado de jugadores que están en su línea le impide intentar cambios en el repertorio. Y así, cuando circunstancias fortuitas dejan fuera del equipo a figuras claves, como Antognoni en esta ocasión, por ejemplo, la falta de solistas en condiciones de reemplazarlos repercute en el sonido de toda la orquesta. . .

Italia estaba para la goleada. Austria procuró taparle sus dos hombres claves enviando a Pezzey sobre Bettega y a Krieger sobre Paolo Rossi. Sin embargo, las subidas de Cabrini, el constante apoyo de Tardelli y las llegadas sorpresivas del líbero Scirea amagaron crear posibilidades en los primeros minutos.

A los 13 minutos llegó el gol. **Scirea, por la izquierda, jugó con Benetti, la pelota volvió a sus pies y salió rápida hacia Causio, en el sector medio. Causio alargó para Rossi y éste, de taquito, se la devolvió mientras se abrió hacia la derecha en busca de la devolución. Cuando le llegó, se interpuso Strasser e intentó dársela a su arquero. Quedó corto y el mismo Paolo Rossi la tocó y convirtió.** Fácil, muy fácil todo.

De repente comenzaron las complicaciones. Benetti y Zaccarelli fueron los abanderados de las imprecisiones. Todo el juego pasaba por ellos, aplicado Tardelli a la marca de Kreuz, el volante austríaco de más creación, y de sus pies la pelota salió siempre mal jugada. Italia empezaba a perderse. Para colmo, Kreuz se desprendió varias veces de Tardelli y se juntó con Prohaska. La pelota pasó a poder de los austríacos, pero sin provocar riesgos en el área de Zoff. La libreta de apuntes puede graficar mejor lo que estaba pasando. Entre los 18' y los 30', Benetti entregó cuatro veces la pelota a Sara.

Recién a los 42' se produjo la primera ➡



• La pelota en el medio de Prohaska y Zaccarelli. Ninguno de los dos se convirtió en eje de su equipo. Prohaska tuvo más la pelota en sus pies y no la supo aprovechar.

• Gentile fue un marcador implacable. Esta escena corresponde al primer tiempo, cuando encimó a Kreuz. En el segundo marcó a Krankl, aquí detrás de ambos.

llegada clara de Austria: una pared entre Sara y Hickersberger, que finalizó Sara rematando apenas desviado junto al poste derecho.

No volvió a repetirse a pesar de que la pelota y el terreno siguieron siendo dominio de los austríacos hasta los 70'. Italia, atrás, no dio ventajas. Bellugi encimó a Krankl en todos los sectores. Cabrini lo siguió a muerte a Schachner, por derecha o izquierda. Y Krankl y Schachner fueron los únicos atacantes de Austria, a veces con la colaboración de Sara, favorecido por los errores de Benetti.

En el segundo tiempo Bellugi, lesionado, se quedó en los vestuarios. Gentile pasó a su puesto y Cuccureddu entró a perseguir a Hickersberger. El juego se hizo más enredado y los silbidos copaban ya la tribuna cuando Bettega, desconocido por lo inoperante, dejó su lugar a Graziani. Ni Zaccarelli ni Benetti mejoraron, pero Rossi y Causio comenzaron a rotar, Graziani se quedó como punta de lanza cargando con la marca de Pezzey y en 10 minutos Italia perdió en las manos de Koncilia seis oportunidades. Estas:

76': Pelota larga de Benetti a Graziani, entrada en profundidad y choque ante la salida de Koncilia y el cruce de Pezzey. Pelota al corner.

77': Cabrini ejecutó un tiro libre en forma corta para Causio, quien le devolvió la pelota y el remate de Cabrini lo desvió Koncilia al corner.

79': Corner desde la izquierda que recibió Tardelli. Tiró, hubo un rebote, volvió a tirar y atajó el arquero. ➡

Roberto Bettega en acción ante Eduard Krieger, fue uno de los grandes ausentes. No apareció durante los 70' que estuvo en la cancha y el equipo ganó en profundidad cuando entró Francesco Graziani en su reemplazo. A partir de ese momento Italia gestó seis oportunidades de gol.

Paolo Rossi se lleva la pelota pese a la obstrucción de Heinrich Strasser. Cerca de él, apoyando la jugada, el líbero Scirea. Más atrás Gentile, el hombre que cambió la marca de Kreuz por la de Krankl, cuando Bellugi, lesionado, dejó su puesto a Cuccureddu.







PARECIÓ UNO MÁS

Creo que el partido con Holanda dirá, definitivamente, cuál es la verdad de Italia, **acaso el mejor en la primera rueda**, pero que decepcionó frente a los austríacos. No es descabellado suponer que se pagaron las consecuencias del muy duro partido con Alemania Federal, donde abundaron los golpes. Y, de acuerdo con lo que se vio en la cancha, Benetti, Bettega y Bellugi no parecieron estar enteros. Si no lo estuvieron, a la hora de encontrar responsables por una mala actuación, hay que buscar por el lado de quién decidió que jugaran. **Un equipo puede disimular, con el esfuerzo del resto, la disminución física de uno; jamás de tres jugadores.**

Vale algún ejemplo: **Bettega fue anulado por Pezzey**, quien hasta se lució. Entró Graziani, que no es habilidoso, pero que es hombre de punta, y a Pezzey se le complicó todo. Los casos de Benetti y Bellugi son parecidos. Es más: Gentile, en esa función de stopper, en lugar de Bellugi, cumplió mejor que el titular. Entonces, Bearzot tendrá que explicarse muchas cosas. . .

Como consecuencia de esto, Austria estuvo mejor plantado en el campo. Y la presencia de Krankl arrastrando gente, y la subida de los marcadores de punta, crearon algunos problemas que, antes de este partido, Italia no había padecido. A la hora de atacar, Italia, como consecuencia de su estricta marcación hombre a hombre, también tuvo tropiezos. **Sí, por su marcación.** ¿Cómo se explica? Fácil: **sus dos laterales, Cabrini y Gentile (y después Cuccureddu), suelen subir con acierto y explotan espacios vacíos. Con Austria, por hacer hombre a hombre, tuvieron que estar en el lado contrario al que habitualmente juegan por el cambio de posición de los delanteros, con la cancha cambiada, y ofensivamente poco pudieron hacer.** Entiendo que pudo ser sensato ordenarse en zona, no sólo para defender mejor, sino para atacar con mayores posibilidades.

Ganaron gracias a una torpeza de Strasser y a la velocidad física y mental de Paolo Rossi, ciertamente un excelente delantero de punta. Pero, no se dude, el panorama ya no es tan optimista como hasta hace pocos días. Sin llegada de los laterales, sin una decidida proyección de los volantes, y con desaciertos atrás, el equipo hasta dio la sensación de haberse caído espiritualmente. Eso hasta se notó en las vacilaciones cada vez que tuvieron que ejecutar un tiro libre. Antes, todos querían rematar. Ahora, sólo se vieron charlas, discusiones y escasa decisión. Hay que considerar que, a la hora de decidir la clasificación, en caso de empate en puntos, serán los goles lo que resolverán. Italia sólo le hizo uno a Austria, y no debió conformarse con uno solo. Ahora le resta Holanda y cae sobre los jugadores italianos un montón de dudas. Quiero reiterarlo: hasta el empate con Alemania pareció ser el mejor. Con Austria fue uno más. Y eso es peligroso a la hora de definir un Mundial. Su verdad deberá decirla frente a un conjunto de casacas color naranja. Lo que no parece fácil. Y si de facilidades se trata, no siempre se encontrará con ingenuidades como la que le permitió conseguir el gol, con él el triunfo, y la esperanza de llegar a la final.

Por SILVIO MARZOLINI



82': Causio a Graziani, toque atrás para Cuccureddu, quien eludió a Strasser y remató a la carrera salvando Koncilia al echar al corner.

84': Rossi puso una pelota alta, que alcanzó a cabecear Graziani aunque, molestado por Koncilia, en forma desviada.

86': Causio dio a Rossi, quien habilitó en cortada a Graziani. Volvió a salvar Koncilia jugándose la vida en la salida y la estirada a los pies del centrodelantero.

¿Qué había pasado? Que el relevo de Bettega liberó a Rossi, le permitió bajar unos metros porque la punta pasó a ser de Graziani,y Rossi, juntándose con Causio, creó todas las oportunidades que ni Zaccarelli ni Benetti habían concretado por falta de manejo a lo largo de todo el partido.

Volvimos a coincidir con Bearzot. **Italia quiere estar en el cambio pero, por ahora, conviene ser cautelosos. Al menos hasta que pueda contar con más solistas para incorporar a la orquesta.**

EDUARDO RAFAEL

Fotos: GRUBEN, HOROVITZ, FRIAS, RONDINI, CALVIÑO, ALDO MARTINEZ, SALTO y VOGLIANO.

EL GOL QUE DEFINIÓ EL PARTIDO



El error de Strasser comienza a ser fatal. Pretendió ceder la pelota a su arquero, al interceptar la pared entre Causio y Rossi, y se quedó corto en la entrega.



Paolo Rossi ya ganó en el cuerpo a cuerpo y sacó su disparo cuando Koncilia, que abandonó con premura el arco, pretendió taparle el ángulo de tiro.



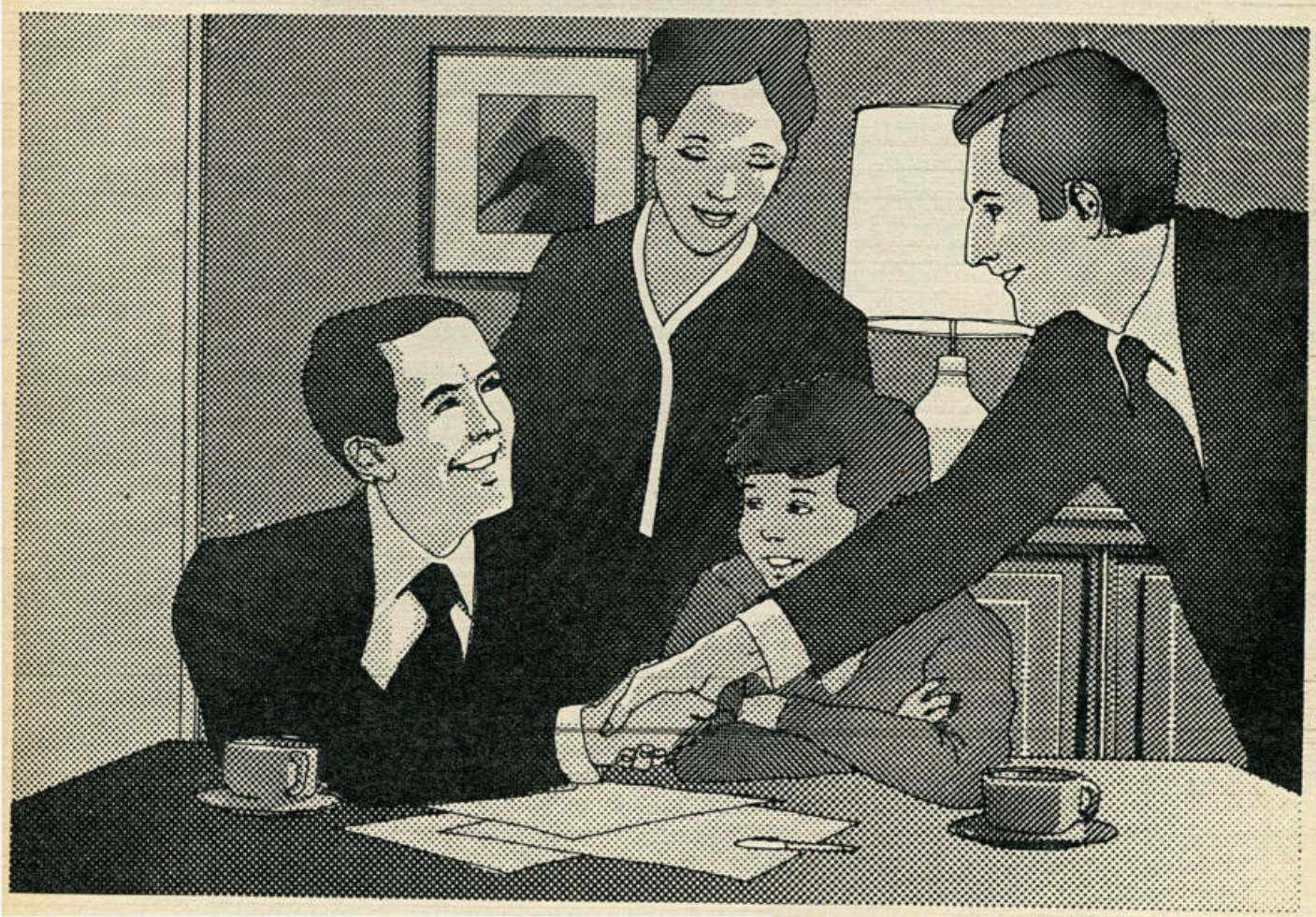
Los tres protagonistas en el suelo mientras la pelota recorre los últimos metros hacia la valla. Strasser intenta un reclamo. Paolo observa la trayectoria.



Y ahí está la definición. El autor del gol, Paolo Rossi, procura incorporarse para ir en busca de los abrazos. Italia sigue adelante y ya está cerca.

La pintura puede ser más cara.

¿Por qué no negocia con su actual inquilino un razonable alquiler? Quizá no consiga una suma tan alta como la que usted espera, pero se ahorra reparaciones, pintura, pulido de pisos, los avisos en los diarios, comisiones de intermediarios... Y además se evita molestias.
Ahora es el Código Civil el que protege a todos. Por eso todos pueden estar tranquilos.
Converse con su inquilino. A los dos les puede convenir.



Alquilar es elegir.

VENÍ PAOLO, CONTANOS TU VIDA



PAOLO ROSSI, EL NUEVO "BAMBINO DE ORO", APARECIA SIGNADO POR LOS NUMEROS. SABIAMOS QUE EL PRECIO DE SU ADQUISICION POR EL LANEROSSI ERA RECORD EN ITALIA: 2.702 MILLONES DE LIRAS. QUE TENIA 21 AÑOS, 1,76 DE ALTURA Y 71 KILOS DE PESO. QUE FUE EL GOLEADOR DEL ULTIMO CAMPEONATO CON 23 TANTOS Y QUE SOLO HABIA JUGADO 3 PARTIDOS AMISTOSOS EN LA SELECCION ANTES DE LLEGAR A LA ARGENTINA. EL MUNDIAL NOS DESNUDO MUY PRONTO AL CRACK PERO FALTABA DESCUBRIR QUE HABIA ADENTRO DE EL, EN SU MENTE Y EN SU CORAZON. INICIAMOS EL ACERCAMIENTO EN MAR DEL PLATA, LO COMPLETAMOS EN DON TORCUATO. ESTA ES SU RESPUESTA A NUESTRA PROPUESTA.

La sonrisa estalla y se hace carcajada:

—¿Así que tenían la foto y no la publicaron creyendo que se trataba de un amor circunstancial? No, ella es Simonetta Rizzato, mi novia, "mia regazza". Tiene 19 años, es secretaria contable y dueña de una boutique femenina en Vicenza. Vino a ver el Mundial y está muy contenta en la Argentina. Claro que la veo muy poco, casi nada; por eso cuando tenemos la oportunidad de estar un ratito juntos no nos preocupamos de los fotógrafos.

—¿Te vas a casar con ella?

—No sé, tal vez sí, pero más adelante. Los dos somos jóvenes, necesitamos madurar. El amor es una etapa muy importante en la vida del hombre y yo estoy enamorado, pero también tengo ideas muy personales sobre el matrimonio. Con Simonetta hablamos mucho de todo esto. Yo quiero que mi mujer trabaje, que no se pase todo el día corriendo detrás de los chicos. Que viva su vida. . .

La seriedad de la reflexión apagó los últimos ecos de la risa. Y en el rostro cándido, los ojos brillantes denuncian el asombro de este chico de 21 años que sabe y se siente uno de los personajes más amados de Italia en estos momentos.

—¿Cómo sos, Paolo?

—Soy un afortunado porque encontré en el fútbol las razones de mi vida y entonces no me afectan, aunque me preocupan, los problemas que otros jóvenes de mi edad sufren en Italia y en el mundo entero.

—¿Pero corrés otros riesgos?

—Lo sé, pero mi propia personalidad se

Ahí está el protagonista de esta historia. Paolo Rossi y un gesto que se repite. El brazo en alto, celebrando un gol.



Las virtudes del juego de Paolo Rossi concuerdan con sus atributos físicos: velocidad y movilidad. Esta es la mejor prueba. Ahí va, luego de esquivar el guadañazo de Rummenigge, con el gol en la mente, en busca del arco rival.





encarga de resguardarme. En menos de dos años pasé del anonimato a la popularidad. Me gusta ver mis fotos en los diarios y revistas, leer lo que se escribe de mí, ser llamado para la televisión, que me pidan autógrafos por la calle. Me gusta pero sé que eso no lo logró Paolo Rossi sino los goles que convirtió el jugador. Dos años atrás nadie se ocupaba de mí.

—¿Contanos cómo es el pueblo donde naciste?

—Nací en Prato, a 10 kilómetros de Firenze. Es una ciudad de 200.000 habitantes, tranquila, laboriosa. El único ruido que la sobresalta todos los días es el de las sirenas que llaman a los obreros a las fábricas. Mi padre es uno de ellos. La industria textil le da de vivir a todos.

—¿Cómo fue tu infancia?

—Bella, bella, como la de todo niño que nace y crece en un pueblo chico. Nunca tuve problemas porque siempre me llevé muy bien con mis padres. Ellos fueron y son mis mejores consejeros. Ahora se me acerca mucha gente pero yo me cuido bien y sé ante quién puedo recurrir cuando necesito ayuda. Vittorio, mi padre, es hincha del Fiorentina y me lo transmitió en la sangre. El fue quien más me alentó para que comenzara a jugar cuando tenía 10 años. Empecé en el Ambrosiana, de Prato.

—¿Qué hiciste en la adolescencia? ¿Trabajaste, estudiaste?

—Estudié. Estudio, todavía. En el fútbol las pasé muy mal al principio y me convencí que podía darme mucho dinero pero también transformarse en una profesión pasajera. Entonces decidí seguir estudiando. Ahora espero recibir muy pronto mi diploma de contador.

—Volvamos al fútbol. . . ¿Decías que tenías 10 años cuando empezaste a jugar en el Ambrosiana?

—Allí estuve dos años hasta que mi padre me llevó al Cattólica, un club de Florencia. Jugaba indistintamente de centrodelantero o puntero derecho. Después me inscribí en la Juventus y durante tres años integré sus planteles en la categoría primavera (divisiones inferiores). **No me fue bien. Comencé a sentir dolores en las rodillas y en poco tiempo pasé tres veces por la sala de operaciones. Me sacaron los dos meniscos de la pierna izquierda y uno de la derecha. Sólo yo sé las que pasé. . .**

—¿Nunca pensaste en abandonar todo?

—¡Vaya si lo pensé! Por eso nunca dejé de estudiar. Tenía 17 años cuando las cosas empezaron a irme mal. Juventus me cedió en préstamo al Como y durante todo un año jugué sólo seis partidos a pesar de que la Juve pagaba para que me pusieran, buscando la forma de valorizarme. A fines de año el Como me devolvió. Me sentía un fracasado pero había algo en mi interior que me mantenía firme: la confianza de mi padre. En Juventus no hubo lugar para mí y vendieron el cincuenta por ciento de mi pase al Lanerossi, de Vicenza, que estaba en la segunda división. . .

—¿Ahí cambió tu vida?

—Giambattista Fabbri, el entrenador del equipo, me habló de frente. Comprendí que todo dependía de mí, que ésa sería tal vez mi última oportunidad. Si hoy soy alguien en el fútbol italiano se lo debo a él.

—¿Te corrigió defectos?

—En el fútbol siempre se está a tiempo de corregir defectos. No, no fue eso. Fundamentalmente me devolvió la confianza y me mantuvo en el equipo. Eso era lo que más necesitaba porque en los últimos tres años, a partir de mi primera operación de meniscos, sólo había jugado unos pocos partidos.

—¿Es un buen director técnico?

—No tengo experiencia para compararlo con otros, pero debo pensar que es realmente bueno si me dejo llevar por los resultados. Con él ganamos el ascenso en la temporada 1976/77 y el último año, cuando la intención era solamente mantenernos en primera, terminamos el campeonato en segundo lugar, detrás de la Juventus.

—¿Gracias a tus goles?

—Gracias a mis compañeros porque mis goles son el punto final al esfuerzo de ellos.

—¿Cuántos convertiste?

—Cuando ganamos el ascenso, 16. En



Junto a Simonetta, su novia, la muchacha de Vicenza que vino a la Argentina para verlo jugar en el Mundial. La cara limpia, la sonrisa amplia testimonian la felicidad de un momento que no se repite con frecuencia.

primera, 23. Las dos veces fui goleador absoluto.

—¿Virtudes, defectos?

—Soy veloz y trato de estar siempre en movimiento para sacarme las marcas de encima. No sé si eso es una virtud pero son las características principales de mi juego que tienen mucho que ver con mi físico. De los defectos, el que más me preocupa es el de no ser un buen cabeceador.

—¿Pensaste que ibas a volver a la Juventus?

—Cuando Juventus y Lanerossi tuvieron que presentar sus propuestas en sobre cerrado jamás imaginé que el Lanerossi podría ofrecer tanto dinero por mí.

—¿Te obsesiona el dinero?

—Sólo sirve para vivir. Al menos eso es lo que pensé hasta ahora. Lo que gané se lo di siempre a mis padres.

—¿Te molestó que la Juventus no haya ofrecido lo suficiente para conseguirte?

—Pienso que la Juventus ofreció muy poco y el Lanerossi demasiado.

—¿Por qué?

—La gente de Vicenza está muy conforme conmigo y yo con ellos. En Juventus deben haber pensado que no era conveniente invertir mucho dinero en un jugador que ya había sido de ellos.

—¿Estás resignado a seguir en Vicenza?

—¿Resignado? ¿Por qué resignado? En Vicenza se vive bien. La gente es tranquila, educada. Sienten pasión por el fútbol pero el fanatismo lo demuestran solamente en el estadio. Saben y comprenden que el jugador es una persona que tiene vida privada y la respetan. Además la ciudad es dulce, la vida trascurre serena por las calles tranquilas y silenciosas, por plazas ricas en historia. Es la única ciudad del Véneto que no se ha dejado ganar por las grandes transformaciones.

—¿Qué hacés cuando no jugás?

—Me gusta pasear por las calles del brazo de Simonetta. Dar algunas vueltas en moto. Ir al cine o al teatro.

—¿Qué le vas a contar a tus amigos cuando regreses?

—Que la emoción más grande que puede sentir un deportista la viví en la Argentina.

—¿Ganar el Mundial?

—Sentirme protagonista de un espectáculo que conmueve a tanta gente.

—Pero querrás que Italia gane el Mundial. . .

—Tanto como Luque o Kempes querrán que lo gane la Argentina. Lo importante no es eso sino saber que uno dio lo mejor de sí.

—¿Creés que lo diste?

—Estoy en paz con mi conciencia.

EDUARDO RAFAEL

GOLES Y LIRAS

SUS GOLES EN LA TEMPORADA 1977/78

	Partidos	Goles
Campeonato de serie "A"	30	23
Copa de Italia	4	2
Amistosos	8	11
Selección Nacional "A"	3	--
Selección Nacional "Menores de 21"	5	4
Selección Nacional Militar	22	10
Total	72	50

LOS "CAPO CANNONIERI" DEL ULTIMO CAMPEONATO (30 fechas)

PAOLO ROSSI (Lanerossi Vicenza)	**23**	**(7 de penal)**
SAVOLDI (Napoli)	16	(6)
GIORDANO (Lazio)	12	(4)
PULICI (Torino)	12	(2)
GRAZIANI (Torino)	11	(2)

Promedio de Paolo Rossi: 0,76. Es un gol cada 117 minutos.

LOS MAXIMOS GOLEADORES EN TORNEOS DE 16 EQUIPOS

GUAITA (Roma), 1934/35	28
MEAZZA (Ambrosiana), 1935/36	25
BOFFI (Milan), 1939/40	24
BONINSEGNA (Inter), 1970/71	24
CHINAGLIA (Lazio), 1973/74	24
PAOLO ROSSI (L.Vicenza), 1977/78	23

LOS PRECIOS RECORDS DEL FUTBOL ITALIANO

PAOLO ROSSI al Lanerossi Vicenza, 1978	**2.702 millones de liras**
VIRDIS a la Juventus, 1977	2.300
SAVOLDI al Napoli, 1975	1.800
NOVELLINO al Milan, 1978	1.800
TARDELLI a la Juventus, 1975	1.000

Cambio: 860 liras por dólar.

¿EN CUANTO ESTAN COTIZADOS ACTUALMENTE LOS JUGADORES ITALIANOS?

PAOLO ROSSI (Lanerossi Vicenza)	**2.800 millones de liras**
GRAZIANI (Torino)	2.200
PRUZZO (Genoa)	2.200
BETTEGA (Juventus)	2.000
ANTOGNONI (Fiorentina)	2.000
TARDELLI (Juventus)	2.000

Fuente: revista "Guerin Sportivo".



LA IMAGINACION DE HAAN, HÖLZENBEIN, REP, BEER. LA FUERZA DE TODOS. EL RITMO IMPLACABLE DURANTE LOS 90 MINUTOS. ALEMANIA FEDERAL Y HOLANDA. . .

NO SON LOS DE ANTES, PERO NADIE SE DIO CUENTA

Se va a cumplir el minuto 24 del segundo tiempo. Llega Rummenigge en ataque. Se frena ante Haan, pero el holandés le comete foul. Haan le protesta el fallo a Barreto. Y mientras discuten, Rummenigge, fuera del lugar de la falta, toca rápido hacia Hölzenbein, que alarga a Beer como puntero izquierdo. Pique hacia el fondo del volante, centro. . . Increíblemente, una defensa que hasta entonces había logrado bloquear al ataque alemán, cerrarle caminos con una capacidad física admirable, se queda parada. No salta Brandts, que había cumplido casi con ferocidad el cometido de marcar a Dieter Müller. Y acaso por la profunda mecanización defensiva del equipo, si no salta el encargado de anular a Müller tampoco va arriba el impecable Krol, ni Wildschut, ni Haan. Nadie. **Dieter Müller sube solo, frente a la pelota, eligiendo el** ➡



El alemán Vogts y el holandés Rensenbrink en el salto. Toda la fuerza resumida en la escena. Ambos rindieron bien en un partido que tuvo movilidad y un espectacular despliegue físico.

● Primer gol del partido. Tiro libre de Bonhof al borde del área. La pelota rebota en Schrijvers y vuelve hacia el centro. Por ahí aparece Abramczik y de cabeza supera el vuelo del arquero holandés. Iban dos minutos. Alemania empezaba ganando. . .

palo derecho de Schrijvers. La pelota pica y se mete. Alemania se pone 2-1 cuando Holanda manejaba el partido.

Ajedrez puro

Casi no hay puestos. El defensor va allí adonde lo lleve el delantero y éste al lugar por donde quiera subir el defensor. Jansen con Beer, Brandts con Müller, Willy van de Kerkhof con Bonhof, Vogts con Rensenbrink, Rüssmann con Rep, Wildschut con Abramczik, Dietz con René Van de Kerkhof. Y a todos lados, sin tregua. **Exactamente como al ajedrez. Si nadie se equivoca, es empate. Está todo estudiado. De ahí en más, el que juega es el talento. . . o el destino.**

Porque a los 2 minutos, Rüssmann sube y toca a Müller, éste cambia la trayectoria hacia Abramczik, el puntero devuelve al centrodelantero y cuando va a girar, Brandts lo baja. Tiro libre. Tiro de Bonhof. **Tiro que no retiene —por su violencia— Schrijvers. La cabeza de Abramczik, el aparentemente descartado para siempre del equipo, pone a Alemania 1 a 0.**

Ahora, el talento

Hasta ese momento sólo habíamos visto parejitas compitiendo. El talento iba a venir detrás del músculo. La viveza ➡





Minuto 69. Beer envía el centro desde la izquierda. La pelota sobra a Krol y le cae justa a Dieter Müller. El delantero del campeón del mundo se eleva y le da de cabeza. Schrijvers queda sorprendido y no puede evitar el gol. Krol no sabe si llorar o aplaudir... Fue el 2-1 a favor de Alemania Federal.

también. Viveza de Willy Van de Kerkhof, **que de inmediato entiende que Abramczik agrandado es excesivamente molesto** (tenía razón: hasta el suceso que vamos a contar había empezado a desequilibrar con fintas, piques y frenos por el lado de Wildschut). Lo va a buscar a la izquierda y lo clava en el piso. Y Abramczik comienza a desaparecer. Un problema menos a resolver. Holanda comienza a pensar en la búsqueda del gol. En Holanda hay mayor creación; aunque no salga, aunque la irremediable torpeza de Kaltz termine ganando a veces hasta de casualidad y la dureza de Rüssmann (cuando debe jugar y no quitar se complica terriblemente) lo ponga siempre al filo del error sin remedio, **lo cierto es que Holanda juega más, inventa, le escapa a la mecanización.** Rep sale para que Rüssmann abandone su área: rotan los mellizos Van de Kerkhof, Haan es un demonio que sin tener a un hombre fijo marca a todos y cuando recupera la pelota va a juntarse con sus compañeros con una convicción y una fuerza admirables. **Es el número 9, ese que a los 26 minutos va a buscar la pelota hasta su propio terreno. Se la lleva, cruza la mitad de la cancha, está a treinta metros y de pronto saca el derechazo que paraliza a Maier: la pelota viborea y se clava a media altura junto al palo derecho del arquero alemán.** Uno a uno está bien. Ya había estado cerca Rensenbrink y después del gol, Poortvliet y Rep se pelearon por hacerlo y dejaron sin el segundo gol a Holanda. El primer tiempo se va así: con un empate en la cancha y la sensación de otra cosa en el espíritu.

Hölzenbein, Haan

A los 8' y a los 12', Holanda vuelve a acercarse a Maier. No hace más que prolongar su labor de la etapa primera. En aquélla, Hölzenbein, incansable, sereno, imperturbable en su esfuerzo sin pausa, había logrado a ratos cohesionar al equipo. Ahora, en especial a partir del gol de Müller ya contado, maneja, conduce, lleva, se hace ver como nunca. Sus propios compañeros comprenden que la pelota debe ser de él para que sea de Alemania.

Con el 2-1, por primera vez en lo que va de este Mundial, Alemania siente que es el campeón mundial, adquiere jerarquía, estatura de equipo. Pese al pelotazo en el travesaño de Rep. Porque cuando lo recibe sale en contraataque y Abramczik se lo pierde frente a Maier. Porque Hölzenbein mete un zurdazo espectacular y Schrijvers le pone el puño como una manera de parallo.

Pero durante todo este momento que dura 15 minutos (cuando Holanda apela a



La gran obra de René Van de Kerkhof. Recibió un pase justo de Rensenbrink y enganchó hacia adentro para eludir a Dietz. Cuando le salió Maier tocó hacia el segundo palo. El stopper Rüssmann se tirará para sacar con sus manos pero sólo logrará enviarla más pronto al fondo del arco. Es el empate final.

DEBAJO DE LAS CAMISETAS NARANJAS



Durante la primera conferencia de prensa ofrecida por Holanda en el Sierras Hotel, de Alta Gracia, tuvimos oportunidad de asistir a un episodio que poco más tarde tendría su explicación. Un periodista holandés, Dick van de Polder, del Vrije Volk, de Rotterdam, en representación de la prensa de su país, pidió públicas disculpas al plantel naranja reunido en la sala de esparcimientos, por las críticas de que fue objeto. Las palabras del colega fueron seguidas por los jugadores con comentarios risueños y sonrisas de descreimiento. Aceptaron las disculpas, pero no les gustó que llegaran justo cuando el equipo estaba rindiendo. . .

* * *

Estas fueron las acusaciones fundamentales del periodismo holandés a la conducción de Ernst Happel: 1) **La ausencia de jugadores jóvenes que tengan la posibilidad de demostrar que pueden reemplazar a los veteranos del equipo. Cuando Neeskens, Suurbier y Rijsbergen dejaron el equipo por lesiones, entraron Wildschut y Brandts y el equipo jugó su mejor encuentro venciendo a Austria 5 a 1.** 2) **Happel es rutinario, no arriesga nunca, no hace cambios. Esto llevó a varios jugadores a renunciar a su puesto en el equipo antes de viajar a la Argentina.** 3) **Happel es poco diplomático con la prensa extranjera. Suele decir que "si me hacen una pregunta tonta, contesto una estupidez"; no obstante, le falta tacto para manejarse frente al periodismo no holandés.** 4) **El proceso de preparación de Holanda comenzó el 12 de mayo. A la citación concurrieron 10 jugadores de los 22 llamados. El resto se fue agregando solo, a medida que sus compromisos se lo permitían. Se acusa al propio Happel de no prestar demasiada atención al equipo, ya que su club, el Anderlecht de Bélgica, estaba jugando la Copa de Europa de Ganadores de Copa.** 5) **Por último, el periodismo holandés castigó a Happel por mantener hasta último momento la incertidumbre acerca de quiénes formarían el plantel. A excepción de los cinco o seis jugadores claves, ninguno sabía si sería incluido o no. Happel habría sido elegido por ser un técnico de éxito. Según fuentes de la Federación Holandesa, Rinus Michels fue llamado a dirigir la selección pero se negó. La versión del propio Michels es diametralmente opuesta: "La Federación jamás me ofreció el puesto".**

* * *

Vale la pena conocer los procedimientos que sigue el departamento médico que acompaña al equipo. El doctor **Kessel** es el jefe. Se trata de un médico fisiólogo que hace diez años trabaja para la Federación. **El grupo a su cargo** (doctores van den Akker, Voet y Lamine) **tiene una línea directa con el Centro Médico de Deportes de Holanda.** Cuando se lesionó Neeskens (fisura de costilla), le tomó una placa radiográfica y —como si se tratara de una telefoto— la envió de inmediato al Centro ubicado en Amsterdam. Allí fue estudiada por un grupo de especialistas que luego, por la misma línea, dio el diagnóstico y aconsejó el tratamiento a seguir. Y una más: uno de los dirigentes de la Federación sufrió un preinfarto (se mantuvo en secreto su nombre). Se le realizó un electrocardiograma y por los mismos medios lo recibió su médico personal, quien tranquilizó a la delegación afirmando que no tenía gravedad alguna.

* * *

En caso de que algún jugador sufra una fractura en las piernas, la orden es no operar, no importa la gravedad. Los médicos del equipo sólo efectúan los primeros auxilios e informan enseguida a Holanda. **En Amsterdam, una máquina de KLM se halla siempre dispuesta a volar hacia nuestro país para llegar en 13 horas, su tripulación descansa 10 horas y parte de inmediato con el herido, a quien acompañará uno de los asistentes de Kessel.** En Holanda, el jugador será atendido por el médico del club al que pertenece. A este operativo obligan las cláusulas del seguro que cada jugador tiene con su club, en las que se especifica que las piernas son propiedad de cada entidad mientras dure el contrato.



Neeskens lo vio desde afuera. Para saber el diagnóstico de su lesión se envió una radiografía a Amsterdam, por el sistema de telefotos. La respuesta: fisura de costilla.

Happel en la intimidad. "En 1948 jugué a las cartas con Loustau, Labruna, Néstor Rossi y Pedernera".

* * *

Algunas frases oídas horas antes del partido con Alemania. De Rep, en perfecto español: **"Con esa zurda, Kempes enloquece a cualquiera".** De Krol: **"Yo pensé que nunca más podríamos volver a jugar al fútbol como lo hicimos en el '74. No nos salía nada. Felizmente, contra Austria volvimos a recobrar la fe en lo que sabemos".** De Rensenbrink: **"A ellos les faltan Overath, Beckenbauer y Grabozski; a nosotros, solamente Cruyff. Les ganamos tres a uno".** Happel: **"En 1948 jugué a las cartas, en Colombia, con Félix Loustau, Angel Amadeo Labruna, Néstor Rossi y Adolfo Pederna. Los admiré. Eran como magos jugando al fútbol".**

* * *

Así son los holandeses. **Krol,** un permanente animador del grupo; **Rensenbrink,** el que más extraña, el más callado; **Brandts,** siempre pensando y hablando de su equipo, el PSD; **Suurbier,** el "Houseman" del equipo; **Jongbloed,** el consejero, un compañero fenomenal; **Rep,** una réplica exacta, por su carácter, del "Bambino" Veira; **Willy van de Kerkhof,** extravertido (a diferencia de su hermano, algo más serio), inseparable de René: duermen, entrenan, comen y se divierten juntos; **Wildschut,** respetuoso; **Jansen,** un muchacho abierto, jovial, inteligente. Es director técnico recibido luego del curso de 7 años que dicta la Federación de Holanda. Ya hizo cuatro cursos de perfeccionamiento. **Schrijvers,** arquero, un "Tano" Roma perfecto, haciendo gala de su potencia física. **Rijsbergen,** introvertido, colecciona automóviles antiguos (de verdad) y ya tiene unos doce. **Neeskens,** un ejemplo de profesional, atento, amable, un señor. **Haan,** el único que ha ganado cinco Copas de Europa: 3 con el Ajax y 2 con el Anderlecht de Bélgica. No puede vivir sin oír música. **Van Kraaij,** un bromista empedernido, jamás nadie lo oyó hablar en serio. Todos los jugadores hablan su idioma, inglés y alemán.

UNA NUEVA IDEA
EN ROPA SPORT
ESTA NACIENDO
MCG
M°GREGOR
SPORT EN ACCION

sacar a un defensor para meter al goleador Naninga), Haan sigue trabajando, Rep picando, los mellizos mordiendo, sin brillo pero mordiendo.

Parece que no va más. Parece. . . **Pero Haan y Naninga combinan dos veces y el 9 la toca a la izquierda explotando un descuido de Vogts. Entra René Van de Kerkhof, engancha con zurda hacia adentro, para evitar el cierre desesperado de Vogts, quien pasa de largo y enfrenta a Maier, chanflea de derecha como única forma de superar la tapada y tiene éxito. La pelota entra pese al desesperado intento de atajarla por parte de Rüssmann.**

Fue empate pese a que Holanda demostró un imperceptible **"algo más"**. Aquello que poseyó en el 74' y que, sin embargo, no le dio más que el subcampeonato. Pero también es cierto que a esta Alemania que no esconde nada, que tiene lo que tiene, que es mucho menos que hace cuatro años, aún hoy no se le puede dar ninguna ventaja. Holanda es candidato; tiene con qué. Frente a Italia deberá hacer realidad definitivamente todas sus potencialidades.

CARLOS FERREIRA

Fotos: GIMENEZ, FIGUERAS, OSCAR MOSTEIRIN, LUTHER, HECTOR LOPEZ y MOTRAN (Enviados especiales a Córdoba)



Naninga y Rüssmann. El delantero holandés entró a los 78 minutos y fue expulsado un minuto antes del final. El gigante alemán no rindió en la medida de lo esperado, pero igualmente hizo valer su físico.

¿QUÉ LE PARECIÓ HOLANDA-ALEMANIA?

Ernst Happel (Técnico de Holanda): "Fue una muestra de buen fútbol europeo y el mejor partido del Mundial. No opinaré sobre la expulsión. Según me han dicho, Naninga recibió un tirón de nariz de parte de un rival. Cuando protestó fue amonestado y al reirse de la decisión, lo expulsaron". **(En ese momento, Happel no sabía que los dirigentes holandeses le habían comunicado a Neuberger que apelarían la decisión de Ramón Barreto).**

Helmut Schoen (Técnico de Alemania Federal): "Por su dramatismo y en su planteo táctico, ha sido uno de los mejores del Mundial. Si pudiera ser neutral aceptaría como lógico el resultado. Pero el segundo gol de Holanda me dolió. Me pareció interesante cómo ambos equipos pugnaban por explotar el menor error del rival. El mejor momento, en lo personal, fue el segundo gol nuestro. El peor, el empate holandés. Si no fuera porque estaré ocupado con el partido frente a Austria, iría a ver Italia-Holanda: será tan tremendo como éste".

Klaus Fischer (Centrodelantero de la selección alemana): "Entiendo que Schoen se equivocó al no realizar cambios cuando conseguimos el segundo gol. Debió retirar del campo a un delantero y colocar a un defensor para cuidar la decisiva ventaja. Al margen de eso, fue un muy buen partido".

Adelio Vicini (Ayudante técnico de Bearzot): "El empate fue justo. Holanda es muy buen equipo, pero perdió fuerza en defensa, por la falta de Suurbier, y está obligado a hacer marca sobre el hombre y no sobre zona como en el '74. Este equipo no tiene nada que ver con el de hace cuatro años: aquél era totalmente superior. Alemania sorprendió a Holanda con el gol de Abramczyc. y ya se sabe lo difícil que es para un equipo tener que remontar dos veces un resultado. A pesar de esto para nosotros Holanda va a ser muy difícil.

Jackie Charlton (Comentarista de ITV, de Inglaterra): "Fue uno de los partidos con mejor nivel en lo que va del campeonato. Holanda jugó mejor, pero no tuvo suerte. Sin embargo no pueden quejarse, pues el resultado los coloca muy cerca de ser finalistas. Y, particularmente, pienso que no sería nada difícil que, por lo menos, puedan empatar con Italia. Lo notable es que Holanda parece mejorar partido tras partido y ahora parece o se aproxima a lo que fue en 1974. En mi opinión, Krol y los mellizos Van de Kerkhof fueron los mejores hombres de la cancha. De Alemania no hay jugadores para destacar. Y ése es, justamente, el principal problema del campeón. Por último creo que la final la jugarán Holanda y Argentina.

Peter Brandenberg (Kicker, de Alemania Federal): "Considero que el segundo gol nos cortó la posibilidad de llegar al título. Será prácticamente imposible llegar a la final, aunque, teóricamente, la chance existe. El empate fue justo porque Holanda demostró que sabe jugar al fútbol y no sólo de contraataque. Ellos estuvieron más cerca de la victoria en el segundo tiempo. Bonhof sigue jugando muy por debajo de como lo hizo en 1974. En Holanda me gustaron mucho Haan y René van de Kerkhof".

Kees Kooyman (Semanario TYD de Rotterdam): "El partido fue muy intenso, muy disputado, pero no tan bueno como la final del '74. Holanda lo planeó correctamente, los cuatro goles fueron de calidad, y si tuviese que optar por dos nombres del equipo naranja nombraría a Schrijvers y Rep. Beer y Bonhof me gustaron en Alemania. Respecto a la expulsión de Naninga considero que fue una sanción excesiva.



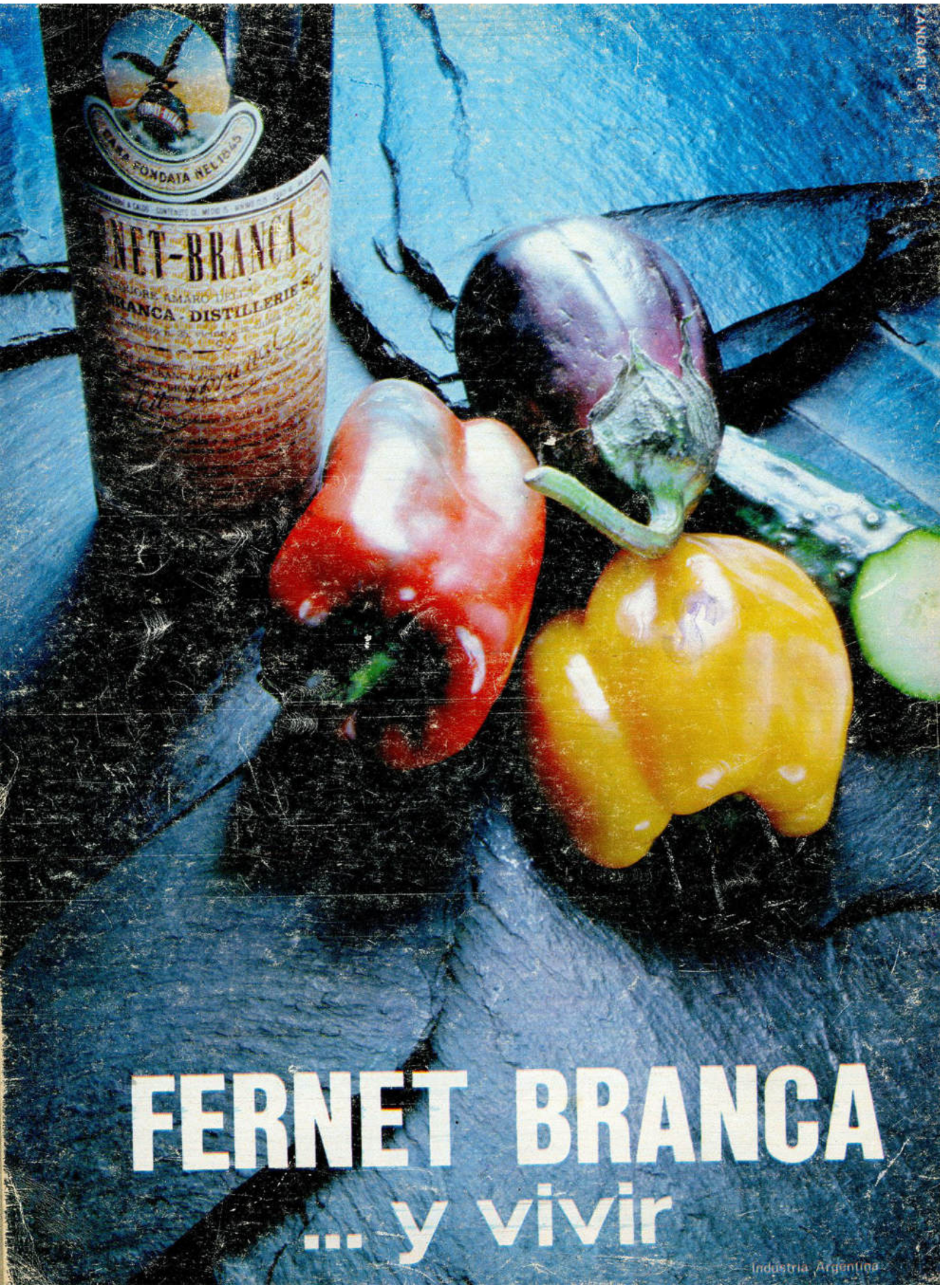
En el gesto vigoroso de Beer y en el rostro de René Van de Kerkhof se resume todo el esfuerzo. Holanda arriesgó más y tuvo más inventiva, aunque sólo logró empatar cuando faltaban siete minutos mediante una genialidad del mismo Van de Kerkhof.

ESTA SEMANA ES UNA FOTO...

En el mejor de los estilos convencionales informamos que ésta es una jugada (una jugada más, ¡qué importa!) del partido Alemania Federal-Holanda. Agregamos que el que está sobre la izquierda es Beer y a su lado, Hölzenbein. Que el hombre caído es Vogts y el holandés que vuela es Wildschut. Y aquí habría que poner punto final. Porque hablar de plástica o desmenuzar los símbolos futbolísticos es redundante. Sólo queda explicar que, generalmente, la última página tiene un tono consagratorio o resalta actuaciones destacadas. Pero esta vez no. Esta semana la última es una foto. Esta de Eduardo Giménez. La foto.




Argentina 78
EL PORQUÉ DE NUESTRA SELECCION
Fuimos elegidos para vestir el Mundial 78
por las mismas razones que nos eligió Ud.
calidad - precios - servicios - responsabilidad
Aproveche ahora su elección con un crédito
en el acto y a sola firma
Saco sport colección otoño invierno, nueva línea TW 78. Gustos exclusivos
39.900
Ambos en pura lana totalmente cosidos y terminados a mano.
59.900
THOMPSON & WILLIAMS
la mejor relación entre calidad y precio


ZANDARI '78
FERNET BRANCA
... y vivir
Industria Argentina